

Fernández Meijide descartó la candidatura a gobernador de Hermes Binner

"Nadie presiona a nadie"

Página/2

El Espanyol de Barcelona quiere comprar a Walter Gaitán, cuyo pase vale 5 millones

Ahí vienen los españoles

Página/5

Rosario/12

Rosario, viernes 6 de noviembre de 1998

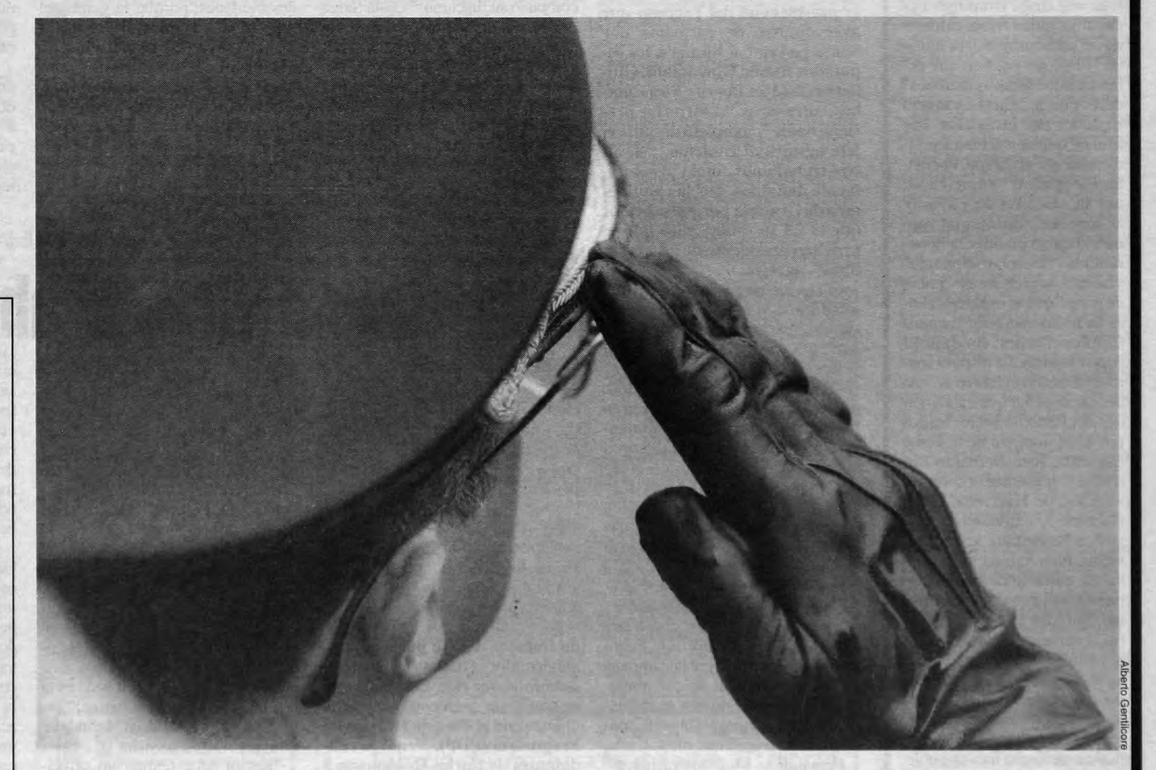
Año 8 - Nº 2306 - Precio de este ejemplar: $1,60
Recargo por flete: $0,20

Reclame el ejemplar de Página/12

Hoy se conocerá el nuevo jefe de Policía de Rosario. Las alternativas son el ascenso de un comisario rosarino "de prestigio", el traslado del comisario Víctor Hugo González, actualmente en la UR IV, o Francisco Previtera, hoy a cargo de la UR XVIII

Página/3

SIEMPRE LISTO



Alberto Gentilcore

RENUNCIA

"Dejo el juzgado por una decisión de orden personal y profesional que nada tiene que ver con cuestionamientos al Poder Judicial. Yo dije que había problemas en la Justicia, como son de público conocimiento, pero también digo que Santa Fe no está en malas condiciones sobre todo si se analiza lo que pasa en algunas provincias como San Luis o casos conocidos como los de Capital Federal. Quería dejar esto en claro por respeto a mis colegas, y porque yo pasé casi 20 años de mi vida en los tribunales y no es justo que ahora quieran hacerme aparecer como cuestionando algo del Poder Judicial santafesino. Yo estoy orgulloso de haber pertenecido a él."

(Declaraciones de Roberto Vázquez Ferreyra que elevó su renuncia al cargo de juez en lo Civil y Comercial para incorporarse al estudio jurídico encabezado por el doctor Eduardo Scarpello.)

Franja ya tiene sus candidatos a rector y vice: Roberto Martínez–Ovide Menim

La fórmula morada

Página/3

Made in EE.UU., *por Carlos Caballero Martín* 8

AEROPUERTO

Asumieron las autoridades



El gobernador Jorge Obeid puso en funciones, en un acto que se desarrolló ayer por la mañana, a los integrantes del Ente Administrador del Aeropuerto Internacional de Rosario. De este modo quedaron designados en representación de la Municipalidad, el secretario de Hacienda Angel Sciara, por las entidades empresariales al presidente de la Cámara de Carroceros, Guillermo Chort, mientras que fue ratificado Francisco Tempestini –ya venía desempeñándose como delegado normalizador– en representación del Ejecutivo santafesino. Con la presencia también del vicegobernador Gualberto Venesia, del intendente Hermes Binner y miembros del gabinete provincial, Obeid puso en marcha a este Ente tripartito que tendrá a su cargo la convocatoria a un consejo asesor que deberá confeccionar un plan maestro del Aeropuerto y los pliegos de la licitación pública internacional.

Favario, el ofendido

El diputado Carlos Favario (PDP) planteó ayer una cuestión de privilegio contra su colega obeidista Domingo Pochettino, quien había calificado al demoprogresista como un "ideólogo político que defiende a los últimos ladrones" del Banco de Santa Fe y lo acusó de ser un "instigador" que avala a quienes demandan judicialmente al Estado. Pochettino se declaró "sorprendido" por la reacción de Favario, aclaró que "en ningún momento quiso ofender la honorabilidad del señor diputado" y aceptó someterse al "juicio de pares" que se tramitará ahora en la Comisión de Asuntos Constitucionales, donde el PJ tiene mayoría. La disputa aparece como un coletazo de una denuncia penal que ex abogados del Banco —patrocinados por el ex ministro de la Corte Suprema, Juan Bernardo Iturraspe— presentaron contra el ministro de Hacienda, Hugo Garnero, y extendieron después a Pochettino. La presentación fue recibida por el fiscal de turno y derivada después a un juzgado Correccional. Enfático y enojado, Favario sostuvo que Pochettino se excedió en "los límites del agravio político y ha formulado una grave denuncia contra quien habla". Fue allí que el legislador del PDP leyó textualmente lo que habían publicado dos diarios de Santa Fe en los que fue calificado como "ideólogo político que defiende a los últimos ladrones del Banco" e instigador que avala "a los últimos ladrones del Banco de Santa Fe y está apoyando estas demandas que hacen a la provincia".

DyN



Graciela Fernández Meijide encabezó una caravana por las calles de la ciudad de Santa Fe.
Binner recordó que su intención es postularse nuevamente para la intendencia.

Graciela no presiona, y Binner se queda acá

Desde Santa Fe

Fernández Meijide dijo que "nadie presiona a nadie" respecto a la insistencia de Chacho para que Binner sea candidato a gobernador.

"Nadie presiona a nadie", dijo ayer Graciela Fernández Meijide cuando *Rosario/12* le preguntó sobre la insistencia de Carlos "Chacho" Alvarez en postular a Hermes Binner como candidato a gobernador cuando el intendente de Rosario ya dijo que quiere renovar su mandato en 1999. "¿Quién va a presionar? Nadie va a presionar, pregúntele al Chacho", completó la candidata presidencial del Frepaso que ayer anduvo de caravana por Santa Fe junto a Binner y los diputados Rubén Giustiniani, Guillermo Estévez Boero y Elsa Combes, entre otros. "A mí no me presiona nadie", completó después el jefe municipal rosarino. "Nosotros trabajamos, total y absolutamente definidos, por la candidatura de Graciela porque sabemos que el 29 se estará eligiendo el próximo presidente de los argentinos", agregó.

–Pero en su partido dicen que usted no será candidato a gobernador como propone Alvarez, sino que quiere seguir otro período en la intendencia.

–Bueno, esa es mi intención, presentarme para la reelección en Rosario –respondió Binner mientras seguía con paso apurado a Fernández Meijide.

El impacto que puede tener la interna abierta en la futura definición de candidaturas, el acuerdo entre la UCR y el Frepaso para que finalmente se vote en poblaciones con menos de 200 electores y los interrogantes acerca de quién o quiénes competirán para llegar a la Casa Gris en el '99 en nombre de la Alianza condimentaron ayer la campaña de Graciela, a pesar de que ninguna de las tres cuestiones se plantearon en una extensa y aburrida conferencia de prensa que ofreció ella.

Fernández Meijide respondió más de 25 preguntas sobre los temas que más le preocupan, entre ellos las presiones del presidente Carlos Menem sobre el fiscal Carlos Stornelli que investiga la venta ilegal de armas. Pero cuando se le preguntó sobre qué le impresionaba más de Santa Fe, optó por contestar sobre comidas, el calor y su experiencia como constituyente, cuando se sabe que el conurbano capitalino padece un desempleo entre los más altos de la Argentina y tiene índices sociales similares a los de Biafra.

Cuando se dio cuenta sobre el sentido de la pregunta, Graciela recompuso su discurso: "Ojalá Santa Fe fuera el único lugar del país con estos problemas. Yo le puedo asegurar que la crisis social está pegando muy duro, en todos lados. Por eso hay tanto malestar. Las últimas mediciones que se han hecho sobre la Argentina, por primera vez aparece como un dato importante la pobreza, como preocupación. No sólo el empleo, sino la pobreza. Esto quiere decir sueldos bajos, mucho temor a perder el trabajo, y además creo que se está instalando algo que era lógico que ocurriera: cuando hay mucha inmigración interna y concentración en las grandes ciudades, porque la gente del interior busca comer, busca trabajo, sobrevivir, lo que crece mucho es el conflicto social, y por lo tanto, la violencia. Hay delitos con mucha violencia. A esto lo estamos viendo en lugares donde antes no se veía. Lo que estamos viviendo hoy, yo lo siento hace rato, lo vengo diciendo desde el año pasado, es que la gente se siente desamparada, defraudada, angustiada. Esto se está percibiendo y por eso el desafío es muy grande. Porque uno puede resignarse a esto y vamos a ir peor, el malestar va a aumentar o tiene que pensar que la Argentina tiene derecho a tener una vida mejor, por eso estamos peleando", completó la candidata.

La caravana de ayer marcó un punto de entusiasmo entre los socios del Frepaso, ante la idea de que el Frepaso ganará la interna en Rosario y deberá equilibrar los resultados electorales en Santa Fe para obtener un buen rédito en la provincia.

Hubo acuerdo para el 29

La última pulseada entre radicales y frepasistas finalizó ayer cuando ambos partidos sellaron un acuerdo para que se vote en localidades con menos de 200 electores. Por lo que sólo 56 pequeñas poblaciones quedarán al margen de la interna abierta y los afiliados e independientes deberán viajar algunos kilómetros hasta la población más cercana si quieren votar el domingo 29; no hay ningún pueblo de los departamentos Rosario y La Capital en esa situación. En consecuencia, estarán en condiciones de elegir a Graciela o a Fernando de la Rúa 1.791.254 electores santafesinos –936.561 mujeres y 854.693 hombres– distribuidos en 2246 mesas en toda la provincia. El número es semejante al de una elección general.

Definida entonces la masa de electores, quedó planteado ya el tironeo que se viene en la Alianza: el Frepaso propuso que la lista de candidatos a diputados sea un reflejo de los resultados del 29, lo que significa que el partido que gana encabeza la nómina y la grilla respete después las proporciones. El radicalismo –en una declaración del comité provincial– dijo que había tomado nota de la sugerencia de su socio y quedó en contestar después de la interna. Habrá que ver después cómo se integra a un esquema de esa naturaleza la tercera pata: el Partido Demócrata Progresista.

OBEID DESCARTO EL OFRECIMIENTO DE DUHALDE

Candidato a vice, ni ahí

El gobernador Jorge Obeid reiteró que la fecha de las elecciones del '99 aún no está definida, y adelantó que el próximo mes se iniciará una ronda de consulta entre los diferentes partidos de la provincia para llegar a un consenso que deje conformes a todos. También aclaró, luego del acto de designación del Ente Aeroportuario de Rosario, que no está entre sus planes aceptar la candidatura a la vicepresidencia que le ofreció el gobernador bonaerense Eduardo Duhalde. Por su parte, el vicegobernador Gualberto Venesia desmintió que el justicialismo esté en tratativas para conformar una alianza con el Partido Demócrata Progresista (PDP), alentó la candidatura de Carlos Reutemann a gobernador y dijo que existen posibilidades de que el PJ santafesino se encolumne detrás del proyecto Duhalde presidente.

Obeid explicó que aún no está determinada la fecha en la que se realizarán los comicios en el año próximo. "En esto estamos siguiendo los pasos establecidos, lo que implica que en diciembre el ministro de Gobierno (Roberto) Rosúa abrirá una ronda de consultas con todos los partidos políticos de la provincia para que ellos hagan llegar sus sugerencias en cuanto al cronograma electoral o también si las elecciones tendrán que ser en forma conjunta o separada. Vamos a escuchar lo que los partidos opinen y vamos a tomar una decisión de consenso", señaló el mandatario.

De cara al futuro recordó que "Reutemann sigue siendo mi candidato" y asimismo confirmó que –en relación con la invitación que el gobernador de Buenos Aires le realizó anteayer para que lo acompañe en la fórmula del justicialismo para el '99– no tiene entre sus planes la candidatura a la vicepresidencia.

"Recibí hace tiempo un ofrecimiento de Duhalde para que lo acompañe en la fórmula como candidato a vicepresidente, y en su momento le dije que no. Hace 48 horas nos hemos reunido nuevamente pero no hemos vuelto a hablar de este tema. Sin embargo no me preocupa ni me tienta ocupar la vicepresidencia", afirmó Obeid.

Al negar todo tipo de relación con el PDP, Venesia aclaró que "este presidente del partido, que soy yo, no ha tenido absolutamente ninguna conversación ni tampoco autorizó algún contacto con el PDP. No sé de dónde surgen las versiones que indicaron un acercamiento entre este partido y el justicialismo, creo que deben ser sólo periodísticas".

Al igual que el gobernador, también sigue estando dentro de los deseos de Venesia que Carlos Reutemann anuncie oficialmente en el mes de enero su candidatura a gobernador, "pero esto es una aspiración de todos los justicialistas que no se ha concretado todavía". En relación con la visita del gobernador bonaerense aclaró que "es una posibilidad que el justicialismo santafesino apoye la candidatura de Duhalde para el '99, él ha tenido para con la provincia de Santa Fe actitudes políticas conducentes, pero todavía no tenemos conversaciones concretas en este sentido. Cuando nos visitó días atrás, Duhalde expresó que le agradaría que las dos provincias justicialistas jueguen en tándem en un futuro proceso interno, pero esto todavía no tiene su correlato en el PJ santafesino".

HOY SE CONOCERA EL NOMBRE DEL NUEVO JEFE DE POLICIA ROSARINO

El gobernador deshoja la margarita

Enroque de jefes de unidades regionales o en su defecto una movida que generaría retiros y el ascenso de un hombre de Rosario son las alternativas que maneja el gobernador Obeid.

El gobernador de Santa Fe, Jorge Obeid, se retiró anoche de la Casa de Gobierno sin definir aún quién será el nuevo Jefe de Policía de Rosario en reemplazo del renunciante Benedicto Mattía. "El panorama es cambiante, hasta hoy (por ayer) podía ser José Luis Giacometti pero le bajaron el pulgar", dijo a *Rosario/12* una alta fuente del Ministerio de Gobierno. No obstante, el nombre del sucesor de Mattía provendría de un enroque de jefes de unidades regionales, o en su defecto de "una movida importante que estudia el gobernador y que generaría retiros y el ascenso de un hombre de Rosario, de gran prestigio dentro de la fuerza", dijo la fuente. Lo cierto es que si Obeid no aceptaba la propuesta de Roberto Rosúa de promover a un comisario que integra la plana mayor, la jefatura de la Unidad Regional segunda recaería en el Comisario Mayor Víctor Hugo González, actualmente a cargo de la regional cuarta con cabecera en Casilda. En ese esquema, otro Comisario mayor, Francisco Previtera, dejaría la regional decimoctava del departamento San Martín para reemplazar a González. Previtera, se mudaría de Sastre a Casilda, y no se descarta que pudiera seguir viaje hasta Rosario, ciudad de la que es oriundo, como tercera alternativa.

"La situación es muy cambiante y la va a definir el gobernador en persona", sostuvo un funcionario del Ministerio de Gobierno. En realidad, cada vez que hubo cambios, Obeid intervino directamente y sobre todo cuando se trató del jefe de Policía de Rosario. No sólo por la importancia del cargo, sino para zanjar diferencias que aparecen entre el ministro Rosúa y el subsecretario de Seguridad, José Bernhard, amigo personal del gobernador.

> **Giacometti:** *"El panorama es cambiante, hasta hoy (por ayer) podía ser José Luis Giacometti, pero le bajaron el pulgar", dijo una alta fuente de Gobierno.*

A lo largo de toda la gestión, Obeid fue quien evitó que las diferencias entre el ministro y el militar retirado terminarán con alguno de los dos fuera del gobierno. En el caso de la sucesión de Mattía, las diferencias no son muy importantes y ya existen coincidencias en cuanto a mantener al comisario Ricardo Milicic como subjefe, a pesar del intento del jefe saliente de posicionarlo como sucesor. "Milicic no va a ser el jefe", dijo ayer por LT8 el ministro Rosúa que adelantó que "en 48 horas va a estar el nombre".

El plazo se cumple mañana, y de acuerdo a las fuentes consultadas, hay una "movida" que supone el ascenso de un comisario de Rosario de los llamados "de batalla" dentro de la jerga policial.

Las reuniones entre los funcionarios de gobierno incluyeron también el tratamiento de la denuncia de las travestis de apremios ilegales y pedidos de coimas, como también el código de faltas y su posible modificación. "Si hay prostitución en la puerta de la casa de un vecino, la policía no la puede tolerar, porque tiene para eso un Código de Faltas que castiga, que reprime, que impide la prostitución escandalosa. Si se hace un escándalo que perjudique a los vecinos, aplicando el Código de Faltas eso se debe eliminar", recalcó el ministro de Gobierno.

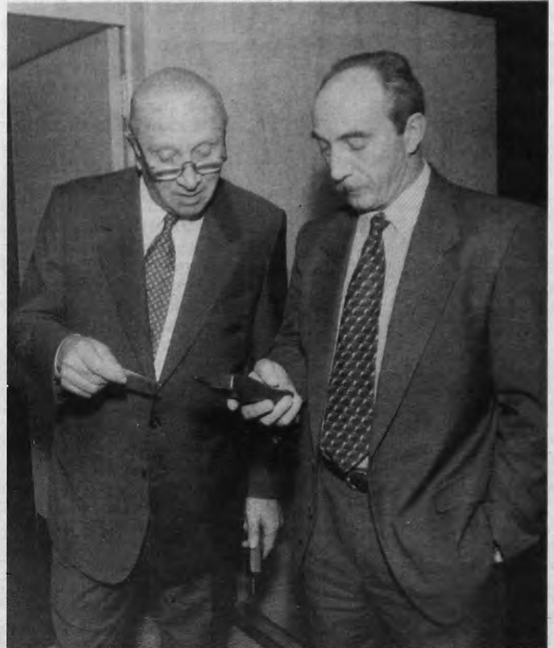
> **Rosúa:** *"Los jefes de unidad tienen que manejarse en el plano de la prudencia, caso contrario pagan las consecuencias".*

Pero agregó que "de ninguna manera el gobierno de la provincia está planeando la constitución de una zona roja". Ironía mediante dijo que "en Santa Fe la única zona roja que hay es la del club Unión".

Con la firmeza de las decisiones irrevocables, Rosúa, se refirió ayer por la mañana –luego del acto de constitución del Ente Administrador del Aeropuerto– también a la renuncia del jefe de Policía de Rosario, Benedicto Mattía. "Estamos hablando de un hecho histórico, ahora carece totalmente de relevancia, ya terminó. Mattía se fue y va a ser reemplazado por otro comisario mayor, así que el futuro sucesor está en consideración entre algunos comisarios mayores jefes de unidades regionales cuyos nombres están en una carpeta que yo voy a conversar con el gobernador", expresó Rosúa.

En relación a la línea de trabajo que se seguirá en adelante, sostuvo "que los jefes de unidad tienen que manejarse en el plano de la prudencia, caso contrario pagan las consecuencias".

Alberto Gentilcore



Roberto Rosúa y José Bernhard, los hombres del gobernador.
Entre los tres definen el nuevo jefe de policía de la ciudad.

ROBERTO MARTINEZ-OVIDE MENIM, LA FORMULA PARA EL RECTORADO

Franja Morada ya tiene sus candidatos

La fórmula Roberto Martínez-Ovide Menim es la elegida por la Franja Morada para disputar la conducción de la Universidad Nacional de Rosario en la Asamblea Universitaria del próximo 12 de noviembre. El anuncio fue realizado en la tarde de ayer y causó asombro ante el paso al costado del actual rector Raúl Arino, que prefirió declinar su reelección "por las turbulencias que había producido la misma en algunos sectores" y los consabidos "motivos personales", esgrimidos públicamente. En este sentido el propio Arino negó que fuera a recalar en el radicalismo con vistas a algún cargo en las próximas elecciones. "No voy a ser concejal ni diputado, mi vida continuará aquí", aseguró mirando hacia su derecha donde estaba sentado su nuevo delfín político y flamante candidato a rector Roberto Martínez.

Arino proclamó "la necesidad de una renovación en la Universidad" al fundamentar su paso al costado y recordó que "hubo alguien antes que quiso violentar los estatutos para permanecer en el poder". "Yo tengo otra visión" acotó, para revelar luego que "alrededor del tema de mi concurso se estaba preparando una campaña que iba a oscurecer nuestra tarea, por eso tomé esta decisión".

Martínez es el actual secretario general de la UNR, fue decano de la Facultad de Ingeniería desde el '86 al '90, ha sido secretario de Ciencia y Tecnología y es docente universitario desde el '78.

El doctor Ovide Menim tiene una larga trayectoria en la docencia tanto universitaria, secundaria e incluso primaria, y en la investigación, fue el responsable de Educación Terciaria y Superior del Ministerio de Educación de la Nación durante la presidencia de Raúl Alfonsín, y actualmente es el presidente del Consejo de Investigaciones de la UNR.

Menim se definió como "un animal universitario", se comprometió a acompañar a Martínez con capacidad crítica "en el sentido más rigurosamente kantiano de la palabra, para poder asumir el análisis riguroso de los acontecimientos para mejorar la calidad de lo realizado".

Definido como "un académico que detesta la instalación de las internas políticas dentro de la universidad", que pretende "llevar la voz cantante de los docentes", comprometiéndose a escuchar "a todas las tendencias que conviven hoy en la universidad". Y adelantó que "si ganamos vamos a respetar a todos, como esperamos que nos respeten porque esto no es un comité ni una unidad básica, sino un espacio académico".

El psicólogo e investigador volvió a repetir que "ningún grupo orgánico lo había tentado hasta ayer para una candidatura y se mostró sorprendido por el ofrecimiento.

Según los seguidores de Martínez-Menim, la fórmula es apoyada por cinco decanos y seis vicedecanos entre los que enumeraron a los electos titulares de Psicología, Veterinaria, Ciencia Política, Arquitectura, Humanidades, y el vicedecano de Ingeniería Luis Krapf. A los nombrados se les sumarían los votos de consejeros docentes y estudiantiles con lo que llegarían a 125 votos.



El rector Raúl Arino presentó ayer la fórmula radical.
Martínez es su secretario académico. Menim es investigador.

Los cirujas en el Concejo para que les devuelvan todos los carros

Un grupo de cirujas reclamó que la Municipalidad les restituya su herramienta de trabajo, asegurando que los carros fueron decomisados fuera de la "zona de exclusión" de los bulevares.

Casi una treintena de cirujas, principalmente de la zona sur de Rosario, marcharon ayer al Concejo para protestar por el decomiso de varios de sus carros por parte de personal de Control Urbano de la Municipalidad. Se reunieron con concejales de todos los bloques y solicitaron que "se respete el acuerdo que les permitía ingresar con sus carros hasta Cochabamba, Rodríguez y el río", dijo el edil Ricardo Reynoso (PPS). Hoy habrá una reunión con los concejales y Ubaldo Modarelli, titular de Control Urbano. Los ediles reconocen el peligro que implica la presencia de tantos carros en las calles, pero sostienen que "el acuerdo que había debe ser respetado, y los carros deben ser devueltos porque es el único medio de subsistencia que tiene esta gente", agregó el concejal Oscar Delgado (UCR). En la sesión de ayer, el Concejo aprobó la Comisión Investigadora de Remises que tendrá facultades para modificar la norma vigente.

Los cirujas que marcharon ayer hasta el Palacio Vasallo les dijeron a los concejales que "la mayoría de los carros que nos sacaron no estaban en el centro. Fue afuera de los bulevares". Los ediles recordaron que "desde el inicio de esta gestión se había acordado que los cirujas con sus carros podrían circular hasta la calle Cochabamba, hasta Rodríguez, de ahí hacia el río no podrían entrar", recordó Reynoso.

Los concejales van a plantear que se reconozca este acuerdo, pero también admiten que "hay muchos carros que están ingresando al centro de la ciudad con el peligro que esto implica, con chiquitos tirando de las riendas de un caballo entre autos y colectivos", dijo el concejal Delgado, pero también explicó que "es obvio que la basura más rica se encuentra en el centro de la ciudad, pero hay que establecer los controles. Mañana (por hoy) veremos con los funcionarios municipales cómo se puede llegar a un acuerdo razonable en este tema, porque tampoco podemos no ver una realidad que existe, y es que muchas personas viven de esta actividad informal".

Ya en la sesión, los concejales aprobaron la Comisión Investigadora de Remises, que recepcionará las denuncias por autos que cumplen servicio en forma irregular y que también tendrá facultades para proponer reformas a las normas vigentes que regulan la actividad, con el objetivo de imponer penas más duras y combatir a los remises truchos.

La comisión ya había sido aprobada en la última reunión de Servicios Públicos, pero ayer en el recinto la polémica se desató cuando los concejales Rubén Bermúdez (PJ) y Federico Steiger (UCR), que no pertenecen a ninguna de las bancadas, fueron rechazados a integrar la comisión como cualquier otro representante de las bancadas. La discusión originó un cuarto intermedio de más de una hora y la propuesta intermedia fue que los dos ediles integren la comisión pero sin voto. Ambos legisladores rechazaron la propuesta y además renunciaron a otra comisión especial que integran, la de Seguimiento de las Grandes Obras Públicas de la Región.

Alberto Gentilcore



Los cartoneros aseguraron que los carros no se encontraban en el microcentro.
Los concejales se reunirán hoy con el titular de Control Urbano, Ubaldo Modarelli.

PROMUSIDA

Un proyecto de decreto de la concejala del Partido del Progreso Social, Cristina Rímoli, encomienda al Ejecutivo el cumplimiento de la ordenanza 5532/92 referida al Programa Municipal de Lucha contra el Sida en la que se establece que las secretarías de Salud Pública, Gobierno, Promoción Social y Dirección General de Administración y Control deberán hacerse cargo de las actividades relacionados con la temática del Programa. El proyecto lleva la firma de los concejales Ricardo González (PPS), Marta Rubeo del bloque justicialista, Héctor Camiletti, del bloque peronista, Daniela León (UCR) y Adriana Taller del bloque radical y plantea que "se deberá encomendar al Departamento Ejecutivo la modificación del presupuesto para 1999 incluyendo el monto de 228.000 en las secretarías correspondientes". Rímoli señaló que su pretensión es que "las remuneraciones de los 42 empleados afectados al programa no reduzcan el fondo del Programa y que ese dinero sea utilizado para programas de prevención y para investigación". La concejala Silvia Ausgburguer del Frepaso, en disidencia con la postura de Rímoli señaló que "la dirección del programa cumple estrictamente con el funcionamiento de éste, ya que en ningún momento la ordenanza plantea que no se pude designar personal". El coordinador del programa, Damián Lavarello, consultado por **Rosario/12** señaló que jamás fue consultado en relación con una nueva estructura del Programa y que además resultaría "totalmente antifuncional la dependencia de las distintas secretarías". Lavarello dijo que le llamaba la atención "que se esté previendo modificar la estructura de este programa que ha conseguido funcionar de un modo que resulta válido".

Centros de Día

La Municipalidad de Rosario, la Dirección General de Ordenación de las Migraciones del Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales de España y los Centros Asturiano y Castilla suscribirán hoy un convenio para la creación de los Centros de Día, destinados a adultos mayores. El acuerdo permitirá establecer un espacio alternativo para los adultos mayores, diferente a las modalidades tradicionales de abordaje a la problemática de la tercera edad. Los Centros de Día están destinados a todos los ancianos de la ciudad con cierto nivel de autonomía para el desarrollo de actividades de la vida diaria. En ellos se persigue prestarles un servicio social, con seguimiento médico asistencial y terapéutico, fomentando la convivencia, el progreso y el mantenimiento de sus cualidades personales. Así se busca facilitar su cuidado en el entorno social y familiar habitual y posibilitar la integración de los familiares al cuidado de los mayores en el mundo laboral.

Inscriben a suplencias

El Ministerio de Educación recordó que hasta el 13 de este mes continúa abierto el período de inscripción para cubrir suplencias únicamente en aquellas escuelas EGB primarias que implementarán el 8° y 9° año a partir de 1999 y que no hayan realizado convenios de articulación con dependencia orgánica funcional con una escuela media/técnica. Pueden inscribirse los docentes con título de competencia para el dictado de las asignaturas o áreas disciplinarias, en el nivel medio de enseñanza, de lengua y literatura, matemáticas, idioma extranjero (inglés), educación física, educación artística, ciencias sociales, ciencias naturales, formación ética y ciudadana y tecnología. Serán considerados los antecedentes obtenidos con anterioridad al 27 de agosto.

CURSO PARA EQUIPOS DE ATENCION PRIMARIA DE SALUD

Para dar respuestas sobre el sida

Cuarenta integrantes de los equipos de salud municipal de atención primaria participaron del curso organizado por el Promusida y la dirección de Atención Primaria de la Salud sobre VIH/sida. El curso que comenzó ayer y continuará con otros cinco encuentros pone al conjunto de la salud municipal en condiciones de atender y dar respuesta a la problemática que "plantea la epidemia", dijo el coordinador del programa, Damián Lavarello.

Los integrantes de los equipos de atención primaria de salud, médicos, enfermeros, psicólogos y farmacéuticos participaron del primer encuentro del curso sobre VIH/sida, que se extenderá en otras cinco reuniones.

De esta forma los centros de salud municipal están en condiciones de ofrecer la prueba de detección de VIH acompañado de un adecuado consejo a la gente que lo necesita, dijo Lavarello, quien estimó que la estructura de la Secretaría de Salud está capacitada para "enfrentar los desafíos que plantea la epidemia".

Los exámenes de detección "con adecuado consejo" informó Lavarello se hicieron durante este año en los centros de salud del barrio Municipal, San Martín, Las Flores, Dunand, Casiano Casas, Roque Coulin y Luis Pasteur.

Lavarello explicó que se trabaja también con el concepto de "reducción del daño" con los adictos activos "a partir de reconocerlos con sus problemas, no segregarlos y ayudarlos para que en su tránsito por las drogas no resulten con daños mayores como la infección por VIH, la hepatitis C u otros serios problemas de salud".

La estructura tradicional de los centros de salud basada fundamentalmente en la atención de la problemática nutricional infantil, vacunaciones y controles de embarazo. "Necesitan incorporar la dimensión de las problemáticas de adicciones, VIH/sida, violencia familiar en una modificación del propio perfil epidemiológico de la población y en esa intención se organizó la actividad", dijo Lavarello.

Los integrantes de los centros de salud reciben una demanda espontánea a la que deben dar respuesta permanentemente, tal el caso del centro de salud Las Flores que durante 1997 recibió la consulta de 100 personas que concurrieron a realizarse los análisis de detección.

Alberto Gentilcore



Damián Lavarello del Promusida coordina el curso sobre sida.
Los centros de salud incorporan las problemáticas de adicciones.

EL ESPANYOL VIENE POR GAITAN

Rosario-Barcelona

Representantes del club español llegarán a Rosario para comprar al talentoso volante de Central. Los directivos canallas cotizaron al jugador en cinco millones. Rivarola vuelve al primer equipo.

El próximo fin de semana el Espanyol de Barcelona enviaría a la ciudad a un representante con el fin de cerrar la compra del volante Walter Gaitán. El actual entrenador, Miguel Angel Brindisi, exigió a sus directivos el refuerzo del volante canalla. Es por eso que el próximo domingo, en el encuentro entre Central y Ferro, estaría en el Gigante el secretario técnico de la entidad europea con el fin realizar el primer contacto con sus pares auriazules. Con respecto a la formación titular, ayer practicó Rivarola como titular por lo que estaría asegurada su presencia ante el equipo de Caballito.

Brindisi desea que Gaitán pertenezca a su plantel a partir de diciembre, pero de no ser así el técnico quiere asegurarse al jugador canalla por lo menos para la próxima temporada del fútbol español. Es por eso que los dirigentes catalanes vendrían con la intención de señar al jugador y poder asegurarse así los servicios del riojano en el futuro inmediato.

Por el momento los directivos canallas negaron la versión, aunque admitieron que "son muchos los clubes a los cuales les interesa llevarse a Gaitán".

Y si bien no se manejan cifras en cuanto al valor por los derechos federativos del futbolista, la idea de los directivos es desprenderse del jugador a un precio no menor a los 5 millones de dólares.

"Mirá yo tengo el nombre de los dos secretarios técnicos del Barcelona así que si vienen ya sé con quien me tengo que encontrar. Porque se habla mucho y por ahí no pasa nada o el que viene no es nadie. Por el momento no hay nada formal y lo que nosotros sabemos es lo mismo que la prensa", dijo a **Rosario/12** el tesorero auriazul, Jorge Sauan.

Asimismo Sauan aclaró que el contrato que Central arregló con el Vicenza de Italia por el zaguero oriental Ricardo Canals contempla la posibilidad de "adquirir al 50 por ciento del pase del jugador, para lo cual tendríamos que pagar 800 mil dólares". De este modo el tesorero auriazul negó la versión del jugador quien expresó que vino a Central en carácter de préstamo y sin opción. De este modo, lo que quedaría ahora por definir por parte de la Comisión Directiva es saber si el club de Arroyito hará uso de la mitad del pase del defensor.

En el plano futbolístico Edgardo Bauza comandó la práctica de ayer en Palos Verdes en donde el primer equipo –que venció por 4 a 0 a los suplentes– formó con Germán Rivarola como titular. De este modo, el ingreso de "Pirulo" en lugar de Arnaldo Quiroga será la única variante para recibir a Ferro el próximo domingo en el Gigante.

De este modo el equipo canalla que recibirá a Ferro el domingo a las 15.30 formará con Buljubasich; Marra, Canals, Cuberas, Charles Pérez; Vespa, Daniele, Rivarola; Carracedo, Walter Gaitán; Maceratesi.



Walter Gaitán, el volante canalla nacido en La Rioja.
Brindisi pidió que lo compren para el Espanyol de Barcelona.

IOTOV Y MATEO JUGARON DE TITULARES

Castelli encontró variantes

Como consecuencia del mal tiempo que acosó a la ciudad durante la tarde de ayer, Ñuls trasladó su práctica de fútbol a las instalaciones del complejo polideportivo de Bella Vista. La decisión fue tomada por el cuerpo técnico para preservar el excelente estado del campo de juego del Coloso de Parque. Diego Mateo y Velko Iotov jugaron como titulares, aunque el profesor Jorge Castelli esperará hasta último momento a Quintana, quien padece una lesión.

En el entrenamiento de ayer Castelli realizó dos variantes con respecto del último encuentro frente a Platense. Entre los que volvieron a conformar el equipo titular estuvo Mateo, quien cumplió con la fecha de suspensión, cubriendo el puesto de Jorge Priotti, quien sigue en observación por el desgarro que presenta en la pantorrilla de su pierna derecha.

El búlgaro Iotov entró en reemplazo de Quintana, quien siente una molestia en su aductor derecho y una leve fatiga muscular. El Chiqui realizó trabajos diferenciados alrededor de la cancha junto a Sebastián Cobelli.

Si Quintana se recupera, está la posibilidad de jugar con tres delanteros, que según afirmó el propio técnico es uno de sus propósitos, pero si ingresan Iotov y Quintana el Profe tendrá que ver quién es el volante que ocupará el banco de suplentes, pero seguramente hoy en la práctica de fútbol se confirmará esta posibilidad.

EL SABADO TAMBIEN

El próximo sábado 7, se festeja "El Día del Canillita". **Rosario/12** y **Página/12** se podrán adquirir en nuestras oficinas comerciales *-San Lorenzo 1131 2º piso-* y en los siguientes puestos de venta:

Centro	Córdoba y Oroño Córdoba e Italia Córdoba y Paraguay Córdoba y Corrientes Córdoba y Sarmiento Córdoba y Laprida San Martín y Rioja Pellegrini y Necochea Pellegrini y San Martín Pellegrini y Corrientes
Sur	27 de Febrero y Oroño San Martín y Ayolas
Oeste	Terminal de Colectivos Córdoba y Circunvalación
Norte	Salta y San Nicolás Rondeau y Puccio

Saludamos a los Canillitas en su Día

Bayer con Binner

El intendente Hermes Binner y el secretario de Cultura municipal, Marcelo Romeu, recibieron ayer la visita protocolar del escritor, historiador y columnista de **Página/12**, Osvaldo Bayer, quien visitó la ciudad invitado por el grupo Transmargen, en el marco de la muestra de arte plástico "El Grito" que se está realizando en el C.C. Bernardino Rivadavia. Binner destacó que "Rosario demuestra constantemente que no es una ciudad chata, y los diversos géneros culturales que en ella se desarrollan ayudan a que la ciudad siga creciendo". Bayer, que fue declarado visitante distinguido, felicitó a los artistas rosarinos y ponderó que la Municipalidad brinde un lugar a todas las expresiones culturales.

Jóvenes en danza

La Secretaría de Cultura de la UNR, en el marco de las actividades "Noviembre en danza", organiza el ciclo de danza de jóvenes rosarinos. Tendrá lugar hoy y todos los viernes del mes en el auditorio de Falabella (tercer piso) a partir de las 18 horas. Entrada libre y gratuita.

"Madrid" en el Rivadavia

Como parte del ciclo "La Guerra Civil Española", hoy a las 20 en el C.C. Bernardino Rivadavia (Sala Edgar Spinassi, 2° piso) se proyectará *Madrid*, interpretada por Rudiger Vogler, Verónica Forqué, Ana Duato, María L. Ponte y Luis Ciges. Dirección de Basilio M. Patino. Organiza la Secretaría de Cultura de la Municipalidad.

Muestra de Alicia Vogel

Hoy a las 20 en hall principal de la Biblioteca Argentina "Dr. Juan Alvarez" quedará inaugurada la muestra de la artista plástica Alicia Vogel denominada "Un espacio... otro espacio... para quienes no tienen... un espacio..." La misma cuenta con el auspicio de la Secretaría de Cultural municipal y reúne óleos y acrílicos de la más reciente producción de la autora

Festival de video

Hoy y mañana la videoteca municipal del Teatro Mateo Booz (San Lorenzo 2243, piso 2°) realiza la I Muestra del Festival de Video del Mercosur, integrada por videos de realizadores independientes de Argentina, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay. Está dividido en cinco programas: "Poesía visual del Cono Sur 1 y 2" con obras de videoarte, trabajos experimentales y musicales, "El video como espejo 1 y 2" con documentales de creación e "Imaginario" con trabajos narrativos y ficción.

Fantasmas de Strindberg creados por rosarinos

El Centro Experimental Rosario Imagina pone en escena "La Sonata de los Fantasmas", definida como "una tragedia contemporánea".

Por Fernanda González Cortiñas

August Strindberg nació en Suecia en 1849. Considerado como uno de los grandes de la literatura contemporánea, escribió más de medio centenar de libros entre novelas, reconstrucciones históricas, tratados de filología y hasta manuales de alquimia. Pese a que nunca llegó a descubrir la tan ansiada fórmula del oro, compuso varias piezas de teatro, que con mayor o menor fortuna, logró poner en escena sobre el ocaso de su vida. A los 58 años de edad, de regreso a Estocolmo para la inauguración de su propio teatro, escribió una magistral cuatrilogía con la que inauguró una línea a la que llamó Teatro Intimo y no fue muy bien recibida por la conservadora crítica de la época. La razón: Strindberg fusionaba personajes de la realidad y la fantasía en un mismo plano del discurso dramático. A ochenta y seis años de su fallecimiento, el Centro Experimental Rosario Imagina rinde un homenaje a este sobresaliente creador poniendo en escena *La Sonata de los Fantasmas*, uno de los opus más celebrados del autor de *El cuarto rojo* y *La Señorita Julia*.

"Elegimos *La Sonata de los Fantasmas* porque es una tragedia contemporánea, no sólo porque respeta la unidad de tiempo y espacio, sino porque trabaja temas tales como la identidad entendida como una suma, el triángulo amoroso, la hipocresía y sus distintas caras, el destino y el origen familiar" –explica Rody Bertol, director de la pieza–, "pero particularmente lo que hace emblemático a Strindberg es esta ubicación de cuerpos y almas en un mismo plano del espacio, lo que le imprime una poética muy especial a su obra".

> **Bertol:** ***"Si en una casa no se hablan las cosas importantes, pasa como con el agua estancada, se pudre; pero si hay conversación y debate, también se pudre".***

Con las actuaciones de Ricardo Arias, Cecilia Bolis, Jorge Ferrucci, Laura Fuster, Belén Lalla y Gustavo Trabajo, la obra se centra en la invasión de seis almas en pena en un vacío negro. Como un bizarro cortejo fúnebre los personajes van desnudando sus verdades, en una acabada metáfora de la duplicidad del hombre, del ser contradictorio que anida en cada uno. "En nuestra versión se trata de media docena de espectros que se ubican en un espacio indefinido que metafóricamente no es otra cosa que la maquinaria del olvido", apunta el director. "La obra plantea una contradicción fundamental como es la de que si en una casa no se hablan las cosas importantes, pasa lo mismo que con el agua estancada, se pudre; pero si todo es motivo de conversación y de debate, también se pudre."

Con ocho años de trabajo ininterrumpido para el teatro de la ciudad y obras como *Edipo Rey* de Sófocles, *Pasos* de Samuel Beckett y *El Sueño* también de Strindberg, el Centro Experimental Rosario Imagina llega ahora con esta brillante apuesta que ahonda en los mitos universales. Fiel al texto original la puesta experimenta algunos cambios en lo que refiere al tratamiento del ambiente. "Hicimos algunas modificaciones en cuanto al espacio, a la escenografía, a la música", explica Bertol. "Además, si bien es atemporal hemos tratado de que se respeten detalles fundamentales de principios de siglo."

Con una inusual estructura de sonata, el hilo que une las cuatro diferentes piezas del montaje es precisamente la música, con una banda sonora en vivo a cargo de Luis Ratelli. Ganadora del concurso de Co Producciones '98 organizado por la Municipalidad y del subsidio de apoyo del Instituto Nacional de Teatro, *La Sonata de los Fantasmas* se estrena mañana a las 22 en el Centro de Expresiones Contemporáneas, Sargento Cabral y el río.



Espectros ubicados en un espacio indefinido.
"La Sonata..." se estrena mañana a las 22 en el CEC.

DECIMO ENCUENTRO NACIONAL DE COLECTIVIDADES

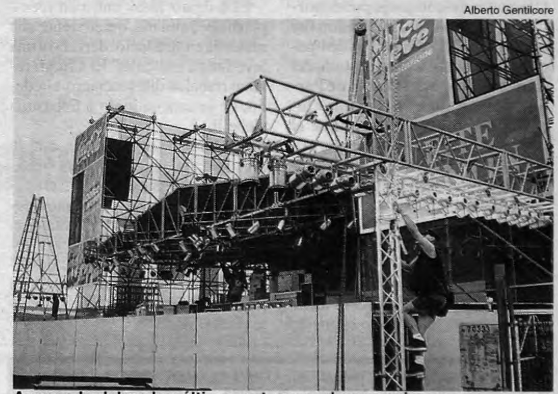
Todo listo para la fiesta rosarina

Esta noche en el Parque Nacional a la Bandera quedará inaugurada el XIV Encuentro y X Fiesta Nacional de Colectividades. La misma se extenderá hasta el 15 del corriente, tendrá lugar el ya tradicional encuentro que despierta los sentidos de los rosarinos con sabores, música, baile y costumbres de tierras lejanas. Platos y bebidas típicas, danzas, trajes y artesanías de los países y regiones del mundo cuyos hijos han desembarcado en estas costas. Como otros años, el Encuentro deberá superar el desafío del estado del tiempo. Para hoy, el Servicio Meteorológico anuncia "chaparrones por la noche" y para mañana "lluvias y lloviznas", luego mejorando. Queda confiar en el gran margen de error de los pronosticadores.

En esta primera jornada se presentarán los integrantes del Centro Laziale, el Club Argentino Sirio, el Centro Cultural Peruano, el Centro Asturiano, la Biblioteca Cultural Rusa "A. Pushkin" y el Centro de Residentes Bolivianos. Mañana a partir de las 22 en el escenario central tendrá lugar el acto de apertura con la participación de representaciones infantiles de la Agrupación Andaluza, la Sociedad Libanesa y la Asociación Japonesa. También actuará la cantante napolitana Giovanna Nardone; Raquel Escalante, quien entonará algunos cuplés; Graciela Mozzoni, que hará lo propio con el tema "La Habanera" de la ópera *Carmen* de Bizet, y el cierre contará con la presencia de Alejandra Zambrini.

Del mismo acto intervendrán actores de la Escuela Nacional de Teatro y Títeres, cineastas de la Escuela Provincial de Cine, y un desfile de músicos y arregladores rosarinos. La dirección general del espectáculo corre por cuenta de Rodolfo Pacheco.

Alberto Gentilcore



Ayer se le daban los últimos retoques al escenario.
Hoy se habilita y mañana se inaugura en forma oficial.

Arte Privado llega a Madrid

Esta noche a las 20 en el Pabellón XI del Recinto Ferial de la Casa de Campo de Madrid en el marco del Salón Internacional de Grabado Contemporáneo "Estampa 98" quedará inaugurado el stand de la galería rosarina Arte Privado. En esta oportunidad, la responsable de la misión, Silvia Guidotti, presentará a los grabadores Gabriela Aberastury, Nora Croatto, María Cristina Dartilongue, María D'Avola, Verónica Lucioni, Susana Martí, Beatriz Moreiro, Estela Pincioni, Celia Sierras, María Suardi, Norma Villarreal y Marta Villazón. Asimismo, la galería presentará obras de los pintores Víctor Chab (Argentina), Luis Solari (Uruguay) y Valentín Kovatchv (Bulgaria).

Por quinto año consecutivo, Arte Privado es invitado a participar de "Estampa", uno de los encuentros de grabado más importantes del mundo del arte que este año se desarrolla hasta el 9 de noviembre próximo. Con el objetivo de transformarse en una plataforma cultural de difusión del arte y la cultura contemporánea, el evento concentra toda la oferta de galerías y talleres de los cinco continentes con representantes de Alemania, Francia, Italia, España, Portugal, Canadá, Estados Unidos, México, Argentina, Chile y Colombia, entre otros, erigiéndose en un destacado encuentro para artistas y marchands con importantes actividades como presentaciones de libros, mesas redondas, conferencias y seminarios a cargo de prestigiosas figuras del entorno artístico.

Cines

ATLAS.
Mitre 643. Tel. 260252. A las 16, 18.05, 20.10 y 22.15 hs: Variedades. A las 16.20, 18.25, 20.30 y 22.35 hs: **El sabor de la cereza**. Con Homayoun Ershadi y Safar Ali Moradi. Para mayores 13 años. Sábado trasnoche 00.30 hs: **El sabor de la cereza**. Platea: de lunes a miércoles $4, jueves a domingos y feriados $ 6 (1era sección $ 4).

BROADWAY.
San Lorenzo 1223. Tel. 260252. A las 16, 18.05, 20.10 y 22.15 hs: Variedades. A las 16.20, 18.25, 20.30 y 22.35 hs: **The Truman Show**. Con Jim Carrey. Dirección: Peter Weir. Para mayores 13 años. Sábado trasnoche 00.30 hs: **The Truman Show**. Platea: lunes a miércoles, de jueves a domingos y feriados $6 (1era. sección $ 4).

C.C. BERNARDINO RIVADAVIA.
San Martín 1080. Tel: 802401. Viernes 6, 20 hs. Ciclo "La guerra civil española": **Madrid** (1987). Con Rudiger Vogler, Verónica Forqué, Ana Duato, María L. Ponte y Luis Ciges. Dirección: Basilio M. Patino. Imp ICAA $ 0,25. Lunes 9, 20 hs. Ciclo de Ecología: **El río del futuro (parte 1 y 2)**. Cousteau en el Amazonas, en el mes homenaje a su trayectoria. Coord. y disertación: Sergio Rinaldi. Entrada libre y gratuita.

COMPLEJO MONUMENTAL.
San Martín 993/99. Tel: 216289. Platea: de jueves a domingo $ 6 (hasta las 17 hs $ 4), de lunes a miércoles $ 4. ***Sala 1***: A las 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.50 hs: Variedades. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 23 hs: **Cuando vuelve el amor**. Con John Travolta y Sean Penn. Dirección: Nick Cassavetes. Para mayores 16 años. Viernes 6 y sábado 7 trasnoche 01.00 hs. ***Sala 2***: A las 15.05, 17.25, 19.50 y 22.25 hs: Variedades. A las 15.15, 17.35, 20 y 22.35 hs: **Baila conmigo**. Con Chayanne y Vanessa Williams. Dirección: Randa Haines. Para todo público. Viernes 6 y sábado 7 trasnoche 00.50 hs. ***Sala 3***: A las 14.15 y 19.25 hs: Variedades. A las 14.25 y 19.35 hs: **Armageddon**. Con Bruce Willis y Liv Tyler. Dirección: Michael Bay. Para todo público. A las 17.10 y 22.15 hs: Variedades. A las 17.20 y 22.25 hs: **Criaturas salvajes**. Con Kevin Bacon, Matt Dillon y Neve Campbell. Para mayores 16 años. Viernes 6 y sábado 7 trasnoche 00.30 hs: **Criaturas salvajes**. ***Sala 4***: A las 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs: Variedades. A las 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs: **Ojos de serpiente**. Con Nicolas Cage y Gary Sinise. Dirección: Brian de Palma. Para mayores 13 años. Viernes 6 y sábado 7 trasnoche 00.40 hs.

EL CAIRO.
Santa Fe 1120. Tel: 219180. Sala equipada con sonido Dolby Surround. Refrigeración. A las 15.20, 17.25, 19.50 y 22.15 hs: Variedades. A las 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs: **Luna seductora**. Con L. Cheung y Gong Li. Para mayores 16 años. Sábado trasnoche 00.45 hs: **Luna seductora**. Platea: jueves a domingo y feriados $ 6 (1ª secc. $4), lunes, martes y miércoles $4.

GRAN REX.
San Martín 1139. Tel. 213805. Sonido: Dolby Surround. A las 15.50, 18 y 20.10 hs: Variedades. A las 16, 18.10, 20.20 hs: **Vientos de esperanza**. Con Sandra Bullock y Harry Connick Jr. Para mayores 13 años. A las 22.30 hs: Variedades. A las 22.40 hs: **Loco por Mary**. Con Cameron Díaz, Matt Dillon y Ben Stiller. Para mayores 13 años. Sábado trasnoche 00.45 hs: **Loco por Mary**. Platea: de lunes a miércoles $ 4, de jueves a domingos y feriados $ 6 (1era. sección $ 4).

HERALDO.
San Martín 866. Tel: 264686. Sonido Dolby Surround. Refrigeración. A las 15.10, 18.05 y 21.25 hs: Variedades. A las 15.15, 18.35 y 21.55 hs: **Rescatando al soldado Ryan**. Con Tom Hanks, Tom Sizemore y Matt Damon. Dirección: Steven Spielberg. Para mayores 16 años. Sábadotrasnoche 01.10 hs: **Rescatando al soldado Ryan**. Platea: $ 6; de jueves a domingos y feriados hasta las 17 hs $ 4; de lunes a miércoles $ 4.

MADRE CABRINI.
Av. Pellegrini 669. Tel: 654000. Viernes 6, 22.30 hs; sábado 7 y domingo 8, 20.30 y 22.30 hs: **Seis días, siete noches**. Con Harrison Ford y Anne Heche. Para todo público. Platea $ 3,50. Viernes 6, 20 hs. Ciclo "Cine para recordar": **Bola de fuego** (1941). Con Gary Cooper y Bárbara Stanwyck. Dirección: Howard Hanks. Organiza Encuentro Nacional de Coleccionistas de Cine.

MATEO BOOZ.
San Lorenzo 2243. **I Muestra del Festival de Video del Mercosur**. Viernes 6, 21 hs. **Poesía visual (videoarte y experimentales)**: Siesta (Paraguay), Santa Laura (Chile), Cómo un océano inteiro para nadar (Brasil), Solo de gato (Uruguay), Desir Noir (Brasil), Pasajero en tránsito (Chile), Jinetes (Argentina). **El video como espejo (documentales)**: O fim da viagem



El sabor de la cereza
Una joya artesanal del cine iraní, en medio de tanto popcorn y dolby stereo. Badii ha decidido suicidarse pero no encuentra quién entierre su cuerpo. La búsqueda es la película. *(Cine Atlas.)*

(Brasil), Wanglen o la nueva fertilidad (Chile); Berni, historia de dos personajes (Argentina). Sábado 7, 21 hs. **El video como espejo (documentales)**: El tenedor de R (Argentina), 15 filhos (Brasil), Som da rua (Brasil). **Imaginario (ficción)**: El desafío (Paraguay), Solar Tatoo (Argentina) y El hombre de Walter (Paraguay).

MICROCINE DE LA CORTADA.
Ctda. Ricardone 44. Tel: 498408. Continuado de 10 a 02.00 hs; miércoles 20 hs. función especial; viernes y sábado trasnoche hasta las 04.00 hs. **Tres películas exclusivas para adultos**. Café s/cargo. Prohibida para mayores 18 años. Platea $ 6, jubilados $ 5.

VILLAGE ROSARIO.
Av. Eva Perón 5856. Tel: 584466. Entrada: adultos antes 17 hs $ 5, luego $ 7; menores, jubilados o mayores 65 años y tarjeta ISIC $ 5. **Cuando vuelve el amor**: 11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30, 23.30, 01.30 hs. Con John Travolta, Sean Penn y Robin Wright Penn. Para mayores 16 años. **El crimen desorganizado**: 14.15, 18.30, 22.45, 01.00 hs. Un thriller cómico de Paddy Breathnach. Con Brendan Gleeson y Peter Mc Donald. Para mayores 13 años. **Baila conmigo**: 12.30, 15, 17.30, 20.10, 22.45, 01.20 hs. Sus pasiones se encienden al ritmo de la música. Con Chayanne, Vanessa Williams y Kris Kristofferson. Para todo público. **The Truman Show**: 11.45, 14, 16.20, 18.30, 20.45, 23, 01.15 hs. Con Jim Carrey. Para mayores 13 años. **Golpe fulminante**: 11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 21.30, 23.30, 01.30 hs. Para mayores 13 años. **Mafia**: 11.30, 16.30, 20.45 hs. Para mayores 13 años. **Ojos de serpiente**: 11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30, 23.30, 01.30 hs. Con Nicolas Cage y Gary Sinise. Dirección: Brian De Palma. Para mayores 16 años. **Vientos de esperanza**: 11.30, 16, 20.40 hs. Con Sandra Bullock, Harry Connick Jr y Gena Rowlands. Dirección: Forest Whitaker. Para mayores 13 años. **Al filo de la muerte**: 12.30, 15, 17.30, 20, 22.30, 01.00 hs. Los hombres poderosos se creen invulnerables. Con Michael Douglas y Sean Penn. Para mayores 13 años. **Pequeños guerreros**: 11.30, 13.45, 16, 18.15 hs. ¿Cuántas veces oíste decir "No es más que un juguete...?". Fantástica animación computada. Para todo público. **Criaturas salvajes**: 20.30, 22.50, 01.10 hs. Mueren por jugar contigo...Con Matt Dillon, Kevin Bacon y Neve Campbell. Para mayores 16 años. **El mediador**: 12.45, 19.30, 22.15, 01.00 hs. Alguien que personifica la ley debe quebrantarla para probar su inocencia. Con Samuel L. Jackson y Kevin Spacey. Para mayores 16 años. **Loco por Mary**: 12.30, 15, 17.30, 20, 22.30, 01.00 hs. Mary tiene a cuatro hombres que se están enamorando de ella. con Cameron Díaz y Matt Dillon. Para mayores 13 años. **Rescatando al soldado Ryan**: 11.30, 14.45, 18, 21.15, 00.30 hs. Durante la 2da. guerra mundial, el capitán Miller tiene una función: encontrar al soldado Ryan. Con Tom Hanks, Matt Damon. Dirección: Steven Spielberg. Restringida para mayores de 16 años. **Un crimen perfecto**: 13.45, 18.20, 23, 01.15 hs. Tres personas, un triángulo: el marido, la esposa y el amante...Una combinación mortal. Con Michael Douglas, Gwyneth Paltrow y Viggo Mortensen. Para mayores 13años. **Armageddon**: 19.15, 22.15, 01.15 hs (en inglés). 13.20, 16.15 hs (en español). Con Bruce Willis. Para todo público. **Flubber**: 12.15, 15.30, 17.30, 19.30 hs. Reestreno. Con Robin Williams. Para todo público.

Teatro

AMIGOS DEL ARTE.
3 de Febrero 755. Domingos, 21 hs. **Morir humor** (humor negro). Con **Darío Squillaci y Silvina Santos**. Dirección: Raúl Marciani. No apta para menores 13 años. Desc. a jub., docentes, est., etc. Reservas de plateas al tel.: 403218 de lunes a viernes de 17 a 19 hs.

ATENEO ODONTOLOGIA.
3 de Febrero 1274. Tel: 405813. Domingos, 20 hs. Recital poético teatralizado **Homenaje a José Pedroni y Pablo Neruda**, con el actor **Mario Rodríguez**. Entrada libre, sistema a la gorra.

CARAS Y CARETAS.
Corrientes 1518. Tel: 328514. En sus 25 años presenta: Viernes de noviembre, 22 hs: "La Farza Agrupación" en **Hablemos a calzón quitado** de G. Gentile. Sábados de noviembre, 22 hs: "La comedia dell'hurto" en **Mirandolina** de Carlo Goldoni. Sábados de noviembre, 00.15 hs. Estreno absoluto de **Brillanta**. Un policial "trasvestido" en cabaret. Por el elenco estable de Caras y Caretas. Dirección: Héctor Ansaldi.

CASA 188.
3 de Febrero esq. Maipú. Tel: 471777. Sábados de noviembre, 22 hs. Extravaganza presenta los mejores y más cómicos musicales de todas sus producciones: **Extravaganza de Fiesta**. Humor, glamour y gran despliegue de vestuario.

C.C. BERNARDINO RIVADAVIA.
San Martín 1080. Tel: 802401. Sábados de noviembre, 22 hs. Grupo "Teatro para dialogar" presenta **Come, este es mi cuerpo** de Esther Andradi (estreno nacional). Con Graciela Donnet, Miriam Gutiérrez, Carmen Russo y Viviana Blanche. Dirección actoral: Raúl Marciani. Dirección: María T. Gordillo. Entrada $ 5, c/desc $ 3.

CSAS.
Italia 965. Todos los sábados de noviembre y diciembre, a las 22.30 el grupo de humor Marca Cañón presentará su nuevo show **Gags del oficio**.

C.C. PARQUE ESPAÑA.
Sarmiento y el río. Tel: 260941. Domingo 8, 20.30 hs. El grupo teatral "Via delle Maschere" presenta **I discendenti delle Navi**.

C.E.C.
Sgto Cabral y el río. Tel: 802245. Lunes 16, 21 hs. Por única vez en Rosario **Zooedipous**, la última creación de "El Periférico de Objetos" (Bs. As.). Entrada gral $ 8, desc. a estudiantes. Anticipadas de lunes a viernes de 8 a 14 hs. Sábados, 22 hs y domingos, 21 hs. Centro Experimental Rosario Imagina presenta **La sonata de los fantasmas** de August Strindberg. Con R. Arias, C. Bolis, G. Trabajo, L. Fuster, J. Ferrucci y B. Lalla. Dirección y puesta en escena: Rody Bertol.

CENTRO ESTUDIOS TEATRALES.
San Juan 842. Viernes 6 y 13, 22 hs. Teatro para Dialogar presenta **Una pareja** de E. Rovner. Dirección: María T. Gordillo.

C.E.T.
San Juan 842. Sábados de noviembre, 22 hs. **Carne humana**. Con A. Arribillaga, A. Gamero, L. Giacometto, D. Ponte y A. Zurcher. Sólo para adultos. Entrada $ 3.

EL CIRCULO.
Mendoza y Laprida. Tel: 483784. Jueves 26 y viernes 27, 21 hs (en punto). Se presenta en Rosario el bailarín **Julio Bocca** junto al **Ballet Argentino**. En programa: "El joven y la muerte", "Cuerpos cautivos", "Concertango" y "Desde lejos". Anticipadas en Optica Schellas, Córdoba 1077, tel.: 485344.

LA MUESTRA.
J.M. de Rosas y San Luis. Domingos, 21 hs. **Andrea Fiorino en Si yo le contara...(recordando a Niní Marshall)**. Reservar mesas a los tel.: 499221 y 319406.

SALA DE LA COOPERACION.
Urquiza 1539. Viernes de noviembre, 23 hs. El grupo "Los Tenedores" presenta **Los tenedores te clavan**. Textos y dirección: Liliana Gioia. Sábados de noviembre, 21.30 hs. Agrupación teatral "La Estación" pone en escena **Aguaclara** (no para quedamos atrás, sino para iluminar el futuro). Sobre texto y dirección de Hugo Cardozo. Sábados de noviembre, 24 hs. Compañía Sabina Beher presenta a Omar Serra n **¡IJ!...la exhalación** de Fernando Noy. Dirección: Omar Serra. Coord. gral.: Noberto Campos.

TEATRO DEL RAYO.
Buenos Aires 990. Tel: 246075. Sábado 7 y 14, 22 hs; domingos 8 y 15 de noviembre, 20.30 hs. El grupo "El Rayo Misterioso" presenta **Muz** de Aldo El-Jatib. Con A. Yacuzzi, A. Gauna, N. Miguel, A. Cottu, V. Garat, V. Dragone y J. Pierini. Dirección: Aldo El-Jatib.

Música

ASOCIACION MEDICA.
Tucumán y España. Sábado 7 de noviembre a las 22, recital de **Mundo Bizarro**. El grupo **Sasha Mahareschi** actuará como soporte.



Cuando vuelve el amor
Escrita por John Cassavettes. Historia de amor que reúne a Eddie con Maureen, un viejo amor que debió abandonar cuando fue internado en un psiquiátrico. *(Complejo Monumental.)*

ARCANO.
San Lorenzo 1520. Jueves de noviembre, 23 hs. Se presenta la banda de rock femenina **Cambio de Hábito**. Sábado 7. Recital de **La Frontera y Los Duques**. Viernes 13. Tocan **La Pala Mecánica**. Sábado 14. Recital de **Catarsis y Gasolina**.

BASILICA SAN JOSE.
Cochabamba y San Martín. Domingo 8, 20.15 hs. Concierto de la **Orquesta Municipal de Cámara** y la participación del conjunto de cámara **Cantoamigo**. Dirección gral: Mtro. Fernando Ciraolo. Entrada libre y gratuita.

BIBLIOTECA ARGENTINA.
Pje. Alvarez 1550. Domingo 8, 19.30 hs. Concierto del **Ensamble Rosario**.

CAFE DE LA OPERA.
Mendoza y Laprida. Tel: 076-422024. Todos los miércoles, 22 hs: **Milonga en la Opera**. Entrada $ 1.

CARAS Y CARETAS.
Corrientes 1518. Domingo 8 a las 21, recital de **Raza Heroica, Cyclon B y Chacal.**

C.C. FISHERTON.
Morrison y Wilde. Sábado 7, 19.30 hs. Concierto del **Quinteto Municipal de Cuerdas**. Entrada libre y gratuita.

C.C. PARQUE ESPAÑA.
Sarmiento y el río. Tel: 260941. Ciclo "Música al aire libre en las escalinatas" en noviembre. Domingo 8, 18 hs: **La Trova de fin de siglo** (Bs. As). Música rock y experimental. Con S. Rosenfeldt, J. D'Angelo, Della Maggiora y Volco. Domingo 15, 18 hs: **La Cañería** (cuarteto de saxos). Con E. Maciel, J. Kobryn, C. González y C. Lanzini. Domingo 22, 18 hs: **Sexteto Baruyo** (tango). Entrada libre y gratuita. Sábado 21, 21 hs. Recital de la banda de rock francés **Dolly**. Organiza Alianza Francesa y Munic. de Rosario.

C.E.C.
Sgto. Cabral y el río. Domingo 8, desde las 16 hs. **Bandas en Puerto 98**. Actúan: La Chola Rock, La Profecía, Señor de las Tinieblas y Sucesores de la Bestia.

CENTRO TRADICION EL HORNERO.
J.M. de Rosas 1147. Tel: 482012. Sábado 7, 22hs. **Peña de Gala**. Actúan: **Trío Los Arrieros**.

DIVITO.
San Martín 1320 (Gdro. Baigorria). Sábado 7 de noviembre, 23 hs. Recital de **Los nietos de Don Ramón**. Temas propios y covers de Los Fabulosos Cadillacs y Los Pericos.

EL ALMA BAR.
Moreno 447. Viernes 6 de noviembre, a las 23, **Florencia Croci y Manuel Estoa** presentan "La última curda". Tango, folklore, jazz, bossa nova. Domingo 8, 22 hs. **Cambio de Hábito** hace covers de García, Páez, Calamaro, Los Redondos y Pappo.

EL CIRCULO.
Mendoza y Laprida. Tel: 483784. Viernes 20 de noviembre, 22 hs. **Roger Hodgson**, el retorno de la voz de Supertramp en el **World Tour 98 Classic Supertramp**. Anticipadas en Sarmiento 656.

EL FLOREAL.
Corrientes 779. Tel: 215765. De lunes a viernes, después de las 18.30 hs: **Piano bar**. Con Sebastián Romero y Juan Flores.

HOT CLUB.
Entre Ríos 253. Jam session y presentación de grupos de jazz tradicional, swing, blues y jazz moderno. Jueves, a las 21.30 en Entre Ríos 253. Los domingos a las 18 en Córdoba 1643. Entrada libre y gratuita.

HOTEL PRESIDENTE.
Corrientes 919. Miércoles y jueves, a partir 20 hs; viernes y sábado, a partir 21 hs. **Música en vivo** con el pianista **Juan Carlos Silvera**.

LAVARDEN.
Mendoza y Sarmiento. Tel: 218573. Miércoles 18 de noviembre, 21 hs. Recital de **Alma Mater**.

MATUTE BAR.
Callao y San Luis. Viernes 6, 23 hs. **Jazz x 2**. Con Gustavo Marossi (guitarra), Enrique Gulé (guitarra).

MUSEO CASTAGNINO.
Bv. Oroño y Av. Pellegrini. Sábado 7, 19 hs. Concierto de piano a cargo del dúo de **Andrea Marsili y Bárbara Varassi**. Obras de Beethoven, Schumann, Dvorak y Fauré.

PARQUE DEL MERCADO.
Gutiérrez y Cepeda. Domingo 8, desde las 16 hs. **Bandas en Puerto 98**. Actúan: Ambar, La Banda Oriental, Ritual y Los Hijos de la Chingada.

PLAZA GALICIA.
Viedma y Ricchieri. Domingo 8, desde las 16 hs. **Bandas en Puerto 98**. Actúan: Molos, Serapis, TDN y Atahualpa.

POMELO BAR.
Urquiza y España. Todos los viernes, desde las 23 hs. **Tango**, con figuras de 1er. nivel. Música: H. Grimolizzi y P. Sánchez. Cantan: C. Fabián, G. Locatti y H. Cattáneo. Conducción: E. Ferrari. Reservas al tel.: 265737.

PUERTO BLEST.
Wheelwright 1720. Sábado 7. Recital de **Mechanix y Yunque**. Sábado 14. Tocan: **Puera de Sektor, Ojo Ciego y Sector 7 G**. Viernes 20. Tocan: **Bliztkrieg, The Hamsters e Hidrofobia**.

RAMBLA CATALUNYA.
Carrasco y Perdriel. Domingo 8, desde las 16 hs. **Bandas en Puerto 98**. Actúan: Cuate's Riva, Mr. Renfield y Alto Voltaje.

RIVIERA PALACE.
San Lorenzo 1460. Tel: 242108. Lunes a jueves, a partir 20 hs; viernes y sábados a partir 22 hs. **Música en vivo** con el pianista **Sergio Santi** Av. Belgrano 2010. Tel: 823663. Sábados, 24 hs. Sobremesa con **Alejandro Gori** (teclados) y **Emilio Maciel** (saxo), bossa, jazz, tango.

Para niños

C.C. PARQUE ESPAÑA (ESCALERAS).
Sarmiento y el río. Tel: 260941. Domingos y feriados, a las 16 y 17 hs. **Circo a cielo abierto**. Con Tinga Tinga, Malaparte, Rupertina, Srta. Flor e invitados. Espectáculo a la gorra.

MADRE CABRINI.
Av. Pellegrini 669. Tel: 654000. Sábado 7 y domingo 8, 16 y 18 hs: **Mulan**. Dibujo de Walt Disney en castellano. Para todo público. Platea $ 3,50.

OBSERVATORIO ASTRONOMICO MUNICIPAL.
Parque Urquiza. Todos los jueves, a las 10 y 15 hs. El grupo "Finito y Fina" presentan **Aventura espacial**. Con Jorge Palermo y Cecilia Piazza. Funciones especiales para escuelas y jardines. Reservar al 218768 o al 627167. Entrada $ 2.

SALA DE LA COOPERACION.
Urquiza 1539. Domingos de noviembre, 17 hs. La Praxis Briosos presenta **Cinthia Scoch, esa ejemplar niña argentina**. Con M. del Grande, L. Matricardi, R. Sorrequieta, E. Torres y S. Vitola. Dirección gral.: Raúl Saggini.

SERVICIOS

FARMACIAS DE TURNO

PARA HOY

TURNO Nro. 16 Guardia de 8 a 8 hs.
1ª San Luis 608
2ª Entre Ríos 867 Tel. 60648
Mitre 1523
3ª Urquiza y Pte. Roca
Jujuy 2248
4ª Alem 1960 Tel. 815542
5ª Mitre 2299
Rueda 1851
6ª San Juan 3716
Córdoba 2719 Tel. 218915
Montevideo 4660 Tel. 308141
Rodríguez 1601
8ª Iguazú 175 Tel. 391205
10ª Bv. Rondeau 3870 Tel. 552146
Larrechea 626 Tel. 541833
11ª Av. del Rosario 321 Bis
14ª Mendoza 7393 Tel. 567209
15ª Uruguay y España Tel. 827619
Av. Uriburu 2598 Tel. 836478
16ª Abdo. Grandoli 3697
18ª Cafferata 3507
21ª Entre Ríos 4801

TV

08.00
8. Vivir mejor

09.00
8. El parlamento de Lita

10.00
8. Siete días

10.30
3. La hora Warner

11.00
5. Supermatch

11.30
3. Karlos Arguiñano

12.00
3. De 12 a 14
5. Telefé Noticias
8. Las tres Marías

13.00
5. María la del barrio
8. Telegaceta

14.00
3. Mirada de mujer
5. El show del Chavo
8. DCC

15.00
3. Como vos y yo
5. Tal para cual
8. Buenas tardes, salud

15.30
5. Señoras sin señores

16.00
3. Magazine (vivo)
5. Perfiles
8. Ellas y ellos

16.10
5. La niñera

17.00
3. La familia Ingalls
5. El zorro
8. El club de La Flaca

18.00
3. Luz María
5. Chiquititas
8. Tardes en pijamas

19.00
3. La nocturna
5. Telefé Noticias II
8. Verbo TV

20.00
3. Telenoche
5. Susana Giménez
8. Telegaceta

21.00
3. Ricos y famosos
5. Verano del '98
8. Fiestas populares argentinas

22.00
3. Gasoleros
5. Cine Fantástico: "El asalto al tren del dinero"8. Yo amo a la TV

23.00
3. Duro de acostar
8. ATC K.O.

24.00
3. Block & Roll
5. El equipo de primera
8. Telegaceta

Rosario/12

Editor: Pablo Feldman

Redacción y administración: San Lorenzo 1131 - 2do. Piso

Teléfonos: 215812, 213976 y 216806. Dirección en Internet: http://www.pagina12.com.ar

EL TIEMPO

Pronóstico del tiempo para hoy en Rosario y zona de influencia: Nublado. Probabilidad de lluvias y lloviznas aisladas por la mañana y chaparrones hacia la noche. Poco cambio de la temperatura. Vientos débiles a moderados del este. **Perspectivas para mañana:** Nublado. Lluvias y lloviznas aisladas. Mejoramientos temporarios. Fresco. Vientos moderados del sudeste. Datos suministrados por el Servicio Meteorológico Nacional.

HORARIOS DE VUELOS

Viernes	Salidas	Viernes	Salidas
Ros. Bue	7.45, 13.55, 15.22, 17.34, 19.19 y 21.25 A.A.	Ros. Córdoba	9.50 y 10.30 SW
		Ros.Asunc., Posadas	7.30 ALTA
Ros. S. P.	15.30 Varig	Ros.Santa Fe	7.30 ALTA
Ros. Tuc.	9.50, y 12.00 SW	Ros. Resistencia	7.30, 14.40 ALTA
Ros. Salta	9.50 y 12.45 SW		

Por Carlos Caballero Martin *
Desde Estados Unidos

Unos días atrás, para un argentino recién llegado a los Estados Unidos la impresión a priori era que la imagen del presidente Clinton seguramente lo perjudicaría en los comicios del martes 3 de noviembre. Pero resulta novedoso observar cómo los compartimientos electorales de la sociedad norteamericana transitan por otros andariveles.

En primer lugar el voto no es obligatorio. Ellos conlleva a que por lo menos la mitad del padrón no vaya a las urnas. Los motivos son interesantes de analizarlos, pero nos ocuparía mucho espacio. Solamente podemos señalar que las abstenciones se registran entre los más jóvenes y paradójicamente entre los que más y lo que menos ganan. Los que más ganan prácticamente tienen su "propio Estado" y piensan que de su voto no deriva ninguna de sus situaciones, y parecido es el razonamiento de los más pobres.



MADE IN EE.UU.

La propia Constitución fija un día de votación. El martes siguiente al primer lunes de noviembre. No es feriado, se trabaja normalmente y el que quiere, previa inscripción realizada según los plazos legales, puede votar.

Las encuestas indicaban una elección muy pareja. Los republicanos gozan de un prestigio en cuanto a su honestidad en el manejo de la cosa pública. En cambio, los demócratas son más confiables en un sinnúmero de asuntos primordiales, como mejorar la educación o el sistema de cuidados de salud. Están mejor vistos por los encuestados para liderar el país hacia el siglo XXI.

Las republicanos centraban sus campañas anteriores en la rebaja de los impuestos, pero el agotamiento de su slogan achicó sus ventajas.

Los representantes, para nosotros diputados, tienen sólo dos años como extensión de sus mandatos. O sea que hoy tenemos renovada la totalidad de la Cámara. Esto no obsta para que una enorme cantidad de ellos logre permanentemente su reelección, en elecciones diseñadas bajo el sistema uninominal por circunscripciones. Esto tiene ventajas y desventajas. Entre las primeras observamos el constante acercamiento entre el legislador y sus votantes. Continuamente está en campaña, lo que seguramente lo obliga a trabajar a fin de dar respuestas permanentes a las demandas de sus electores. O sea que la elección se personaliza. Pareciese que cada vez la elección se circunscribe con más pasión al pago chico. Interesan más los temas locales, como ser los servicios, o sea la cosa de todos los días, en tanto que los temas nacionales se encuentran en una imagen más difusa para el votante.

La campaña se focaliza más en el gobernador del distrito que en los representantes federales. De todas maneras, el costo de una campaña para un candidato a representante orilla los tres millones de dólares, cifra que el candidato debe recolectar cada dos años. Los ciudadanos pueden deducir hasta mil dólares de sus impuestos en carácter de colaboración con un candidato, en tanto que las empresas pueden hacerlo hasta por cien mil dólares. De todas maneras existen sinuosos caminos para por sobre esas cifras poder acercar más dinerillos a los candidatos. En este tema existe más transparencia que en nuestro país, donde muchos son tan afectos a confundir Estado con partido, público con privado; en síntesis lo de todos con los de uno.

Las campañas de los dos candidatos por Nueva York marcó en estas elecciones un record de gastos. Entre los dos consumieron setenta millones de dólares, lo que como se imaginará concentraba una especial atención.

El Congreso de los Estados Unidos tiene bajo su cúpula a cerca de 39.000 empleados, incluyendo sus fuertes cuerpos de seguridad. Como en cualquier lugar del mundo, resulta difícil acceder a la suma que percibe un funcionario político, pero lógicamente supera en mucho a la dieta argentina.

Con la economía perfectamente controlada, sin nubarrones bélicos en el escenario mundial, se puede afirmar que la mayoría de la población de este país está satisfecha.

Esto le permite a Clinton superar el Monicagate que lo había empantanado en su ascenso popular. Lo reprochable para los norteamericanos es haber utilizado el salón oval, centro de decisiones de repercusiones trascendentales tanto para el país como para el mundo y luego que haya mentido. La verdad es la moneda corriente. La mentira prácticamente desclasa a un ciudadano. Esto obliga a ser serios. Aquí no existen recomendaciones de favor. Para ingresar a la academia de West Point se necesita la recomendación de un diputado. Este antes de otorgarla investiga a la familia del solicitante y mantiene una serie de entrevistas para ver si lo conforman. Pese a ello Clinton, un abogado con una sólida formación académica, ha logrado mantener la imagen de su partido y la propia a sabiendas que por la Constitución jamás podrá volver a ser presidente en su vida. Le diseñarán una réplica del salón oval, la cual le traerá sin dudas algunas reminiscencias sentimentales, tendrá la biblioteca con su nombre en la cual se guardarán los archivos de su paso por la función pública, gozará de una pensión y otros privilegios, pero la democracia seguirá muy segura lejos de cualquier cimbronazo.

En los próximos meses la atención debe ponerse en las nuevas legislaturas que han pasado a gobernar los demócratas. Ellas son las que diseñan las jurisdicciones de las respectivas constituciones locales para elegir representantes. Según cómo logren dibujarlas, pueden aumentar sus representantes.

De todas maneras ya se perfilan los precandidatos para las próximas elecciones. Pero de éstos no queremos opinar. No sabemos aún quiénes van a ser en nuestro país, menos sabremos quiénes serán aquí en los Estados Unidos. Los norteamericanos ya votaron. Pronto nos tocará a nosotros.

** Diputado nacional santafesino por el PDP*

OTRAS VOCES OTROS AMBITOS

◆ **Educación.** Hoy (a partir de las 9.30) y mañana en San Martín 730 se realizará el seminario internacional "El porvenir de una educación", con la presencia de Tomaz Tadeu Da Silva (Brasil), Stephane Dououailler (Francia), Adriana Puiggrós, Graciela Frigerio, Margarita Poggo, Sandra Carli, Estanislao Antelo y Rafael Gagliano, entre otros. Informes e inscripción de 18 a 20. Descuentos a afiliados de AMSAFE. Teléfonos 371412/371401. Dirección Municipal de Educación, Córdoba 1346 piso 2º. Teléfono 802534.

◆ **Arqueología.** Hoy a las 19 en el aula 12 de la Facultad de Humanidades y Artes (Entre Ríos 758) se desarrollará la conferencia "Teoría y método de la arqueología del paisaje", a cargo del doctor Juan Manuel Vicent García, colaborador científico del Centro de Estudios Históricos del Departamento de Prehistoria de Madrid. Organiza la Escuela de Antropología de la UNR. Se entregarán certificados de asistencia.

◆ **Desarrollo.** Hoy a las 19 en la Federación Gremial del Comercio e Industria (Córdoba 1868) se realizará la presentación del Capítulo Zona Litoral de la Sociedad Internacional para el Desarrollo (SID). En la oportunidad disertará el economista Aldo Ferrer sobre "Argentina frente a la crisis financiera internacional". La SID es una ONG con más de 10.000 miembros activos, sede central en Roma y delegaciones en 132 países del mundo, dedicada al estudio del desarrollo internacional en el ámbito político, económico y social. Sede provisoria local: Laprida 1124 piso 1º A. Teléfono 243762.

◆ **Derechos.** Hoy finaliza la recepción de trabajos para el concurso de cuentos "Los derechos humanos en la vida cotidiana", que organiza la Secretaría de Promoción Social de la Municipalidad de Rosario a través del Centro de la Juventud. Los interesados deben concurrir al Centro de la Juventud (avenida Belgrano y San Martín). Teléfonos 802557/2714.

◆ **Debate.** Hoy comienza el seminario acreditable de posgrado sobre "Ambiente humano: perspectivas interdisciplinarias", a cargo del profesor John Middleton, director del Instituto de Política Ambiental de la Universidad de Brock (Canadá). Está destinado a profesionales universitarios en las áreas de salud, humanidades, ciencias sociales, exactas y naturales. Informes en el Centro de Estudios Interdisciplinarios (Balcarce 1514) de lunes a viernes de 9 a 18. Teléfonos 802781 y 401740.

◆ **Seguridad.** Hoy a las 19 en la Facultad de Derecho de la UNR el profesor Daniel Nina hablará sobre "Seguridad comunitaria y derechos humanos. Privatización del espacio público: de vigilantes a cuerpos de seguridad privada. La experiencia de Africa del Sur". Nina es miembro del Programa de Paz Comunitaria de la University of the Western Cape (Sudáfrica). La charla forma parte del ciclo de conferencias en homenaje al profesor Juan Carlos Gardella del Centro de Estudios e Investigaciones en Derechos Humanos de la Facultad de Derecho de la UNR.

◆ **Mediación.** Hoy a las 16 se realizará el "Taller de mediación escolar; alcances y límites" a cargo de las mediadoras Stella Maris Carnevalle, Mónica Blando, María Mercedes Cantini y Stella Maris Alcaide. Tendrá lugar en Dorrego 423 y el arancel es de 5 pesos, con entrega de certificados. Informes e inscripción, teléfonos 489247 y 400824.

◆ **Fiebre hemorrágica.** Hoy de 14 a 19 en la Facultad de Ciencias Bioquímicas y Farmacéuticas (Suipacha 531) se realizará una jornada sobre "Fiebre hemorrágica argentina", a cargo de los docentes Ana María Briggiler, Gladys Calderón, Laura Riera y María Rosa Feuillade del Instituto Maiztegui de Pergamino. Informes e inscripción de 8 a 12. Arancel: $ 5. Teléfono 804594.

CARTAS

Prendete

Hoy comienza la campaña "Prendete" de la Asociación Cooperadora del Hospital de Niños Zona Norte de Rosario, que se extenderá hasta el 20 de este mes. Son tan sólo dos semanas y durante ese período el Hospital saldrá a la calle y estará en los principales supermercados, paseos de compras y parques. Promotoras debidamente identificadas intercambiarán un prendedor por un peso. Este prendedor simboliza el compromiso de la comunidad con los chicos de nuestro hospital. La consigna de la campaña es: "Por la sonrisa de los chicos, prendete". El dinero recaudado se destinará a realizar obras en áreas fundamentales para el hospital, que nos permitan brindar una mejor atención a los niños que concurren a nuestras instalaciones. Salvo esta campaña, la asociación cooperadora no está realizando ningún otro tipo de colecta, ya sean bonos, rifas, etc.

Asociación Cooperadora
Hospital de Niños Zona Norte
Tel. 385522/303533

Muerte en el PAMI

Teniendo en cuenta las versiones periodísticas difundidas el día 28 y 29 de octubre con referencia al óbito del afiliado Serrano O. Raúl y no existiendo denuncia formal en esta regional, esta intervención ha investigado de oficio sobre el mismo, y da a conocer el resultado de los hechos acontecidos. 1) Los familiares solicitan atención al SIES. 2) Un médico del SIES se comunica con el Servicio Informativo PAMI Escucha, solicitando información sobre condición de afiliado. 3) PAMI Escucha le informa al médico de SIES que es afiliado a PAMI y le proporciona el nombre del Médico de Cabecera y que corresponde a la cápita del Policlínico Pami I. 4) A las 23.50 hs. los familiares del afiliado llaman al Policlínico Pami I, solicitando médico a domicilio. 5) La ambulancia se dirige al domicilio del paciente en forma inmediata. 6) A su llegada encuentran al personal de ambulancia de SIES. 7) El paciente se encontraba en coma febril, hipertenso en estado general grave, se decide su traslado inmediato al sector de Terapia Intensiva del Policlínico Pami I, dando aviso al sector. 8) El personal del SIES traslada al paciente al Policlínico Pami II. 9) El paciente ingresa a las 0.20 hs. del día 28/10/98 a la sala de guardia del Policlínico Pami II, en estado crítico, con patologías severas y sin tratamiento previo. Es asistido y compensado, posteriormente se solicita cama en UTI del Policlínico Pami I (por estar completo el sector de UTI del Pami II); donde informan que esperaban a ese paciente desde las 0 hs. del mismo día por pedido del médico de la ambulancia de Pami. 10) Se procede a su traslado en ambulancia de Pami, estabilizado con hidratación y primeros estudios acompañado por médico. 11) Ingresa a la Unidad de Terapia Intensiva del Policlínico Pami a la 1.30 hs. donde se lo asiste con respirador y tratamientos varios. Posteriormente instala un paro cardiorrespiratorio, se le practican maniobras de resucitación durante 30 minutos sin ninguna repuesta. 12) Se da por fallecido a las 2.10 hs.

Gabriela Fernández
(jefa de prensa)
Pami sucursal IX Rosario



Protesta chilena por el pedido de extradición de Pinochet. El juez Garzón avanzará ahora sobre Bussi

Chile retiró a su embajador de España

Páginas/12/13



Página/12
el país a diario
Buenos Aires, sábado 7 de noviembre de 1998
Año 12-Nº 356 [illegible]
Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $20

CASO CATTANEO

Después de tomarle declaración al testigo que ayer aseguró en **Página/12** que había recibido las confidencias de Cattáneo poco antes de su muerte, el fiscal Sáenz dijo que se inscribía en la investigación del "suicidio inducido"

Páginas/2/3

"COBRA CUERPO LA HIPOTESIS DEL HOMICIDIO"



PROCESAN POR COHECHO A ALDACO, CONTARTESE Y J. C. CATTANEO

RESPETO

"Lo que pasa es que Ruckauf dice lo que dice sobre Saadi porque no es senador. El no vota y entonces su posición es muy cómoda. Está bien, yo le tengo mucho respeto, es amigo personal y compañero de toda la vida. El dirige los debates. Es como dice el Presidente: lo único que puede hacer es tocar la campanilla."

(Del senador ultramenemista Ricardo Branda –PJ, Formosa– a Marcelo Longobardi por Radio América.)

Imagínate, *por J. M. Pasquini Durán* **4**

El discurso o la verdad, *por Julio Nudler* **16**

Cultivan en EE.UU. células humanas que podrían convertirse en tejidos para reparar órganos dañados

El sueño de Frankenstein

Páginas/18/19


Bernardino Avila

Pedro Rodríguez, saliendo de Tribunales. Durmió dos horas. Declaró durante siete. Le preguntaron hasta de su vida privada.

SIETE HORAS DE DECLARACION

Todo lo que contó el testigo ante el juez y el fiscal

Pedro Rodríguez confirmó en Tribunales la revelación que había hecho a **Página/12**. Lo que habló con Cattáneo antes de su muerte.

Por Alejandra Dandan

Pedro Rodríguez durmió sólo dos horas. Se levantó a las seis. Durante las siete horas siguientes repitió ante el juez Alberto Posse, el fiscal Ricardo Sáenz y dos peritos la historia que ayer publicó en exclusiva *Página/12*: su encuentro de cuarenta y cinco minutos con Marcelo Cattáneo antes de su muerte. Fue el sábado 13 de octubre. Ambos estaban en Ciudad Universitaria. Rodríguez cirujeaba –como lo hacía habitualmente– latas de gaseosas de un tacho. Cattáneo se acercó y en la conversación le aseguró que "dos tipos me quieren matar. Estoy metido en un kilombo". También dijo: "Tengo que elegir entre mi familia y yo, y voy a dar la vida por mis hijos". Ante *Página/12*, Rodríguez pasó luego revista a esas siete horas en las que contó su historia.

Apenas después de las nueve se enfrentó al fiscal Sáenz. "Quería un relato sintético del encuentro con Cattáneo", explica ahora el hombre. Durante la entrevista repitió cada momento del encuentro con el empresario. Los sábados pasa habitualmente a recoger latas de los cestos de Ciudad Universitaria porque es día de limpieza, aclaró. Ese sábado estaba allí cuando "vi aparecer a ese señor que venía caminando desde el lado de los colectivos". Rodríguez contó que escarbaba el tacho en el lateral del pabellón de Exactas. El fiscal pidió detalles del encuentro con el "supuesto Cattáneo". "Le dije –indica Pedro– que se acercó y después de saludarme me preguntó qué hacía". A partir de allí repitió la historia que más tarde volvería a puntear con detalle frente al juez.

"Me dejaron tranquilo. Me dijeron que íbamos a ir con el juez porque la declaración era muy importante." De todos modos Rodríguez quedó inquieto. A la zaga del fiscal, el interrogatorio del perito psiquiátrico le pareció fuera de contexto. "No entiendo por qué me preguntaron sobre mi pareja, si yo lo traicionaba, si nos paleábamos."

Desde hace cerca de ocho años, Rodríguez vive con su pareja, también de nombre Pedro. Habitaron hasta junio el sector trasero de Ciudad Universitaria en la denominada Aldea Gay. Un desalojo los expulsó y desde entonces viven en un hotel subsidiados por el gobierno porteño. El cirujeo de chatarra y comida fue siempre su modo de subsistencia y la zona universitaria uno de los sectores de recolección más seguros. Las preguntas del perito profundizaron en esta relación. Ahora Rodríguez intenta comprender por qué "para saber si soy loco o no me tienen que preguntar si yo era activo o pasivo en la pareja". La estadía de tres horas en la fiscalía concluyó con una huida rajante y semiclandestina hacia Tribunales.

Todavía quedaban otras cuatro horas de indagatoria que Rodríguez debía campear. Eran las 12.30. "Me ametrallaron a preguntas. Eran como siete tipos. Estaba el fiscal, el juez, el perito y un montón de otra gente." Los flancos de indagación se multiplicaban. Después de hablar sobre el punto de encuentro con Cattáneo, Pedro admitió que cuando aquel hombre se acercó "yo me perseguía". Cuando Posse preguntó "por qué tenía miedo una persona que como él se dedica hace tanto a ese trabajo", él apostó por una respuesta irónica: "Una persona que nace con miedo siempre tiene miedo. Yo hasta hoy, aunque me siento familiar de los tachos, tengo pudor todavía". Desde el estrado preguntaron color de ropa, edad, hora. Pedro habló del pantalón de traje, camisa blanca arremangada y saco al hombro con el que andaba Cattáneo. Dijo que era fornido y de unos cuarenta años.

Dice que no quiso hacer más silencios. Hasta ayer sólo había revelado parte de la trama. La vinculada al traje encontrado por su compañero Pedro en un tacho del Pabellón II de Ciudad. Llegó el turno en que el tribunal instituido para la indagatoria quiso averiguar por qué Cattáneo lo eligió a Rodríguez para hablar: "No sé, supongo que habría querido hablar con alguien".

Paso a paso, volvió a contar que él también preguntó por su familia. "Sí tengo –le dijo el empresario– sí, tengo mi mujer y mis hijos." Hubo más en aquel momento y también ayer frente a la Justicia: "Estoy en un kilombo y me van a hacer cargo a mí". En su declaración, Rodríguez repitió: "Me dijo que el hermano lo hacía responsable a él de eso, de ese embrollo o sea que se había lavado las manos y lo hacía responsable a él". La artillería de preguntas se endureció ante cada generalización. "Me pedían que detalle, que dé más detalles." Algunos de esas explicaciones volvían a fracasar. "Una, dos y tres veces tenía que repetir las cosas", dice Pedro después, algo más tranquilo.

"¡Traigan un mapa, un mapa!" Al mando del batallón de administrativos judiciales, Posse exigió un mapa para la reconstrucción –a distancia– de cada uno de los pasos en el terreno. "Pero ese mapa ni servía –se jacta Rodríguez, viejo conocedor de la zona–, si ni siquiera tenía el zanjón." Ese zanjón se transforma en pieza clave del relato. El diálogo con Cattáneo fue interrumpido por la aparición de dos sujetos sobre una loma a espaldas de un arroyo. Ante la Justicia, Rodríguez repitió ayer que cuando el empresario los vio "quedó como paralizado. Como yo los tenía de espaldas no los veía. Me volteé y los vi". Vio dos hombres agachados, uno "de campera de jean y con bigotes". Le dijo al empresario "parece que te esperan" y Cattáneo respondió "ha de ser mi hermano y un amigo". Después de ese trabajo de sondeo sobre el mapa el magistrado pidió al hombre "que lo ayude porque me dijo que no conoce el terreno". Todavía Pedro se pregunta "¿cómo puede hacer para entenderme si nunca estuvo en el lugar?".

"¿Usted llamó a la mujer de Cattáneo por teléfono?" Esa fue la pregunta que causó más sorpresa en Rodríguez. "No doctor –dijo– ni conozco a esa mujer". Pero no fueron las únicas sorpresas. En la sala de audiencias pusieron "un montón de fotos –cuenta el hombre– para que yo identifique el lugar dónde había aparecido la ropa". Ninguna imagen coincidía con la del cesto: "Pero yo no sé cómo puede ser. Eran todas fotos de los tachos que están en la vereda de enfrente, en la parte de la estación y justo del lado del Pabellón ni una foto había. Ni una". Pedro menea la cabeza en busca de alguna explicación.

Transpirado consiguió responder todavía sobre seis amenazas. Desde el hallazgo del traje hubo tres llamados telefónicos al hotel en donde vive. Pedro atendió dos veces y el tercero fue mediado a través de los dueños del lugar. "Dijeron decile a Pedrito que cierre la boquita si no va a terminar como Marcelito." Siguieron otros dos avisos que Rodríguez llama "intimidaciones". Dos hombres de civil en un coche lo sorprendieron en Ciudad y le recomendaron no volver. "Si no mi cabeza terminaría en el río", dice ahora Pedro sobre este dato que olvidó mencionar en el Juzgado. Hubo un auto verde oscuro que también lo siguió. "Le dije al juez que bajaron el vidrio y me señalaron, después se fueron."

Terminada la declaración Pedro busca espantar amenazas y esa especie de vigías permanentes que encuentra en todo sitio. Está cansado. Fuma. "Qué, qué quiero –increpa–...irme a dormir."

EL FISCAL

Bajo

Por Laura Vales

Tras escucharlo por cuatro horas el fiscal Ricardo Sáenz aseguró que Pedro Rodríguez, el testigo que asegura haber hablado con Marcelo Cattáneo antes de su muerte, no le parece un fabulador. Su relato fortaleció una hipótesis que los funcionarios judiciales siguen cada vez con mayor atención: que Marcelo Cattáneo haya sido amenazado y vigilado a distancia como un método de instigación al suicidio. La clave está en lo que el cartonero dice haber visto personalmente: la presencia de dos hombres que habrían estado siguiendo de cerca los pasos de Cattáneo. "¿Con este testigo toma cuerpo la hipótesis del homicidio?", le preguntaron a Sáenz al retirarse de Tribunales. "En principio, sí", respondió el fiscal que advirtió que los datos aportados por Rodríguez deberán corroborarse con otras pruebas. Entre ellas, la citación del hermano del muerto Juan Carlos Cattáneo que el fiscal "no descarta".

Como reveló ayer **Página/12**, el cartonero asegura que estuvo con Marcelo Cattáneo el día anterior a su muerte. Según su versión, Cattáneo le dijo que se había metido "en un kilombo por plata y ahora me hacen cargo a mí", en una clara alusión al pago de coimas por el contrato entre IBM y el Banco de la Nación. También le habría dicho que lo seguían dos hombres y que su hermano Juan Carlos "andaba en la zona". A primera hora de la mañana de ayer, Rodríguez repitió sus palabras punto por punto ante Sáenz y el perito psiquiátrico Roberto Godoy. Hubo un interrogatorio informal de cuatro horas. El perito dijo al fiscal algo que Sáenz repetiría después, que Rodríguez no le parecía un fabulador.

Fuentes judiciales explicaron que la hipótesis de que Cattáneo fue obligado a matarse implica necesariamente la existencia de amenazas previas y de alguna forma de privación ilegítima de la libertad. La idea es que si se trata de un suicidio inducido o instigado, Cattáneo debió haber sido vigilado en las horas previas a su muerte.

Como primer efecto, la declaración de Pedro Rodríguez dejó al descubierto una de las fallas más graves de la pesquisa: el flaco trabajo de calle realizado hasta ahora por la policía. Los funcionarios judiciales coinciden en que nunca se hizo un rastrillaje a fondo de Ciudad Universitaria. El cartonero contó que el lugar donde Cattáneo apareció ahorcado es una zona concurrida los sábados a la noche, cuando es frecuente que, además de pescadores, haya autos estacionados con parejas. "Hay que dar vuelta la zona en busca de testigos, porque no es posible que nadie más haya visto nada", coincidieron ayer las fuentes consultadas.

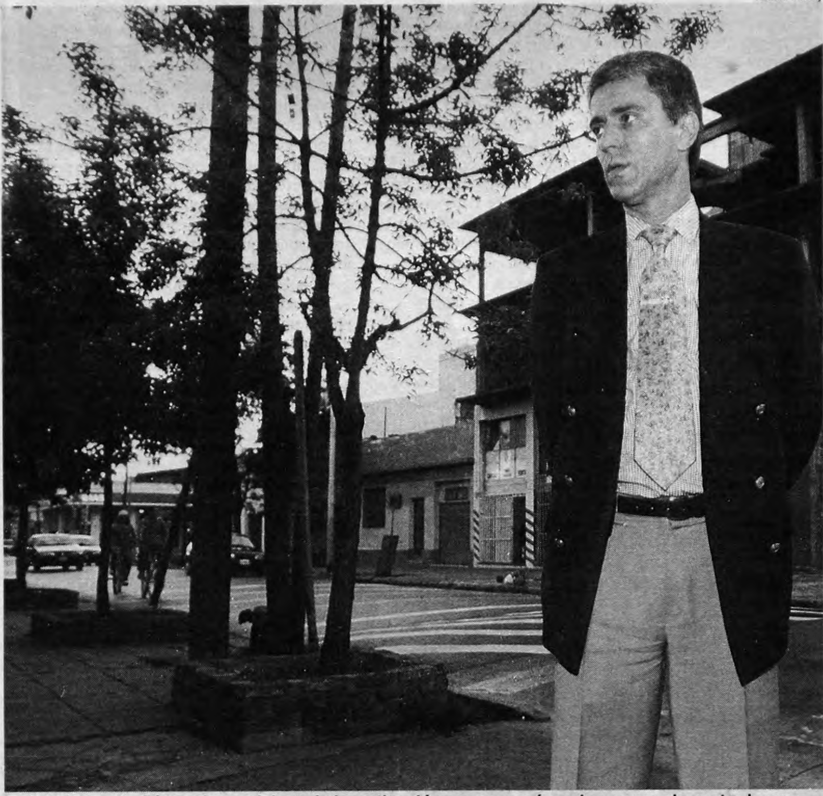
Cerca del mediodía se decidió que Rodríguez declarara directamente ante Roberto Oscar Ponce, el magistrado a cargo de la causa. Rodríguez, que vivió en la Aldea Gay hasta que fue erradicada de Ciudad Universitaria, reiteró ante el juez que durante la charla Cattá-

CREE QUE LA DECLARACION DEL TESTIGO FORTALECE LA INVESTIGACION

la sombra del homicidio

El nuevo testimonio de Rodríguez fue escuchado por el fiscal, el juez y un psiquiatra. Todos coincidieron en que no parece un fabulador. Su relato apuntala una sospecha: un posible suicidio inducido. El fiscal analiza la posibilidad de citar a Juan Carlos Cattáneo, quien ayer fue procesado por coima en la causa IBM-Nación.

Rafael Yohay



El fiscal Ricardo Sáenz sigue adelante la investigación que ya pasó por las manos de cuatro jueces.
Una de las fallas de la investigación es la poca voluntad que puso la policía para buscar rastros y testigos .

Claves

- Pedro Rodríguez declaró ayer ante el fiscal Ricardo Sáenz y el juez Roberto Ponce.
- En ambos testimonios ratificó los dichos que adelantó ayer en exclusiva **Página/12**.
- Rodríguez relató su encuentro con Marcelo Cattáneo pocas horas antes de la muerte del ex presidente de CCR.
- Según su versión, Cattáneo le dijo que se había "metido en un kilombo por plata y ahora me hacen cargo a mí. Mi hermano es mi peor enemigo".
- "Me siento perseguido. Me están obligando a hacer algo que no quiero hacer. Es mi familia o yo", le dijo Cattáneo a Rodríguez, según contó éste ante el fiscal y el juez.
- El fiscal Sáenz considera que a partir de los dichos de este testigo cobra cuerpo la hipótesis del homicidio o la del suicidio inducido.

neo le confesó: "Mi hermano es el peor enemigo que tengo. Me siento perseguido. Me están obligando a hacer algo que no quiero hacer. Es mi familia o yo".

Los funcionarios se quedaron con la impresión de que la declaración no tuvo contradicciones, aunque fue recibida con cautela. El latero fue quien hace un mes encontró la ropa de Cattáneo dentro de un tacho de basura y la entregó a la Justicia, pero entonces no dijo una sola palabra sobre su encuentro con el empresario. Y esto genera desconfianza.

El fiscal de Cámara Norberto Quantín, que le tomó declaración en aquella oportunidad, relativizó la veracidad de los nuevos dichos de Rodríguez. "Cuando trajo la ropa tuvo toda la libertad para declarar, y sin embargo no dijo haber estado con Cattáneo. Es extraño que recién ahora lo mencione", señaló Quantín, quien de todas maneras no descartó que entonces "Rodríguez haya tenido mucho miedo". La abogada Angela Vani, que intermedió en la entrega de la ropa a la Justicia, tampoco se mostró segura sobre los dichos de su cliente.

En su defensa, Rodríguez insiste en que no habló antes porque tenía miedo. Las amenazas comenzaron apenas entregó la ropa: "Entonces un autose paró frente al hotel y un tipo nos advirtió que nos fuéramos. El jueves siguiente llamaron y me dijeron "Pedrito, cerrá la boquita, si no vas a terminar como Marcelito".

El fiscal analiza la declaración de Rodríguez. Preguntado por **Página/12** acerca de si piensa citar a Juan Carlos Cattáneo, respondió: "No lo descarto".

La viuda y el hermano hablan de Rodríguez



"Jamás por su voluntad"

"Conociéndolo a Marcelo estoy segura de que jamás se hubiera ido de casa por su propia voluntad. El adoraba a sus dos hijos, era un papá increíble. Además, hablé con él a las dos de la tarde del día que desapareció, y estaba perfectamente bien", dijo Silvina de la Rúa después de leer las declaraciones de Pedro Rodríguez. Así lo relató a este diario un amigo de la viuda. Es que una de sus presunciones es que Cattáneo pudo haber sido presionado; en su declaración ante la Justicia, De la Rúa contó que el sábado 3 de octubre, es decir la tarde anterior a la muerte de su marido, alguien filmó a su hija mientras jugaba al hockey en el club San Carlos. Se lo contó el entrenador del equipo, que fue el encargado de echar a los intrusos.

Desde la muerte de Cattáneo, su obsesión es que sus chicos tengan una vida normal. Por eso, asegura, no aceptó ningún tipo de custodia. Pero la última vez que entró al despacho del juez dejó en el expediente una frase que lo dice todo: "Mi marido se estaba defendiendo de las imputaciones de Aldaco y Contartese, y ya me había referido que estas personas estaban mintiendo en la causa IBM–Banco Nación. Tengo miedo de enfrentarme a ellos".

El mismo día en que Cattáneo fue encontrado ahorcado, alrededor de las nueve de la noche, su hija atendió un llamado telefónico. Preguntaron por Marcelo y soltaron una carcajada. El 5 de octubre la escena se repitió. Y el 15, cuando la familia se disponía a dirigirse a la morgue para retirar el cadáver, una voz femenina dijo en el teléfono "Así que están de velorio".

A pesar de que muchas de las cosas que sostiene Pedro Rodríguez le parecieron verosímiles, a Silvina de la Rúa le pareció extraño que no lo haya contado en su primera declaración, cuando el latero entregó el traje de Cattáneo al fiscal Norberto Quantín. La mujer nunca habló con el cartonero. Cuando Rodríguez se presentó por primera vez a la Justicia, la viuda concurrió a la fiscalía para reconocer la ropa, pero nunca llegaron a cruzarse.

"No puedo darle importancia"

Por L. V.

Juan Carlos Cattáneo dice que no quiere dar una sola entrevista más, que la muerte de su hermano "no es un tema político", y que su dolor es una cuestión privada. Después del entierro de Marcelo cambió el número de su línea telefónica y el de su celular. Se encerró en su casa, dicen los vecinos. "No va a atender a nadie", repiten su mujer y la empleada de la casa. Pero ayer, a la mañana, terminó cediendo y el lugar de colgar preguntó: "¿Quién es ese testigo?"

–Pedro Rodríguez, la misma persona que encontró el traje de su hermano en Ciudad Universitaria. Sostiene que habló con Marcelo poco antes de su muerte, y que él le dijo que dos hombres lo vigilaban y usted estaba en la zona.

–Qué quiere que le diga... ¿Usted cree que se lo puede tomar en serio? Es un tipo de que nadie conoce, qué valor puede tener.

–Su hermano también habría dicho que usted era su peor enemigo.

–Son estupideces que dice alguien que nadie sabe quién es. Si esto mismo me lo hubiera dicho su abogado, que tenía un contacto estrecho con él, yo podría creerlo. Pero sale de una persona que sólo encontró la ropa de Marcelo, que no era su amigo, que no lo conoció. No puedo darle importancia.

–También sus abogados fueron cuestionados, según la versión de Pedro.

–Realmente no quiero hablar de este tema. Lo único que quiero es salir de todo esto. Nuestra familia está soportando un gran dolor.

–Hay versiones de que están enfrentados por la muerte de Marcelo.

–No sé de dónde salió eso.

–En principio, llamó la atención que en el entierro usted y la mujer de su hermano evitaran cruzarse.

–Eso es un invento. Está haciendo un enfoque que no es correcto.

–Es lo que se vio.

–Porque pasó lo previsible en un lugar con tanta gente... Yo estaba con mi mamá, la iglesia estaba llena, no pudimos ubicarnos cerca, nada más, eso es todo. Ayer (por el jueves) estuvimos todos juntos en una misa por Marcelo.

–¿Marcelo no estaba siquiera molesto con usted por el caso IBM?

–Después de lo de IBM la relación no fue igual, claro. Pero no estábamos peleados. Qué quiere que haga con lo que dice este Pedro... Yo no puedo llevarle el apunte sólo porque encontró la ropa de mi hermano.

Por J. M. Pasquini Durán

Una hipótesis: hay un nuevo gobierno y llega un pedido de extradición para un militar argentino, como el que retiene a Pinochet en Londres, desde España, Francia, Italia, Alemania o desde cualquier otro país donde algún tribunal, como el del juez Baltasar Garzón, haya decidido que el genocidio en Argentina no puede quedar impune. ¿Qué haría? Si el presidente fuera sucesor directo del actual, Eduardo Duhalde por ejemplo, su actitud sería la misma que la del presidente Eduardo Frei de Chile: aunque el acusado se lo merezca, rechazaría la solicitud en nombre de la extraterritorialidad de la demanda y de la preservación de la democracia. Si el gobierno fuera de la Alianza, las posiciones no son tan previsibles: van desde la de Raúl Alfonsín, coincidente con Frei y Duhalde, hasta la de Graciela Fernández Meijide que viajó a Madrid a prestar testimonio ante Garzón, reconociendo de hecho la legitimidad de esa causa.

La pregunta no es ociosa. Hasta ahora la globalización ha sido reconocida como un exclusivo fenómeno económico, reconocida por la apertura comercial más o menos irrestricta y el libre tránsito de los capitales, incluidos los de pura especulación. El escritor español Juan Goytisolo denunció "a los heraldos del fatalismo risueño [que] se tragan el sapo de la transmutación de la Tienda Global en Casino Global". Por su parte, Sami Naïr (en *Las heridas abiertas*, El País–Aguilar) identifica a "la civilización técnico–material, cuyo principio es producir lo Mismo y lo Idéntico a escala planetaria" como una fuente de contradicciones insolubles: "Al unificar, divide; al integrar, excluye; al desacralizar, da un nuevo carácter confesional; al mundializar, vuelve a nacionalizar". Otras opiniones consideran que, "en todo caso, hay que intensificar los esfuerzos para entenderla, convivir con ella, e incluso aprovechar su potencialidad como vehículo de progreso" (*Criterio*, "Globalización de la economía", 08/10/98).

"Si a veces en nuestro pasado la lógica del Estado tendió a sofocar la lógica del mercado, me parece que actualmente, bajo los ritmos de la globalización, hemos pendulado hacia el opuesto y no menos dañino extremo", escribió Guillermo O'Donnell en un informe encargado por el BID (*"Estado, democracia y globalización"*, reproducido en *Realidad Económica* Nº 158). Después de describir las múltiples dificultades que presupone para cada gobierno en particular las condiciones creadas por la economía globalizada, O'Donnell concluye: "No me cabe duda de que el futuro de nuestros países depende, en muy buena medida, de la combinación de vigor y flexibilidad, alimentada de auténtica preocupación por el bien común, conque importantes segmentos de la población, incluidos muy especialmente sus segmentos dirigentes, acepten y a la vez domestiquen la globalización, mediante fortalecidos Estados nacionales".

Dicho de otro modo, ¿cuáles son los espacios para las soberanías nacionales y populares en un mundo donde la economía y las comunicaciones atraviesan las fronteras territoriales como si no existieran? "La venganza de los particularismos", de la que hablaba Octavio Paz, quizá consista en la creación de nuevas globalidades, políticas, jurídicas, culturales y sociales. La defensa del medio ambiente, por ejemplo, es una causa universal que acepta y reconoce la preocupación colectiva y buscapolíticas de aplicación general. La de los derechos humanos es otra que se ha levantado con fuerza parecida. Greenpeace y Amnistía Internacional son dos entidades emblemáticas de esas dos preocupaciones universales, a través de las cuales ciudadanos de muy diferente nacionalidad e ideología quieren participar, influir y demandar en las decisiones de los gobiernos nacionales. Más de una vez, cuando los ciudadanos de un país, por circunstancias diversas, no encuentran caminos expeditos en su ámbito natural, consiguen por intermedio de esas y otras entidades internacionales, una tribuna, un altavoz o una fuerza adicional que contribuya al bien común.

Hay que ver, sin embargo, la reacción de quienes recibieron la globalidad económica como una panacea, cuando se enfrentan a estas otras incipientes globalidades. Sin embargo, el juicio español a los genocidas argentinos y chilenos no hubiera existido si en ambos países la democracia política hubiera sido capaz de enjuiciar su propio pasado sin más límites que la verdad y la justicia. Tampoco hubiera actuado el tribunal francés que condenó a Alfredo Astiz con causa justa si aquí no hubieran querido imponer a la fuerza una política de falsa reconciliación y de real impunidad. Se dice que perturban la evolución democrática en estos países. ¿Acaso no la perturba más la forzada convivencia del ciudadano común con terroristas de Estado sin castigo, honrados algunos de ellos con gobernaciones, senadurías y otros cargos públicos? Se dice que invaden las soberanías nacionales. ¿Peor que la deuda externa, aceptada como una obligación ineludible por todos, que desde 1982 recortó la autonomía de decisión de las economías nacionales? ¿O que los capitales golondrinas? Se dice que nadie tiene derecho a meterse en la casa del vecino. Cualquier consorcista sabe que el privilegio de su propiedad privada está condicionado por reglas compartidas que se imponen en nombre de la convivencia y el bienestar de todos.

Gustavo Ercole

Imaginate

Los argumentos encontrados pueden ser interminables, pero el debate de fondo excede los límites de los casos particulares. Lo que está en juicio, por último, es hacia dónde se encamina este mundo que llega al fin del siglo y del milenio en plena transformación. Como afirma el liberal-socialista Norberto Bobbio, "el problema actual de la democracia ya no radica en 'quien' vota sino 'hacia dónde' votamos". Si el "dónde" significa "obligados a ser libres", célebre frase de Jean Jacques Rousseau, no hay más que alborozarse, del mismo modo que alegra el alma el veredicto del tribunal que condenó al sombrío Etchecolatz por injurias contra su antiguo torturado, Alfredo Bravo. No es toda la justicia que merece el torturador, pero es un paso adelante de los hombres libres. Como lo son la prisión de Videla y la retención de Pinochet.

La igualdad ante la ley es una premisa de civilización y, por lo tanto, un paradigma cultural de la democracia. No es casual que el presidente Carlos Menem, tan poco afecto a esa norma, haya pretendido imponerle al fiscal que investiga el tráfico de armas una condición de inmunidad y, además, de impunidad si se comprueba la comisión de delitos, para los hombres de su entorno que están relacionados con la causa. No es la única grosería institucional cometida por el oficialismo en los últimos días. La designación a dedo de los senadores por Chaco y Corrientes, pasando por encima de las autonomías provinciales, es una arbitrariedad que ofende la ley, las instituciones y hasta el sentido común. Los descomedidos que procedieron así son los mismos que se quejan por la extraterritorialidad del juez Garzón, que claman por la estabilidad democrática y por la inmunidad de los dictadores. Toda esa palabrería se reduce a una sola y primitiva actitud: sostener la red de protección facciosa. De paso, hay que anotar que el duhaldismo, tan propenso a "despegarse" con palabras de la Casa Rosada, a la hora de votar se alineó en la maniobra. Fueron dos audacias, pero sin astucia ni disimulos, más bien fruto de la desesperación. ¿Por qué? Para explicarlo mediante la comparación, hay que retroceder al final del Proceso, cuando los jefes militares, en la rodada, dictaron la autoamnistía porque ya no podían imponerle condiciones al futuro. Aunque por el momento lo nieguen sus voceros más autorizados, el menemismo está procurando condiciones que lo protejan de futuras investigaciones sobre las caras oscuras de su gestión. Esta prevención hoy se conoce en América latina como el "síndrome Salinas", por referencia a la suerte que corrió el ex presidente Salinas de Gortari, que debió expatriarse por si algún juez quería enviarlo a prisión con su hermano, detenido por lavado de narcocapitales. El hermano Raúl tenía a su nombre, sólo en México, alrededor de un centenar de cuentas bancarias, más otra docena en el exterior, con millones de dólares de origen inexplicable. Estas investigaciones fueron realizadas con la venia política del mismo partido de gobierno que había obedecido a Salinas como si sus deseos fueran mandato divino.

Es obvio que el oficialismo quiso cometer estos abusos en público, a la vista de todos, no sólo por razones prácticas (desviar la investigación, mantener la mayoría senatorial absoluta) sino también para dejar instalado un mensaje. En su editorial de ayer, lo recogió *La Nación*: "el Partido Justicialista ha enviado a la sociedad un mensaje altamente desalentador, que permite visualizar hasta qué punto podría llegar a enrarecerse el clima político si las circunstancias electorales se tornasen desfavorables para los intereses del oficialismo". Se trata, en realidad, de una ecuación que el Presidente usó en otros momentos de su gestión. Primero, anuncia el diluvio y luego informa el costo del boleto para el Arca de Noé. Con parecido razonamiento al de *La Nación* de ayer, Alfonsín firmó el Pacto de Olivos que instaló la cláusula de la reelección, previa reforma constitucional: "Para salvar la democracia". No vaya a ser que el ambiente produzca otro síndrome famoso, el de Estocolmo, por el que los prisioneros terminan admirando a su carcelero.

¿Cuál es el precio esta vez? Menem, al parecer, de la oposición espera después de 1999 inmunidad y cogobierno en la legislatura, y del duhaldismo la subordinación a su jefatura. Duhalde podrá escapar de esa condición sólo si gana la interna y después la presidencia, para lo cual no puede contar con Menem, pero tampoco, por lo que se ve, prescindir de él. La oposición ¿hasta qué punto se dejará intimidar o será impotente para detener los abusos y poner al oficialismo en su lugar? En la capacidad de respuesta, juega su futura autonomía de gestión, condicionada ya por los fundamentalistas del mercado y la globalización. Para eso no bastan las ironías de mal gusto ni los rostros enfadados. Hace falta acción política. Por cierto, es más fácil decir que hacer, pero como escribió Russeau: "Me preguntarán si soy príncipe o legislador para escribir sobre política. Respondo que no, y que por eso escribo sobre política. Si fuera príncipe o legislador, no perdería mí tiempo en decir lo que es necesario hacer. Lo haría o me callaría".

BAGNASCO

"Era

Por Adriana Meyer

Marcelo Cattáneo fue "un mero intermediario o mensajero de los principales autores de la maniobra", mientras que "Juan Carlos manejaba los hilos de esta complicada trama de conductas delictuales". Lo aseguró el juez federal Adolfo Bagnasco en la resolución por la cual volvió a procesar al ex subsecretario General de la Presidencia, Juan Carlos Cattáneo, y al ex presidente de la empresa CCR, Alejandro De Lellis, por cohecho activo, a los ex directivos del Banco Nación Alfredo Aldaco y Genaro Contartese por cohecho pasivo, y al ex vicepresidente del BICE, Jorge Alladio, por encubrimiento, en la causa que investiga las millonarias coimas que habría pagado la empresa IBM por haber obtenido el contrato del Proyecto Centenario por 250 millones de dólares.

A las esposas de Aldaco, Contartese y Alladio cuyos nombres aparecían en las cuentas por donde pasó el soborno les dictó la falta de mérito, como también a los representantes de la Banque Privée Edmond de Rothschild, Ernst Strickler Hansli, Rodrigo Sosa Pintos y Gustavo Coll Pisani y al oficial de cuentas del Banco General de Negocios, Vicente Fernández Ocampo. Pero todos ellos continúan siendo investigados. A los procesados les duplicó el embargo de 1 millón de pesos que ya les había trabado.

En su extensa resolución, Bagnasco analizó la situación del empresario Marcelo Cattáneo, miembro de la firma CCR, quien apareció ahorcado el 4 de octubre cerca de la Ciudad Universitaria. "Sin meritúar acerca del grado de responsabilidad que pudo haber tenido el reciente y desgraciadamente fallecido Cattáneo, resulta también ilustrativo del papel secundario que desempeñó en el 'teatro' de los hechos, el que haya tomado extensas vacaciones justamente en el momento en que la adjudicación de la licitación estaba en su punto culminante. Esto refuerza el convencimiento de que era Juan Carlos y no Marcelo, quien manejaba los hilos de esta complicada trama de conductas delictuales que configuraron el cohecho activo y acabaron por perjudicar al Estado", sostuvo Bagnasco.

Los hermanos Cattáneo fueron fundadores y directivos de Consad y CCR, subcontratadas por IBM para el diseño de un sistema informático alternativo, por un monto de 37 millones de dólares. Los investigadores sospechan que esa suma –de la cual se cobraron 21 millones– estaba destinada al pago de coimas.

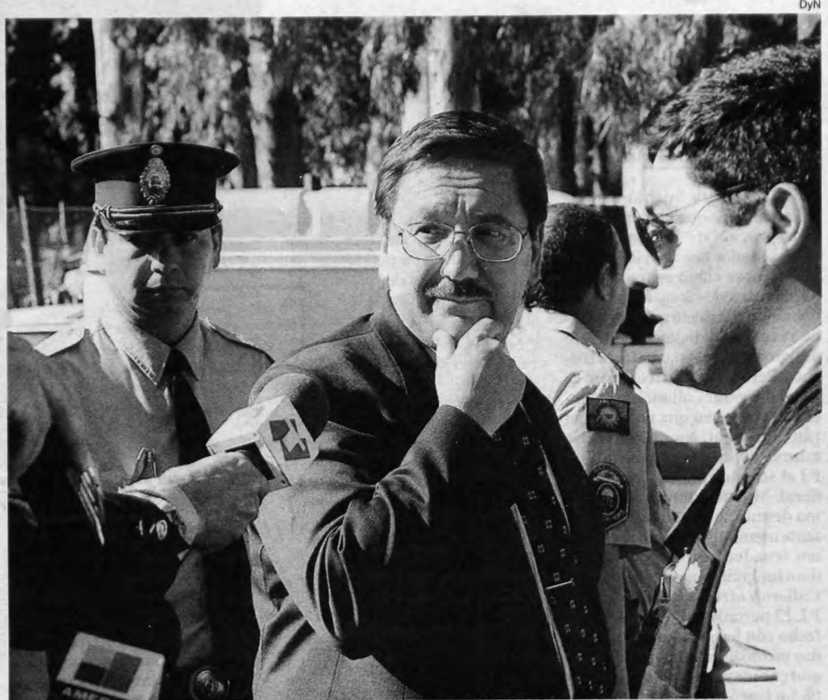
Aldaco fue procesado por cohecho activo porque "aceptó una promesa de una suma de dinero para realizar un acto relativo a su función". Ya estaba procesado por defraudación a la administración pública. La situación de Contartese es similar. A través de la cuenta bancaria de De Lellis, se efectuaron las distintas transferencias que terminaron engrosando el patrimonio de los directores del Banco Nación. Tenía estrecha vinculación con Consad. Jorge Antonio Alladio, procesado por encubrimiento, prestó su cuenta en el exterior.

PROCESO POR COHECHO A JUAN CARLOS CATTANEO

Juan Carlos y no Marcelo”

El juez consideró que el mayor de los Cattáneo “manejaba los hilos de la compleja trama delictual” en el affaire IBM-Nación. También procesó a Aldaco, Contartese, De Lellis y Alladio. Cómo sigue la causa en EE.UU.

DyN



Juan Carlos Cattáneo fue procesado nuevamente por cohecho por el juez Adolfo Bagnasco.
“Era Juan Carlos quien manejaba los hilos de esta complicada trama que configuró el cohecho activo.”

El magistrado consideró que el cohecho se consumó cuando el pliego de la licitación del Proyecto Centenario estaba en elaboración. Para Bagnasco se observa con claridad la cantidad de transferencias que se efectuaron en nueve días, a partir de las dos primeras ordenadas por Alejandro De Lellis, al día siguiente del ingreso de los 10 millones 600 mil dólares en su cuenta del Banco General de Negocios, hasta su acreditación en las cuentas Putter, Flexi y Duquesa. “El pago efectuado por IBM a CCR –dice el juez– fue producto de un acuerdo anterior entre sus destinatarios finales –hasta el momento Aldaco y Contartese– y quienes podrían resultar beneficiados con su conducta, esto es IBM Argentina y sus socios solidarios. Ello a cambio del direccionamiento de la licitación que terminara excluyendo a cualquier otra empresa interesada.”

Una vez recibida la documentación requerida a la Justicia del Cantón de Ginebra, se ampliaron las declaraciones indagatorias de las personas que aparecen como titulares de las cuentas. Contartese reconoció la titularidad de la cuenta “Flexi” abierta en el Banque Privée Edmond de Rothschild, y señaló que hacia fines de abril de 1994 –una vez que la licitación 60/93 había sido adjudicada a IBM– Marcelo Cattáneo se entrevistó con él y le dijo que la empresa informática estaba interesada en hacer un reconocimiento a algunos directores del banco que habían actuado en el contrato, sugiriéndole que le informara el número de alguna cuenta en el exterior para efectuar el depósito de la suma ofrecida. Por su parte, Alfredo Aldaco manifestó algo similar.

Al momento de ser escuchado por Bagnasco, Marcelo Cattáneo negó en todos sus términos las reuniones relatadas por Aldaco y Contartese y dijo desconocerlos. Durante los careos entre los tres, cada uno se mantuvo en sus respectivos dichos. Sin embargo, las secretarias de los ex directivos del Nación manifestaron que Marcelo Cattáneo había llamado por teléfono y también había concurrido a sus despachos “en alguna oportunidad”.

El 16 de julio de 1997, la sala I de la Cámara Federal le había prohibido al juez que investigue el delito de cohecho, por lo cual ahora podría cumplir con la amenaza pronunciada entonces de quitarle la causa. Pero Bagnasco ha colectado nuevas pruebas y testimonios, y consideró que ahora tiene más elementos para volver a intentarlo. Si la Justicia argentina avanza en la comprobación de que existió soborno en este caso, se podrían activar las investigaciones en Estados Unidos sobre las responsabilidades de los directivos de la casa matriz de IBM, en virtud de la Ley de Prácticas Corruptas en el Extranjero. En caso de confirmarse las medidas dictadas por Bagnasco, los procesados podrían ser condenados a prisión en un juicio oral que se concretaría el año próximo.

YABRAN

Carlos Alberto Yabrán, uno de los hermanos de Alfredo Yabrán, falleció anoche en la Ruta 14 de Entre Ríos, luego de colisionar frontalmente con la parte trasera de un camión cisterna y realizar un trompo. Carlos, de 60 años, había llevado a sus nietos hasta Federación y sufrió el accidente cuando regresaba a su Larroque natal. El hecho se produjo exactamente a las 19.15, a pocos metros del peaje ubicado en cercanías de la localidad de Colonia Elía, sito entre las ciudades de Concepción del Uruguay y Gualeguaychú. En las proximidades de dicha población se encuentra la estancia “María Luisa”, una de las principales de la firma Yabito Sociedad Anónima. Carlos Yabrán cumplía funciones administrativas en la firma, encabezada en la actualidad por José Felipe “Toto” Yabrán, considerado el principal hombre de confianza que tenía el fallecido empresario telepostal. Al producirse el accidente, Carlos, quien cobrara popularidad en 1994 al atacar a tiros a la periodista del diario *La Prensa* Florencia Alvarez, en un episodio registrado en la puerta de su casa en Larroque, conducía su camioneta Toyota 4x4. Fue reconocido porque se le encontró la documentación del vehículo, ya que su cuerpo quedó seriamente golpeado por el impacto. La jueza de instrucción de Concepción del Uruguay, María Cristina Calveyra (la misma que el 20 de mayo ordenara el allanamiento a la estancia “San Ignacio”, donde se suicidara Alfredo Yabrán) tomó intervención en el caso. Si bien en principio se consignó que en la camioneta podía haber otra persona, hasta anoche no estaba confirmada la versión.

OMBUDSMAN

La Multisectorial de Organizaciones Sociales para la Defensoría del Pueblo porteña advirtió a los legisladores locales la necesidad de "lograr el máximo consenso en la definición de los candidatos" a ese organismo. Ese sector manifestó su "beneplácito" por la postulación como ombudsman titular de Alicia Oliveira y de Antonio Brailovsky y Rafael Veljanovich como adjuntos, pero puso reparos ante las candidaturas de Alejandro Nató y Diana Maffía.

Un veto a Marcer

El bloque de diputados porteños del Frepaso solicitó ayer a la bancada radical, por medio de un proyecto de resolución que también firmaron legisladores de Nueva Dirigencia, que retire su propuesta de ratificar a Ernesto Marcer como procurador general de la Ciudad dada la "sugestiva ambigüedad" de su comportamiento. Los radicales rechazaron el pedido y señalaron que sus socios pretenden "instalar dudas sobre el desempeño y la honorabilidad de Marcer".

Melvyn Weiss en Argentina

El abogado Melvyn Weiss, conocido por su militancia por los derechos humanos, llegará a Buenos Aires el lunes para asumir como Chairman Internacional del Proyecto Hatikva, un emprendimiento para resguardar la memoria de las víctimas del atentado a la embajada de Israel. El letrado de Nueva York, miembro de la Antideformation Leage de B'nai B'rith, dará una conferencia y presidirá el lanzamiento de un concurso para el diseño de la plaza a instalar donde estaba la embajada.

El PJ festeja los senatruchos y congela a Saadi

La designación del senador correntino contó con el aval de toda la bancada oficialista. Pero, asegura Yoma, la de Saadi la dividiría.

Por José Natanson

La Alianza intentó demostrar ayer que la pelea por la consagración de Rubén Pruyas como senador por Corrientes y de Hugo Sager como representante del Chaco todavía no finalizó. La oposición confirmó que presentará recursos judiciales contra la designación de los senadores truchos. Pero la batalla tendrá un límite, dirigentes aliancistas coincidieron ayer en que no se comerán al caníbal. No utilizarán los mismos artilugios para birlarle al PJ el senador por la Capital Federal. Mientras tanto, Jorge Yoma desmintió que su bancada intente nominar a Ramón Saadi como senador por Catamarca. El dato fue confirmado por Antonio Cafiero y otros dos senadores del PJ. El peronismo se da por satisfecho con las dos bancas obtenidas inconstitucionalmente que le otorgan mayoría en la Cámara alta. Lo logró al costo de un escándalo pero preservando la unidad del bloque entre duhaldistas y menemistas. Insistir con Saadi, aseguran los peronistas, los dividiría inexorablemente.

En la madrugada del jueves, el oficialismo se adjudicó la banca de Corrientes por la mayoría, a pesar de que el Pacto Autonomista Liberal tiene más legisladores locales que el PJ y de que existe un fallo en contra de la Justicia. Esta nominación, que se suma a la del Chaco, fue duramente criticada por la oposición. La propuesta de Berhongaray, formulada a Radio Mitre, de reformar la Constitución para eliminar la cláusula transitoria 4ª, implicaría que todos los senadores deberían abandonar sus bancas y que los reemplazantes se elegirán por voto directo. "Dos por mayoría y uno por minoría, para que sea la gente la que termine con este escándalo", añadió el pampeano.

Más allá de las declaraciones, la Alianza anunció que iniciará acciones judiciales para impugnar las dos nominaciones. El senador radical Leopoldo Moreau sostuvo que las autoridades del Chaco plantearán el tema ante la Corte Suprema, "porque se trata de un atropello por parte de un poder nacional respecto de un poder provincial". Además, la bancada de la UCR en la Cámara alta se presentará ante la Unión Interparlamentaria Mundial. Los diputados no se quedaron atrás. El titular del bloque del Frepaso, Carlos "Chacho" Alvarez, y el presidente del radical, Federico Storani, presentaron ayer un proyecto de declaración para que la Cámara baja se pronunciara en contra de las dos nominaciones.

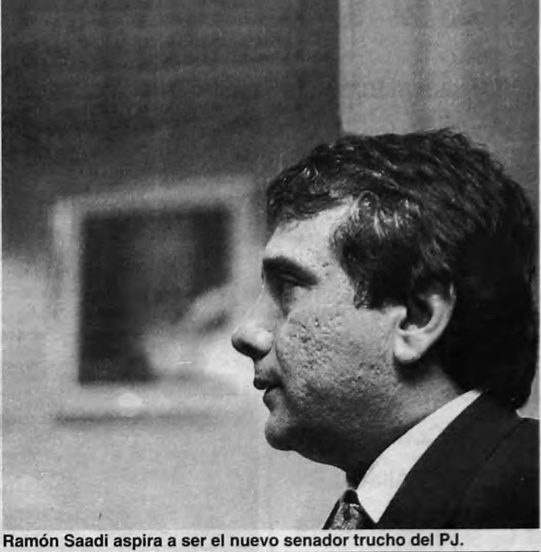
Chicana: *"La verdad es que en la sesión amagamos tibiamente con Saadi –dijo Yoma– para que los radicales, que se habían retirado, volvieran a sus bancas".*

Mientras tanto, todas las fuentes consultadas ayer por **Página/12** coincidieron en desmentir la versión que indicaba que el PJ podría insistir con la nominación de Saadi. "No hay la más mínima voluntad política dentro del bloque justicialista para nombrarlo", dijo Jorge Yoma, quien luego añadió que "la verdad es que en la sesión amagamos tibiamente con este tema para que los radicales, que se habían retirado, vuelvan a sus bancas". Antonio Cafiero coincidió con su colega. "No hay nada que nos haga variar la posición que hemos tenido hasta el momento, que es que Saadi debería dar un paso al costado", sostuvo el bonaerense.

Según fuentes de la conducción de la bancada oficialista, la decisión de que el ex gobernador de Catamarca no asuma como senador no se vincula con la posición del presidente del cuerpo, Carlos Ruckauf, de no tomarle juramento, sino con el conflicto interno que supondría la nominación. "Se oponen los legisladores con más peso político, como (Eduardo) Bauzá y (José Manuel) De la Sota, además de Cafiero y Yoma", señaló el dirigente. "¿Para qué vamos a pagar el costo político si ya nos aseguramos quórum propio hasta el 2001?", añadió.

En un primer momento, los dirigentes opositores porteños amagaron con birlarle al PJ la banca por la Capital Federal. Pero ayer el senador radical José María García Arecha y los legisladores porteños del Frepaso coincidieron en rechazar esta posibilidad. La decisión de la Alianza tiene dos explicaciones. Por un lado, concretar esta maniobra supondría que la oposición debería hacer suyos los argumentos del PJ. Además, el justicialismo cuenta con las bancas suficientes en el Senado para impedirle el ingreso al dirigente designado.

La última banca conflictiva es la de Tucumán, que se disputaban Ramón "Palito" Ortega y Olijela del Valle Rivas. Finalmente, la balanza se inclinó en favor del secretario de Desarrollo Social, luego de que los senadores que responden al gobernador Eduardo Duhalde tomaran la decisión de no impedirle el ingreso. En los pasillos del Senado se rumoreaba ayer que la actual senadora podría ocupar, a modo de premio consuelo, un cargo en el Ministerio de Educación, en la Jefatura de Gabinete o -paradójicamente– en la Secretaría de Desarrollo Social.



Alejandro Elías

Ramón Saadi aspira a ser el nuevo senador trucho del PJ.
Pero Cafiero, De la Sota, Ruckauf y Reutemann se oponen.

LA POLEMICA QUE DESATO GRACIELA

El delincuentómetro

"Desde ya que no nosotros no somos delincuentes. Los únicos delincuentes son los integrantes de la oposición", sostuvo ayer el presidente Carlos Menem, quien además criticó duramente al líder del Frepaso Carlos "Chacho" Alvarez.

Las palabras del Presidente son una réplica a las declaraciones que formuló la diputada frepasista el jueves pasado, luego de una conferencia de prensa en la que la Alianza criticó la nominación del senador por Corrientes (ver nota aparte). La candidata había señalado que "los peronistas son mucho más delincuentes que nosotros". Esta frase fue negada por Fernández Meijide que dijo que le habían trucado la cinta. Cuando se le demostró que la transcripción era fiel, voceros de la precandidata sostuvieron que se trató de una broma. De todas maneras nadie pudo sustraerse a la idea de que la frase de la candidata fue, por decir poco, desafortunada.

El oficialismo, con Menem a la cabeza, intentó ayer sacarle todo el jugo posible a la declaración. El Presidente apuntó directamente a Alvarez quien, en relación al escándalo por la venta ilegal de armas, había sugerido la posibilidad de que el titular del Poder Ejecutivo forme parte de una asociación ilícita. "Es un verdadero delincuente, que realizó esta afirmación temeraria, torpe y estúpida", dijo Menem.

Consultado sobre el tema, Carlos Corach optó por la ironía. "En este tipo de cuestiones no nos interesa competir. Les cedemos gustosos el primer puesto", señaló el ministro del Interior. "Lo que hizo la diputada –explicó el menemista Jorge Yoma– fue parafrasear a nuestro sufrido compañero Luis Barrionuevo". El gremialista había dicho que "los argentinos tenemos que dejar de robar por lo menos dos años".

OPINION

Por Eduardo Aliverti

La porno-dirigencia

Se coincide en definir como la pérdida de una "batalla" el hecho de que el procurador Nicolás Becerra rechazara y archivara la denuncia del Presidente sobre el fiscal Carlos Stornelli, en la causa por venta de armas. En caso de concordarse con ello y en tanto las batallas sean parte de una guerra, habrá que preguntarse cuál es esa contienda y cuál la calidad del campo de combate y del traspié sufrido por Menem.

En obvia simultaneidad con el renunciamiento del jefe de Estado a su reelección perpetua, se vienen acumulando "gestos" desde el ámbito judicial hacia el Poder Ejecutivo que hubieran sido impensables antes de junio. Jueces que hasta ayer eran soldados de la causa menemista dan ahora muestras de no seguir a pie juntillas los intereses oficiales.

Sería poco serio no relacionar esos cambios de actitud con el pronóstico que de sí mismos hacen muchos de los magistrados cercanos a la Casa Rosada: ser patos de la boda en un gobierno de la Alianza, y aun bajo administración duhaldista. Bajo esa lógica, nada descabellada, las primeras y sustanciales medidas que adoptaría una gestión de diferente signo que la actual –a falta de diferenciaciones mayores– bien podrían centrarse en una ofensiva sobre los jueces con antecedentes de "servilleta". Y esperar a que eso ocurra sería naturalmente suicida para los eventuales involucrados. El sentido común apunta que es mejor empezar ya a tejer fallos que mañana puedan ser exhibidos como muestra de imparcialidad, si la catarata de pedidos de juicio político tendrá el volumen presagiado.

A su vez, lo último que puede esperarse es que el menemismo se quede de brazos cruzados. Es en ese sentido, de dirección paralela a lo que ocurre en la Justicia, que debe observarse el espectáculo pornográfico montado desde hace pocas semanas por los senadores oficialistas. Peor todavía que cuando el episodio del "diputrucho" –que intentaron encubrir con promesas de investigación–, esta vez reconocen de modo abierto que violan la Constitución al cambiar las mayorías de origen (Jorge Yoma dixit) con el único objetivo de asegurarse el control parlamentario hasta bien entrado el próximo milenio.

Por si alguna duda quedaba, el Presidente declara que se está con él o se es su enemigo; y Fernández Meijide dice sin empacho que "los peronistas son mucho más delincuentes que nosotros". Bingo. Se viven dos fugas hacia delante, por parte de magistrados y dirigentes preocupados por el precipicio propio. El social, desde ya, los tiene sin cuidado.

Con el coronel Lagos comenzó la tanda de declaraciones ante Urso

Por Susana Viau y Eduardo Tagliaferro

También declararon la secretaria del ex director de la FM de Río Tercero y otro oficial. Lagos ratificó que en 1992 informó a sus superiores haber visto armas argentinas en Croacia.

Ayer comenzó la tanda de 24 declaraciones solicitadas por el fiscal Carlos Stornelli en el marco de la causa por la venta ilegal de armas. A las 10 se presentó ante el juzgado federal 8, a cargo de Jorge Urso, el coronel retirado Luis Hilario Lagos quien ratificó que, en 1992, informó a sus superiores respecto de la aparición de armamento argentino en Croacia. Lagos era jefe del primer Batallón del Ejército Argentino (BEA I) enviado a la zona de conflicto como parte de las tropas de paz de la ONU. Fue una mañana agitada en el cuarto piso de los tribunales de Comodoro Py: después de la larga declaración testimonial de Lagos, le tocó el turno a Clemira Campero, quien fuera secretaria del teniente coronel retirado Jorge Cornejo Torino, ex director de la Fábrica Militar de Río Tercero. A la tarde, el secretario del juzgado interrogó al capitán Guillermo Machado, oficial de enlace del BEA I. Ni Urso ni Stornelli estuvieron presentes en las audiencias.

Arnaldo Pampillón



El fiscal Carlos Stornelli no estuvo en Comodoro Py ayer. Participaba en el encuentro de Parque Norte.
Tampoco estuvo el juez Jorge Urso en las declaraciones que dieron Lagos, Campero y Machado.

Lagos dijo a **Página/12** que en su declaración de casi tres horas relató las circunstancias en las que había informado al actual jefe del Estado Mayor Conjunto, Carlos Zabala, "haber visto personalmente, en dos oportunidades, fusiles argentinos". El ex jefe del BEA agregó que "con Zabala estábamos juntos y nos veíamos a diario, así que le comenté de la existencia de armamento argentino en poder de las tropas croatas. Además, mis informes escritos pasaban por él, y eran remitidos al Edificio Libertador, en Buenos Aires". Durante el testimonio de Lagos se encontraban en la sala los secretarios del juzgado y de la fiscalía y los abogados defensores del general Antolín Mosquera (acusado por Stornelli de falsedad ideológica y malversación de bienes del Estado) y del brigadier Juan Paulik. Fuera aguardaba el abogado del ex ministro de Defensa Oscar Camilión, quien desistió de presenciar la declaración testimonial de Lagos puesto que, aclaró, no involucraba a su defendido. Sí adelantó, en cambio, que asistirá a la declaración del general Carlos Matalón, prevista para el 18 de noviembre. Matalón fue el último general argentino que comandó las tropas de la ONU asentadas en Eslavonia Occidental. Durante una recorrida efectuada a la zona por Camilión y el general Martín Balza, Matalón les exhibió una pistola Browning 9 milímetros que llevaba la inscripción "República Argentina" y les planteó los conflictos que le provocaba la aparición de armamento argentino en poder de uno de los bandos. Según los testigos, en aquella oportunidad Matalón se dirigió básicamente a Camilión dado que la referencia comprometía al Estado y no al Ejército en forma directa.

Lagos, quien estuvo al frente del batallón argentino desde marzo hasta noviembre de 1992, explicó a los magistrados que la información respecto del empleo de fusiles argentinos por parte de los croatas provenía de sus propios hombres. El secretario preguntó al militar quiénes le habían hecho llegar esos datos. Lagos prefirió asumir en su condición de jefe de Batallón esa responsabilidad. El secretario abandonó el recinto y al regresar hizo saber que el juez Urso quería que fueran aportados los nombres de las personas que estaban en conocimiento de esos hechos. En su respuesta, Lagos pormenorizó la lista de oficiales de su mismo rango que habían admitido estar al tanto de la situación.

La versión de Lagos había sido ratificada por el ex jefe de Estado Mayor Conjunto, general Mario Cándido Díaz, citado asimismo para el próximo 8 de diciembre. Su actitud contrastó con la adoptada por el general Carlos Zabala –jefe directo de Lagos en Croacia–, que no realizó ningún comentario a las revelaciones que su subordinado hiciera a la prensa. A continuación de Lagos y muy nerviosa, fue la antigua secretaria de Cornejo Torino en la Fábrica Militar de Río Tercero la que ocupó un asiento frente a los funcionarios judiciales. Su relato, no obstante, poco y nada agregó a las informaciones que ya se encuentran consignadas en el expediente. Horas más tarde, el capitán Guillermo Machado apuntalaría, desde otro ángulo, los dichos de Lagos al relatar que luego de la batalla de Pivari encontraron vainas servidas producidas por Fabricaciones Militares y que él mismo fue el encargado de entregarlas a Zabala.

FLORES ENTRE BECERRA Y STORNELLI

"Por la salud pública"

El procurador general de la Nación, Nicolás Becerra, tomó la decisión de resolver con celeridad el pedido de investigación al fiscal Carlos Stornelli que realizó el presidente Carlos Menem "en honor a la salud pública (sic), republicana y del funcionamiento del Ministerio Público". Así lo explicó ayer el propio Becerra, cuya negativa a ese planteo tranquilizó a los fiscales.

"Para mí es un episodio terminado", manifestó Stornelli, quien consideró que Becerra volvió a garantizar "la independencia de los fiscales" al hablar en la reunión de integrantes del Ministerio Público celebrada en Parque Norte. Reveló también que durante ese cónclave el procurador general, "como todos mis colegas, me manifestó su solidaridad".

En tanto, el defensor general de la Nación, Miguel Angel Romero, reivindicó la "absoluta independencia bifronte del Ministerio Público" y reclamó a los defensores –que comparten esa institución con los fiscales– "el mayor celo en el ejercicio de sus funciones".

1 MES
JAMAS VISTO EN ARGENTINA.

Hoy

Desde las 9 horas Carrefour pone en venta 2.500(*) televisores.



Hoy 7/11/98 Carrefour propone 2.500(*) televisores 20", modelo 615, 181 canales, trinorma, pantalla antirreflejo, función zoom **"NOBLEX"**. (*) Válido hasta agotar stock.

(*) stock disponible entre todos los Hipermercados Carrefour de Argentina.

Formas de pago:

Consulte planes de financiación para **TODOS** los productos(*)

Consulte planes de financiación en electro, bazar y textil



ACEPTAMOS CHEQUES (Con Credencial Carrefour)




















Carrefour

EL PRECIO MAS BAJO

SAN ISIDRO . VICENTE LOPEZ . SAN LORENZO . VELEZ SARSFIELD . SALGUERO . QUILMES . LA PLATA . CORDOBA COLON . VILLA TESEI . SAN MIGUEL . SAN JUSTO
SAN MARTIN . MONTE GRANDE . MENDOZA . ROSARIO . AVELLANEDA . MORENO . MAR DEL PLATA . ADROGUE . CORDOBA BARRIO JARDIN . SAN FERNANDO

BALTASAR GARZON ORDENARA LA CAPTURA INTERNACIONAL DE BUSSI

Nunca más Punta del Este, general

El juez investiga los crímenes del ex dictador y también su fenomenal crecimiento financiero. Este año pedirá su captura.

Por Felipe Yapur

Los días de impunidad de los dictadores latinoamericanos parecen haber terminado. Primero detuvieron al chileno Augusto Pinochet, ahora el juez español Baltasar Garzón procesará y ordenará la captura del gobernador tucumano y general retirado Antonio Domingo Bussi en el marco de la investigación que realiza por el secuestro y desaparición de descendientes y ciudadanos españoles en Tucumán, y por su abultado incremento patrimonial que comenzó en noviembre de 1977, superando los cuatro millones de dólares.

Una vez que se concrete el pedido de captura, previsto para antes de Navidad, Bussi no podrá salir de la Argentina. Una lástima, porque el ex dictador ya no disfrutará de sus acostumbradas vacaciones en el balneario uruguayo de Punta del Este. La decisión del juez es de vital importancia porque con Bussi no sólo se investiga la desaparición de personas sino que también se busca probar la vinculación que existe entre estos crímenes de lesa humanidad con el fuerte incremento patrimonial de Bussi.

Esta fue la intención de los legisladores tucumanos Carlos Courel, de la UCR, y de los justicialistas Malvina Seguí, Marta Zurita y Alberto Darnay cuando se presentaron a declarar ayer como testigos ante el magistrado español. Los legisladores llegaron al edificio de la Audiencia Nacional poco antes de la diez de la mañana. Los cuatro traían bajo sus brazos las cerca de diez mil fojas donde se describe el crecimiento inmobiliario y bancario del general tucumano. Tal cantidad de información llevó al juez a determinar que la declaración de los tucumanos seguirá la semana próxima.

Entre el voluminoso material que recibió Garzón se destaca la descripción de las 18 propiedades que están a nombre de la esposa o de los hijos del general. Es importante recordar que Bussi, a lo largo de todos sus años como militar, fue, a pesar suyo, un empleado más del Estado y no tuvo ingresos extras correspondientes a otros trabajos, sobre todo porque la legislación militar se lo prohíbe.

El informe que tiene hoy en sus manos el juez contiene datos muy jugosos. Por ejemplo, entre marzo de 1976 y diciembre de 1982, cuando Bussi finalizó su carrera activa en el Ejército, percibió en concepto de salarios 163.507 dólares. La capacidad de ahorro en la Argentina de esos años se calculaba en un 20 por ciento, es decir que el hombre en cuestión ahorró unos 32.701 dólares. Ahora bien, en la declaración jurada de bienes que el general presentó el 25 de marzo de 1976, reconoció poseer un patrimonio de 5724 dólares. Entonces, la capacidad de ahorro en 36 años de servicio como militar es de unos 38.426 dólares.

Lo que no queda claro, y seguramente será muy difícil para Bussi justificar cómo es posible que posea tantas propiedades en las zonas más caras de la Capital Federal que rondan el millón de dólares. De ser así, para poder tener esa cantidad de propiedades, sostiene el informe de los legisladores, el anciano general habría necesitado realizar 26 veces la misma carrera militar, es decir unos 936 años de servicio.

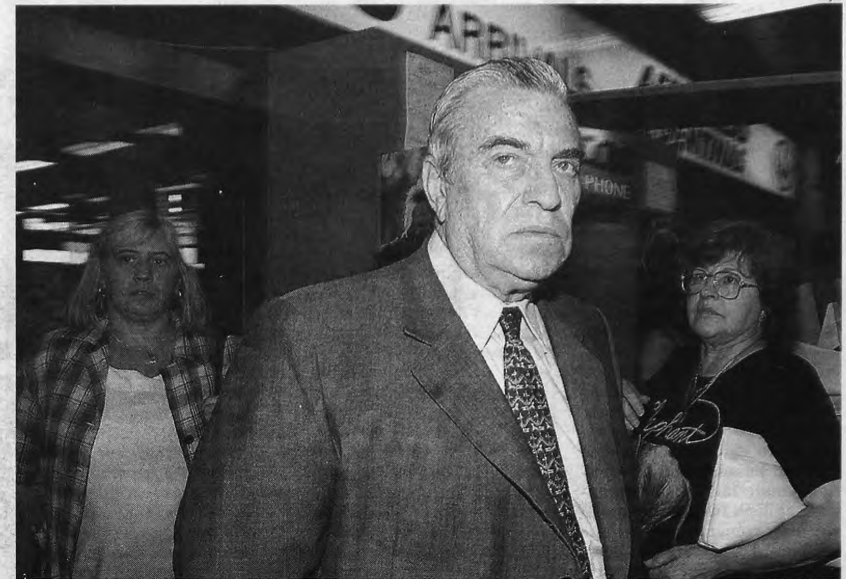
Bueno, pero el hombre no sólo vivió de lo que le dio el Ejército, también incursionó en la actividad privada. El 15 de abril de 1982, pocos días después del inicio de la guerra de Malvinas, Bussi se asoció con el general Reynaldo Bignone para formar lo que se conoció como Mapasa Exportaciones SA. El gobernador en problemas aportó para la sociedad el 60 por ciento del capital pero no tuvo suerte. Siempre dio pérdidas y el final no demoró en llegar. Para tener en cuenta, a pesar de ser una empresa dedicada a la exportación, jamás se inscribió en la Aduana.

La triangulación de propiedades y la apertura de cuentas bancarias en el exterior fue la mecánica que Bussi optó cuando se inició el proceso democrático y comenzaron los juicios contra los militares. La principal protagonista de las compras de inmuebles fue la esposa del general, la entrerriana Josefina Bigolio de Bussi. A la "China", como la llaman familiarmente, no se le conoce actividad ni profesión, pero es muy prolífica en cuanto a adquisición de propiedades se refiere. Otro elemento que Garzón podrá observar, tras una meticulosa lectura de las transacciones inmobiliarias, es que los Bussi son una familia muy próspera. Por ejemplo, María Fernanda, la hija menor, compró su primer departamento cuando tenía apenas 14 años. Fue en agosto de 1982 y lo hizo con dinero de su papá, según rezan los informes inmobiliarios.

En cuanto a las operaciones bancarias en el extranjero, Bussi comenzó con una cuenta en el Credit Suisse Bank, luego abrió otra en el Citibank, más tarde en el Deutsch Südamerikanische Bank de Hamburgo y por último en el Hollandsche Bank de Rotterdam. En las cuentas de las tres últimas entidades los titulares son los hijos varones del general, Luis y Ricardo, y su esposa Josefina. Pero no fueron las únicas, en la Argentina tiene solamente en la Sociedad Militar Seguro de Vida ocho cuentas y un par de ellas en Banco Piano. Según el informe de los legisladores, en total tuvieron un saldo superior a los tres millones de dólares.

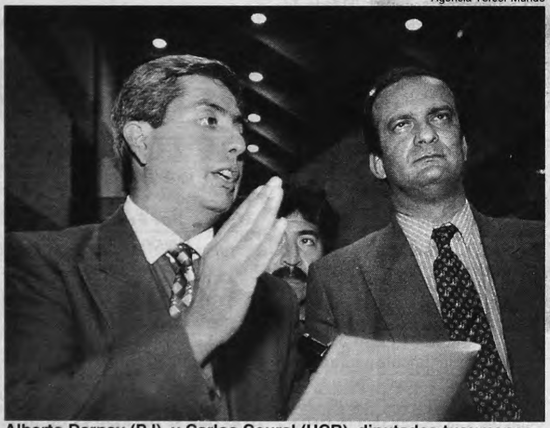
Cálculo: ***Para poder tener tantas propiedades el anciano general habría necesitado realizar 26 veces la misma carrera militar, es decir unos 936 años de servicio.***

DyN



Antonio Domingo Bussi, gobernador de Tucumán, tiene un patrimonio muy frondoso para un soldado.
Claro que también formó una empresa con Bignone y se dedicó a triangular propiedades.

Agencia Tercer Mundo



Alberto Darnay (PJ), y Carlos Courel (UCR), diputados tucumanos.
Declararon ayer ante el juez Garzón y seguirán la semana próxima.

Hay que invertir en ladrillos

Baltasar Garzón tiene, a partir de ayer, un detallado informe del sospechoso crecimiento inmobiliario y bancario de Antonio Domingo Bussi. El juez podrá observar que al general le gusta comprar departamentos en las zonas más caras de la ciudad de Buenos Aires y abrir cuentas bancarias en entidades extranjeras, algo extraño para un hombre que suele llenarse la boca con referencias a los valores patrióticos.

Las propiedades adquiridas por los Bussi tienen un promedio de 100 metros cuadrados. La familia del gobernador tiene cuatro inmuebles en avenida del Libertador al 700 y al 2.200, otros cuatro en Juncal al 3.100. Poseen dos en Coronel Díaz y dos en Marcelo T. de Alvear. En tanto que tienen uno en República de la India 2.771, en San Martín de Tours 3.101, Paraná 723 y en Mariscal de Sucre 2.970. No cabe duda que el general tiene buen ojo para elegir zona.

En lo que respecta a las cuentas bancarias, Bussi tiene preferencia por la Sociedad Militar Seguro de Vida. Allí tiene varias cuentas y plazos fijos, algunos de ellos superan los 500.000 pesos. Las cuentas en el extranjero están a nombre de su esposa o de sus hijos, aunque trascendió que el anciano general habría reconocido, ante el juez tucumano Ricardo Maturana, que le pertenecen. Un dato importante, todas fueron abiertas a partir de 1986 cuando afrontaba en Tucumán más de ochocientos juicios por violaciones a los derechos humanos.

FREI RETIRO SU EMBAJADOR EN MADRID ANTE EL PEDIDO DE EXTRADICION

Chile y España en relaciones

El canciller chileno ordenó el regreso de su embajador en España, pero negó que se trate de una ruptura de relaciones. Las Fuerzas Armadas pidieron que se llame al Consejo de Seguridad Nacional.

Por Pablo Rodríguez

El pedido de extradición contra Augusto Pinochet que el gobierno español ya cursó a Londres está calentando los ánimos en Santiago. Mientras la derecha pide a gritos que se interrumpan las relaciones diplomáticas con España, el gobierno chileno llamó a su embajador en Madrid, Sergio Pizarro Mackay, para realizar "consultas urgentes", aunque negó que se tratara de una ruptura con España. Es una señal de "profundo malestar", señaló el canciller chileno José Miguel Insulza. Los comandantes de las Fuerzas Armadas chilenas se reunieron ayer para solicitarle al presidente Eduardo Frei que convocara al Consejo de Seguridad Nacional para estudiar la situación. La próxima semana la Cámara de los Lores británica decidirá si ratifica o no la inmunidad del ex dictador otorgada por la Alta Corte de Justicia de Londres.

La cancillería chilena envió ayer a Madrid una nota formal de protesta, a la que adjuntó documentación sobre Pinochet. Según Insulza, el pedido de extradición de la Justicia española, que hoy llegará al Ministerio del Interior británico, "ha confirmado nuestra peor expectativa, en el sentido de que el Consejo de Ministros de España es solamente un buzón de las peticiones del juez Garzón". El canciller se preguntó "de qué vale la firma del rey de España o la del presidente del gobierno español" y acusó al gobierno de José María Aznar de no asumir "las responsabilidades políticas" del caso.

> **Insulza:** ***"El Consejo de Ministros de España es sólo un buzón de las peticiones del juez Garzón", sostuvo el canciller chileno acerca del pedido de extradición español.***

En respuesta a la medida tomada por la Cancillería chilena, "el gobierno español reitera una vez más que el Consejo de Ministros está obligado, por el ordenamiento jurídico español, a dar curso a esta como a las demás peticiones de extradición emanadas de un órgano judicial competente", según difundió la Cancillería española a través de un comunicado. El gobierno español quiere "seguir obrando con la mayor prudencia y delicadeza para preservar las excelentes relaciones que España mantiene y espera seguir manteniendo con la República de Chile", dice el documento. "En todo momento hay situaciones que le crean dificultades a uno y probablemente éste sea uno de los casos", declaró el canciller español, Abel Matutes.

"No somos un país bananero y nadie nos puede manejar con control remoto", respondió ayer desde Londres Alberto Espina, del Partido derechista Renovación Nacional (RN). Desde la detención de Pinochet, la derecha adoptó posturas insólitas en señal de protesta (además de varias manifestaciones, los intendentes derechistas se negaron a recoger la basura en la vereda de varios centros españoles y británicos, y una senadora llegó a decir que había que dejar de tomar whisky), y el gobierno la acusó de provocar incidentes en "una actitud antidemocrática".



El embajador chileno en España, Sergio Pizarro Mackay.
Deberá volver a Chile para responder a "consultas urgentes".

Pero tanto RN como la Unión Demócrata Independiente (UDI) apoyaron la gestión del gobierno en favor de Pinochet. Ahora quieren una reacción "más enérgica" al pedido de extradición contra su líder, según dijo el senador de RN Sergio Romero. "El gobierno de Chile debe ordenar el retiro de su embajador en Madrid" sentenció Romero, a quien se sumó en la propuesta el diputado de su partido, Alberto Cardemil. Desde la UDI, sus diputados calificaron la situación como "de la máxima cobardía, por cuanto lo que está aplicando España a Chile jamás se lo van a aplicar a ninguna potencia, lo aplican sólo porque nuestro país es un país más débil".

En el gobierno la defensa de Pinochet sigue acarreando problemas. "Por cuestiones de seguridad", el Ministerio del Interior retiró ayer la autorización para un acto masivo de los partidos oficialistas que se iba a realizar en el Parque Forestal de Santiago con el lema "por la paz, la democracia y la justicia". El acto fue convocado originalmente para apoyar la posición oficialista, pero se temía que cambiara de signo rápidamente y la Democracia Cristiana, el partido del presidente Eduardo Frei, se retiró de la organización de la manifestación. Dentro de la coalición gobernante, muchos de los integrantes del Partido Socialista aplaudieron el proceso que lleva adelante el juez español Baltasar Garzón.

> **Bananero:** ***"No somos un país bananero y nadie nos puede manejar con control remoto", dijo ayer desde Londres el diputado derechista Alberto Espina.***

Los diputados socialistas Isabel Allende y Juan Pablo Letelier están en Londres luego de prestar testimonio en la Cámara de los Lores que estudia la apelación del fallo de la Alta Corte británica. Algunos dirigentes incluso han hablado de la derogación de la Ley de Amnistía dictada por Pinochet en 1978. Aunque se descarta cualquier tipo de ruptura dentro de la oficialista Concertación por la Democracia, las discrepancias entre socialistas y democristianos crecen.

La situación también se está tensando entre los militares. Horas antes del encuentro de los jefes de las Fuerzas Armadas, los que se reunieron fueron los generales de la guarnición del Ejército en Santiago, lo que despertó algunas sospechas sobre una eventual movilización de tropas en protesta por la medida del gobierno español. El subsecretario del

ARIEL DORFMAN HABLA DEL FUTURO DEL EX DICTADOR

"Lo principal es que se vaya"

Por P.R.

"Pinochet me importa un pito. Lo que me interesa es el pueblo chileno", dice Ariel Dorfman, una de las víctimas ilustres de la dictadura de quien ahora está detenido en Londres. Para el autor de *Mirando el sur, deseando el norte*, lo que la Justicia británica decida sobre Pinochet es secundario respecto del problema principal que se plantea para la llamada "transición" chilena a la democracia. Profesor de la Universidad de Duke en Carolina del Norte, Estados Unidos, Dorfman pasó por su país natal para asistir a un Encuentro de Escritores del Sur que reúne a sudafricanos, australianos chilenos. Conversó con *Página/12* sobre una situación acerca de la cual "los 14 millones de chilenos deben tomar una decisión".

–¿Cuál será el futuro de Pinochet?

–No estoy preocupado de pronosticar lo que en definitiva no está ni en mis manos ni en la del pueblo chileno. Sí puedo hablar de lo que está en nuestras manos. La gran pregunta que hay que hacerse es: ¿cómo va a enfrentar el pueblo chileno los dilemas que Pinochet está planteando respecto de esta transición política e institucional? Es evidente que a Pinochet hay que sacarlo ya de la política. Si esto no ocurre, va a haber otra crisis de aquí a un año. Lo que pasó ya no se puede sofocar. El monstruo ya salió del closet y ahora no hay manera de esconderlo nuevamente. Y esto, a mí, me parece terriblemente saludable.

–¿Pero usted considera probable que Pinochet se retire luego de este incidente, si es que vuelve a Chile?

–Sí, es probable que se retire. En realidad, no lo puedo saber y sabemos que Pinochet es bastante impredecible. Pero la idea de que se puede retirar es algo que viene repitiendo la derecha. La derecha ya dijo "basta". Hasta el candidato de la Unión Demócrata Independiente (UDI), Joaquín Lavín, lo ha dicho. Pinochet se ha transformado en un problema para la derecha porque se ven obligados a defenderlo y esto perjudica la imagen de Chile y sobre todo la de ellos mismos. Es cierto que en la derecha hay muchos nostálgicos pinochetistas, pero hay otros que están dispuestos a negociar.

–¿Esta negociación podrá incluir a la Constitución de 1980, que es la que regula la transición con nueve senadores designados a dedo y un sistema electoral que favorece claramente a las minorías electorales?

–Chile es un país de negociaciones. Siempre lo fue y cuando se apartó de ese camino, tuvimos una dictadura de 17 años. Y la derecha en este país siempre estuvo condenada a ser una minoría. Si no lo hubiera estado, no se podrían haber refugiado en este sistema que la protege. La derecha puede optar por mantenerse en la misma posición, pero no va a obtener resultados a largo plazo. Tienen que darse cuenta de la realidad y comenzar a negociar una salida a esta situación, que así como está no tiene salida.

–¿Cómo se imagina un futuro sin Pinochet, o con un Pinochet debilitado por todo lo que está ocurriendo?

–La verdad, yo prefiero que lo juzguen, pero no es algo que me desvele. El señor Pinochet me importa un pito. Lo que me importa es el pueblo chileno y la manera en la que resuelva una cuestión que a esta altura ya trasciende a Pinochet. El señor Pinochet algún día morirá y no podemos estar todo el tiempo hablando sobre él, sobre lo que hace y sobre lo que deja de hacer. De una vez por todas, tiene que aparecer información sobre los desaparecidos, para después mirar hacia adelante y dejar atrás a este personaje. No puede ser que un solo hombre sea el centro de un problema que concierne a 14 millones de personas.

–¿La transición chilena podrá respirar tranquila una vez que Pinochet abandone ese centro de atención?

–Somos los chilenos los que debemos hacer que Pinochet abandone ese centro. No hay que esperar nada de él, hay que forzarlo a retirarse de la historia, en la que por desgracia ya tiene un lugar asegurado. Pinochet nopuede ser un pretexto para que no nos veamos las caras todos los chilenos. Pinochet no puede ser el pretexto para que 14 millones de personas desconozcan un problema que es a ellas a quienes les toca resolver.

DE LA IZQUIERDA A LA

Ya manejan

El País de Madrid

Por Francesc Relea
Desde Santiago de Chile

Ante el posible regreso a Chile del general retirado Augusto Pinochet, dirigentes de todo el espectro político buscan una vía que permita la retirada de la vida pública del hoy senador vitalicio. Una de las alternativas que se barajan es un proyecto de reforma constitucional, presentado por el presidente del Senado, Andrés Zaldívar (democristiano), que permita la dimisión de los parlamentarios y, por consiguiente, la del senador vitalicio. La Carta Magna no contempla hasta ahora esta posibilidad. El problema para los que buscan deshacerse de Pinochet es llevarlo a cabo de manera honrosa.

Desde el ministro de Relaciones Exteriores José Miguel Insulza (socialista), que ha afirmado categóricamente que "Pinochet debió haber resuelto su retiro allá por 1989", hasta Joaquín Lavín, candidato presidencial de la derecha pinochetista, que ha pedido "un gesto de grandeza" al ex dictador, la opinión mayoritaria en Chile es que el hombre más poderoso de los últimos 25 años no tiene cabida en el futuro político del país. "La única contribución positiva que podría hacer Pinochet es retirarse totalmente de la vida activa. Limpiaría bastante el aire", sostiene el senador Edgardo Boeninger, democra-

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfono: 334-2323 (líneas rotativas). Publicidad: Belgrano 677 Teléfono: 342-6000 (líneas rotativas). Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Teléfono: 334-2323 (líneas rotativas). Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

DE PINOCHET

peligrosas

Ahora sí, sin escalas

Además de las reacciones diplomáticas, el gobierno del presidente Eduardo Frei tomó medidas concretas para enmendar errores pasados. Una semana después de la detención de Augusto Pinochet, un avión Gulfstream III de la Fuerza Aérea Chilena había aterrizado en una base militar de Oxfordshire a la espera de cualquier novedad que permita a Pinochet volver a su país. Se decía que este transporte podría llegar a Santiago en 15 horas de vuelo ininterrumpidas, pero no es así: debe realizar al menos una escala. Como los recursos contra Pinochet se multiplicaron, ningún lugar parece seguro para aterrizar sin que el actual senador vitalicio corra peligro de ser detenido nuevamente; salvo la británica isla Ascensión, en el Océano Atlántico, el único lugar en el que seguiría vigente la inmunidad en caso de que sea ratificada en Londres por la Cámara de los Lores. Pero en Chile no quieren problemas. Según un portavoz de la base militar británica, desde hace tres días está estacionado allí un avión Boeing 707 de la Presidencia de Chile que sí puede volar directo a Santiago. Este avión es uno de los cuatro que compró en la década del 60 el presidente Eduardo Frei Montalva, padre del actual mandatario.

Interior chileno, Belisario Velasco, negó estas versiones. En los 90, los militares ya realizaron dos ejercicios militares de amedrentamiento, conocidos como "el boinazo" y "el enlace", realizados por los juicios que se seguían contra algunos militares por crímenes de la dictadura y por el proceso a uno de los hijos de Pinochet, acusado de malversación de fondos. Pero Velasco dijo ayer que "no hay ningún movimiento inusual de tropas".

A la salida de la reunión entre los oficiales del Ejército, el jefe de información del cuerpo, coronel Alfredo Ewing, dijo que la cita estaba convocada de antemano para discutir los ascensos que se producirán dentro del Ejército a principios de 1999. Pero esto no significa que el asunto sea ajeno a la situación del ex dictador. Los oficiales que serán dados de baja para permitir estos ascensos son los últimos que quedan en actividad del grupo de los colaboradores más estrechos de Pinochet durante su dictadura (1973-1990).

DERECHA, PIDEN QUE DEJE LA ESCENA

el retiro de Pinochet

tacristiano, antiguo rector de la Universidad de Chile, ex ministro y uno de los principales negociadores de la transición.

La dimisión a su escaño de senador vitalicio, tras una eventual reforma constitucional, es altamente improbable. Pinochet perdería la inmunidad parlamentaria y allanaría el camino de una ofensiva judicial en su contra. "Con la cantidad de querellas presentadas y las que caerán en el futuro, no veo cómo, en su sano juicio, podría renunciar al fuero", dice el senador Boeninger. "Lo más factible es una retirada más simbólica, apareciendo de vez en cuando en el hemiciclo, pero sin hablar. Que se quede callado y lo podamos ignorar".

Boeninger recuerda que desde que asumió su nuevo cargo, Pinochet ha asistido a una de cada dos sesiones del Senado, como promedio, y sus intervenciones han sido escasas. Es miembro, por imperativo parlamentario, de la Comisión de Defensa, pero tampoco allí ha dejado su impronta. El otro eje de la estrategia del gobierno chileno y de sectores de la oposición de derecha es dar una salida, también honrosa y probablemente de contenido simbólico, a la cuestión de los derechos humanos. En concreto, el paradero de los más de 3000 casos de detenidos desaparecidos.

AFP



El derechista Joaquín Lavín al llegar a Londres ayer.
Pide un "gesto de grandeza" por parte del ex dictador.

AFP



Los pinochetistas protestan frente al Palacio gubernamental de la Moneda en Santiago de Chile.
La derecha apoya la gestión del gobierno, pero pide "una reacción más enérgica" contra España.

El Adolfo no deja juez independiente con cabeza

Ayer fue destituida e inhabilitada la jueza Adriana Gallo, magistrada crítica al gobierno de San Luis. El jury que la enjuició está compuesto por ex funcionarios y amigos del gobernador.



La jueza de Villa Mercedes Adriana Gallo, otra víctima del Adolfo.
La magistrada había respaldado un documento crítico al gobierno.

Por Santiago Rodríguez

Se dice que la Justicia es ciega, aunque en ciertas ocasiones el poder le corre la venda. Ese es el caso de San Luis, donde un jurado adicto al gobernador Adolfo Rodríguez Saa destituyó ayer a la jueza civil de Villa Mercedes, Adriana Gallo, y le impuso una inhabilitación de ocho años para ocupar cargos públicos. El motivo, más allá de las razones formales: Gallo respaldó meses atrás –junto con otras juezas y funcionarios judiciales ya cesanteados o con proceso de destitución en trámite– un documento por medio del cual el Colegio Público de Abogados de Villa Mercedes denunció que Rodríguez Saa controla la Justicia y la prensa de esa provincia en forma "totalitaria".

La dureza de la condena impuesta a Gallo sorprendió hasta al procurador general de San Luis, Domingo Vacca. Si bien Vacca, el jefe de los fiscales puntanos, reclamaba –obediente a los deseos del jefe supremo de la provincia– la destitución de la magistrada, tan sólo pedía su inhabilitación por dos años.

"Esto pretende ser una sanción ejemplificadora para que nadie más levante la cabeza contra el régimen", señaló a **Página/12** Ana María Careaga, otra jueza de Villa Mercedes que ignoraba estar firmando su propia cesantía el día en que respaldó el documento de los abogados de su ciudad –la segunda en importancia en San Luis– contra los abusos de Rodríguez Saa. El mismo jurado de enjuiciamiento que ayer destituyó a Gallo debe fijar la semana próxima la fecha del juicio de destitución que comenzó a tramitarse en contra de Careaga poco después de que se solidarizara con aquella declaración de los abogados.

A Gallo –como a Careaga y a la también jueza de Villa Mercedes Silvia Maluff de Christin, contra quien existe una denuncia en trámite– se la acusó por la presunta violación de procedimientos legales, que según sus abogados defensores, Luis Moreno Ocampo y Graciela Rosso, no revestían entidad para remover a un magistrado. El trámite del juicio al que se la sometió dejó al desnudo que, en realidad, perdió su cargo porque Rodríguez Saa no la quiere como magistrada.

Gallo no sólo se solidarizó con los abogados de Villa Mercedes, sino que antes –y con otros funcionarios judiciales de esa ciudad, históricamente rebeldes al régimen puntano– se pronunció en contra de los reiterados avasallamientos del gobernador al Poder Judicial, como el recorte de los sueldos de los jueces y la disolución de los Colegios Públicos de Abogados provinciales.

> **Jury:** *La mera enunciación de los antecedentes de los miembros del jury de enjuiciamiento contra Gallo basta para demostrar su parcialidad.*

La mera enunciación de los antecedentes de los miembros del jury de enjuiciamiento contra Gallo basta para demostrar su parcialidad. Lo integraron el apoderado de Rodríguez Saa y presidente del Superior Tribunal de San Luis, Carlos Sergnese; Víctor Liceda, ex ministro de Gobierno, ex fiscal de Estado y apoderado también del gobernador; Antonio Amitrano, ex ministro de Industria; Edgar Zavala, ex fiscal de Estado adjunto de la provincia; Olga Sosa Lagos de Tarazzi, una camarista funcional al régimen; Julio César Agundez, ex director de Personas Jurídicas; y los diputados peronistas Giussepe Mirábile, César Ochoa y Rubén Rodríguez. Mirábile es doctor en Derecho, claro. Rodríguez, en cambio, es doctor, pero en Odontología. Y Ochoa es chacarero.

Ni Gallo ni sus abogados defensores estuvieron presentes cuando el Tribunal leyó su veredicto. "No queremos legitimar la decisión de un jurado de enjuiciamiento mal conformado", explicó la propia magistrada, quien por la tarde encabezó en la capital provincial una marcha a la que convocó la Multisectorial por la Defensa de los Derechos Sociales y los Colegios Públicos de Abogados de esa ciudad y de Villa Mercedes, bajo la consigna "San Luis sin Justicia".

La manifestación se realizó en la capital de la provincia por ser la sede de poder del supremo Rodríguez Saa. Pero también, porque en esa ciudad –y pese al reclamo suyo y de sus pares– se juzgó a Gallo. La instalación del Tribunal fuera de Villa Mercedes no fue el único recaudoque tomó el régimen puntano para evitar posibles adhesiones a la magistrada y restar publicidad al caso. Al juicio, que debía ser público, se impidió el acceso de los periodistas con grabadores, cámaras y celulares.

OPINION

Por Adriana Gallo de Ellard *

Una provincia sin ley

En el día de ayer he sido destituida del cargo de jueza de primera instancia en lo civil, comercial y minas de la ciudad de Villa Mercedes (San Luis), y se me ha inhabilitado para ejercer cargos públicos por el término de ocho años; hecho grave no sólo en lo personal, sino en lo institucional. El veredicto se dictó en un proceso en el que fue vulnerado el ejercicio del derecho de defensa, cercenada la prueba ofrecida e impedida la publicidad del enjuiciamiento. El jurado impidió la tarea de la prensa y agravió al pueblo de la provincia al no permitirle el acceso al juzgamiento de sus jueces. El juicio fue una parodia reservada a pocos espectadores, pese a la solicitud de la comunidad de Villa Mercedes de que la audiencia oral se realizara en esta ciudad y de manera pública. El jurado de enjuiciamiento, pieza central del descalabro institucional de la provincia –en su actual e inconstitucional integración– ha pretendido de este modo el silencio del resto de la magistratura y la clausura de toda posibilidad de convivencia democrática. Subyace en su pronunciamiento, el castigo a los jueces que han sostenido la vigencia de la Constitución, amedrentando a través de esta clara señal a quienes disientan con el poder político de la provincia.

El mismo se ha manifestado con una serie de leyes que han devastado el sistema republicano de división de poderes, a cuyo cobijo la sociedad argentina se organizó a partir de mil ochocientos cincuenta y tres.

El proceso de avance del Poder Ejecutivo sobre el Judicial, se inició con una movida legislativa burda que disolvió los colegios de abogados de la provincia, redujo los salarios de los magistrados, modificó la constitución del jurado de enjuiciamiento, reformó las funciones del Consejo de la Magistratura, estableció la obligación de los magistrados de rendir exámenes periódicos afectando su inamovilidad, y que remató el Superior Tribunal cesanteando a trece secretarias sin sumario previo.

El totalitarismo del régimen encuentra en el diario de la familia gobernante y en el canal de TV oficial, otra de sus patas de apoyo; circunstancias que oportunamente destaqué al adherir a una denuncia del Colegio de Abogados. La toma de posición pública que implicó esa adhesión, en consonancia con los numerosos reclamos judiciales que he realizado, y mi constante desobediencia al poder político, han sido los motivos reales de mi destitución.

En este momento participo de una movilización popular, que embandera entre otras pretensiones la de un Poder Judicial independiente, única garantía para una convivencia democrática pacífica.

** Jueza destituida según se relata en la nota central de esta página.*

SIGUE SIN DEFINIRSE LA RENEGOCIACION DE TBA

Todo es negociable

Por Cledis Candelaresi

La usurpación de una banca en el Senado por el PJ demoró la definición de Romero Feris. Ya dio el sí pero se hace desear.

Daniela Java



Armando Canosa, secretario de Transporte. Dictamen o decreto.
Falta la opinión de la Bicameral para cambiar los contratos.

El secretario de Transporte, Armando Canosa, terminó la semana agobiado por el peso de misiones delicadas. Una, arrancarle a Antonio Romero Feris un reconocimiento público a favor de la renegociación del contrato de Trenes de Buenos Aires, justo cuando el justicialismo acaba de arrebatarle al partido del senador correntino una banca en la Cámara alta. La otra, es una alternativa a ese objetivo: omitir el apoyo parlamentario, burlando con ello la Ley de Reforma del Estado, y poniendo en riesgo el andamiaje legal de todas las renegociaciones.

Para conseguir un dictamen en mayoría en la Bicameral, el PJ necesita sumar una firma más a las de sus seis miembros (son doce en total) que respalden la renegociación con TBA. El nuevo contrato que Canosa consensuó hace meses con el concesionario de las líneas Mitre y Sarmiento le reconoce el derecho de explotarlas por treinta años en lugar de diez y el de aplicar un ajuste tarifario superior al 70 por ciento para financiar un plan de inversiones de más de 2000 millones.

Este acuerdo –básicamente igual a los borradores suscriptos con operadores de otras líneas– modifica sustancialmente las bases sobre las que se diseñaron las privatizaciones de trenes urbanos, cambio tan drástico que los legisladores de la oposición se niegan a convalidar. Hasta ayer había tres dictámenes adversos a la renegociación, diferenciados por la mayor o menor dureza de sus términos: uno del frepasista Pedro Del Piero, otro del radical Pablo Baylac y, a última hora del jueves, se agregó el del demoprogresista Alberto Natale. El único que pretende mantener en vilo al Gobierno y a las empresas es Romero Feris, quien sostiene que aún no sabe qué hacer.

"Todavía estoy estudiando el tema. Y no es que sea dubitativo. Yo tengo una posición muy firme contra el menemismo: con esa gente no voy ni a misa", aseguró ante **Página/12** el desairado senador, quien hasta mediados de la semana disputó con el PJ la banca que finalmente éste arrebató a su partido, el Autonomista Liberal. "Soy el más duro opositor que tienen los oficialistas en el Senado. Pero eso no significa que no pueda avalar un dictamen que impulsan, si lo considero sensato", aclaró el legislador correntino, cuyo voto sigue siendo necesario para el Gobierno.

Sin embargo, para los empresarios la culpa de que se retrase el pronunciamiento no la tiene el senador, a quien descuentan de su lado. "Romero Feris fue el primero que entendió que nuestra propuesta de renegociación es buena. El no es el problema", comentó ante este diario el directivo de uno de los grupos concesionarios, demostrando que su empresa ya tuvo con el senador un próspero contacto. En rigor, el legislador ya habría firmado el dictamen, pero cuando se complicó su disputa con el Gobierno por la banca amenazó con desconocer esa rúbrica.

La presión de las empresas sobre Economía es fuerte. Convencidas de que la renegociación saldría antes, ya empezaron a hacer inversiones a cuenta y tienen preacuerdos con bancos para financiar parte de sus planes de obra. Pero la Bicameral, fracturada por el tema, ni siquiera consigue reunirse: el miércoles pasado postergó por tercera vez consecutiva su cónclave para discutir el tema siete días después.

Si bien los dictámenes de la Bicameral no son vinculantes, constituyen un instrumento político fuerte para legitimar decisiones del Gobierno, en particular, cuando comprometerán a futuras gestiones. Esto hace necesario un pronunciamiento de la mayoría, especialmente si incluye firmas de la oposición.

Además, la Ley de Reforma del Estado prevé en su artículo 14 que todas las renegociaciones deben estar respaldadas por la Bicameral. Omitirla pondría a los funcionarios al margen de la ley y abriría un flanco para que en el futuro las renegociaciones puedan cuestionarse. Por esta razón los empresarios también desean que exista aquel aval. No obstante, el decreto avalando la nueva versión contractual ya está listo. Y, si el Gobierno acepta el ardid sugerido por los empresarios, hasta podría impulsarlo sin riesgos legales: asignándole un voto doble al presidente de la Comisión, el senador del PJ Jorge Masatt.

Pedido de informe

El diputado de la Alianza Darío Alessandro presentó ayer un pedido de informe al Poder Ejecutivo para que explique por qué mantuvo oculta una deuda de 1103 millones de dólares, que tuvo que cubrir el Banco Nación y luego fue avalada por el Tesoro. A su vez, como reveló ayer **Página/12**, para cerrar la cuentas con el FMI, el Ministerio de Economía no paga ni siquiera los intereses de esos créditos al Nación, con lo cual afecta la operatividad de la entidad oficial, ya que representa más del 10 por ciento de su cartera de créditos. "Cuál es la razón por la que el Tesoro Nacional concedió avales por 1103 millones de dólares a entes de empresas públicas privatizadas, a la provincia de La Rioja, al ente binacional de Yacyretá, a Fabricaciones Militares y a la Caja Nacional de Ahorro y Seguro residual, entre otros entes", sostiene el pedido de informes. Luego solicita que explique detalladamente "cuál fue el rol que le cupo al Banco Nación en todo el proceso de la financiación de las empresas residuales y de los otros entes" en los últimos años. Y reclama que se diga "cuál es el resultado neto (entre el ingreso final de divisas al Tesoro nacional y el pago de deudas y compromisos asumidos por el Estado) en el caso de las privatizaciones de AFNE (Astilleros del Estado), Caja Nacional de Ahorro y Seguros y Encotesa". Por estos días, el ministro Roque Fernández negocia en secreto con el titular del Nación, Roque Macarrone, un cronograma de pagos de los créditos que otorgó la entidad oficial.

Las terminales ven venir un verano sin ventas ni acuerdo regional

Por Raúl Dellatorre

Brasil no sólo inquieta porque bajó la demanda de autos. Tampoco cerraría el acuerdo sectorial. Más reducción de planteles.

Las terminales automotrices están sometidas a fuego cruzado y siguen echando mano a la reducción de planteles para ajustar costos en la emergencia. La demanda brasileña dejó de actuar como compensador de la caída de las ventas locales y ahora el impacto de la retracción cae a pleno sobre los fabricantes. Ayer, Renault sumó un plan de retiros voluntarios para los empleados de mayor edad a las suspensiones aplicadas en los últimos días por la misma empresa, PSA Sevel, Ford, Fiat y Volkswagen. Pero la mayor preocupación de las empresas es el virtual estado de paralización en que ingresaron las negociaciones para la renovación del régimen sectorial para el Mercosur.

Directivos de la planta Santa Isabel (Córdoba) de Renault informaron ayer que impulsarán un plan de retiros voluntarios para el personal de más de 55 años. Juan Manuel Ladrizábal, gerente de Relaciones Institucionales, admitió que la intención es eliminar un turno de producción para ajustarse a la reducción de ventas y bajar el stock acumulado. Los que se acojan al retiro recibirán una gratificación (indemnización) de cinco sueldos y el pagos de aportes jubilatorios y el seguro médico durante diez años, cobrando durante ese período el 50 por ciento de sus salarios. Los mayores de 59 años recibirán una remuneración equivalente al 70 por ciento del sueldo, hasta que alcancen la edad de jubilarse.



Las plantas locales siguen reduciendo personal ante la crisis.
Las ventas a Brasil ya no compensan la baja del mercado interno.

En tanto, la Asociación de Fabricantes de Automóviles de Brasil informó que las caídas en las ventas internas y exportaciones en octubre alcanzaron a cerca del 50 por ciento con respecto del año pasado. En los primeros diez meses de 1998, las entregas a concesionarios cayeron en un 28 por ciento, lo cual se tradujo en la reducción de alrededor de 6400 puestos de trabajo en un año (5,4 por ciento). José Carlos Pinheiro Neto, titular de la entidad empresaria, advirtió que la industria "está preparándose para enfrentar un período difícil", ante la perspectiva de una profundización de la recesión.

El mercado argentino no goza de mejor salud que el vecino. Después de dos años de crecimiento casi ininterrumpido, las ventas internas se estancaron en torno de las 40 mil unidades mensuales (entre automóviles y utilitarios livianos) a partir de marzo de este año y empezaron a descender bruscamente desde agosto. El fuerte descenso en las compras de Brasil en los últimos meses se acopló a la desaceleración interna, provocando un impacto en la industria sin contrapeso.

No es esa retracción coyuntural, sin embargo, lo que les quita el sueño a las terminales argentinas. El nuevo régimen automotor del Mercosur, que debería entrar en vigencia a partir del primer día del 2000, está paralizado ante la falta de acuerdo entre Argentina y Brasil. La fecha prevista para la firma es el 10 de diciembre, pero subsisten diferencias que difícilmente se zanjen antes de esa fecha, tales como:

◆ El arancel de importación que pagarán las terminales por los vehículos fabricados fuera de la región.
◆ El contenido de piezas nacionales que deberán incluir los vehículos para ser considerados de fabricación local.
◆ Los subsidios que aplican los gobiernos estaduales de Brasil a las plantas radicadas en sus respectivos territorios.

Los próximos meses son claves para la definición de las políticas de inversión de las casas matrices a partir del 2000. Sin un régimen definido, el proceso de inversiones se volcaría hacia el mercado más grande y que más promociona a su industria. En ese caso, Brasil volverá a actuar como aspirador de capitales.

PANORAMA ECONOMICO

El discurso o la verdad

Por Julio Nudler

Qué hay que decirle a la gente? ¿La verdad? Esta pregunta, la pregunta sobre el discurso, es hoy la que flota entre los economistas de la Alianza. Unos creen que es imprescindible describir los problemas de la economía en toda su crudeza para plantear la discusión. Otros piensan en cambio que hay que decir lo necesario para dar confianza, para no inducir una salida de capitales que amenace la situación futura. El peligro, según los más críticos, es que quien ahora diga lo mismo que el equipo económico de Menem, luego hará también lo mismo.

¿Hay que hablar de la trampa en que está metida la economía argentina, con una moneda sobrevaluada y una extrema dependencia del ingreso de capitales, o decir que lo prioritario y casi suficiente es garantizar el equilibrio fiscal? Roque Fernández no puede afirmar otra cosa, y además piensa así, porque cree que el gasto público es por definición ineficiente y desplaza al privado. Su apuesta es a que la prolijidad presupuestaria y la diferenciación argentina generen confianza y vuelvan a atraer capitales, en la medida en que se disipe la crisis mundial.

La presión desde la derecha parece haberse acentuado con la crisis. Ahora va en pos de las llamadas reformas de segunda generación, que apuntan a avanzar con la privatización sobre lo que queda de público en la educación y la salud. Más que una preocupación del pensamiento conservador ante la perspectiva de una posible política compensatoria, distribucionista, de mayor equidad de un eventual gobierno de la Alianza, hay un asedio sobre ésta para imponerle lo que debería hacer. En sólo dos palabras: más mercado.

Por el momento, el único discurso económico visible y estructurado es el de esa derecha, mientras en la Alianza, como en el justicialismo, chocan planteos opuestos entre sí. Para los críticos, si la Alianza sigue acomodando demasiado su discurso a la actual relación real de fuerzas, fruto de una década neoliberal, terminará diciendo y haciendo lo contrario de lo que se propuso hacer. "Ser sólo un gobierno más honesto no alcanza. Algún huevo habrá que romper para hacer la tortilla", dice un disconforme.

Ocurre que la Alianza se armó cuando la economía estaba creciendo al 9 por ciento anual y el desempleo caía. Aquello era espléndido. El menemato les iba a dejar una economía en crecimiento, con una expansión de los recursos fiscales sobre la cual podrían montar políticas sectoriales y redistributivas. Pero ahora ese panorama cambió absolutamente. Ya cuando difundieron la Carta a los Argentinos su contenido se había vuelto obsoleto por culpa de la crisis.

Frente a esta desagradable novedad se esbozan dos reacciones (sólo se esbozan, porque por ahora la dirigencia está más ocupada con su propia interna que en definir sus políticas de gobierno). La primera reacción es reivindicativa. Es la de los que dicen que la crisis les dio la razón, que los mercados no estabilizan solos, que se requiere más Estado, que las recetas del Fondo estaban mal. Y preguntan si es sensato cambiar de diagnóstico justo ahora que la realidad los convalidó. Pero en la propia Alianza hay quienes reaccionan de modo inverso, cerrando filas en pro de la diferenciación argentina y el reclamo de más ajuste fiscal.

Ricardo López Murphy es el exponente más destacado de esta actitud, simplemente porque está más convencido que el propio Roque Fernández de su validez. Por tanto, si ése va a ser el discurso de la Alianza, como apareció en el reciente acto de Fernando de la Rúa en el Opera, parece mejor ministro López Murphy que José Luis Machinea o cualquier otro, ninguno de los cuales creerán demasiado en lo que estarán diciendo. El problema de los que se colocan más allá, a la izquierda de Machinea, es que pueden caer en su propia trampa: por un lado, defender la necesidad de trazar un diagnóstico franco de la realidad, por sombrío que sea, y después no encontrar la manera política, practicable de cambiarla. Un caso concreto: qué hacer con el dólar. Si se acepta que el peso está sobrevaluado –como lo demostraría el déficit comercial, y el hecho de que cada vez que crece la economía las importaciones aumentan el triple de rápido, y las exportaciones se rezagan peligrosamente–, la receta es devaluar. Finalmente, si ningún país logró nunca crecer sostenidamente con el tipo de cambio jugándole en contra, y si es absurdo esperar un indefinido ingreso de capitales que compense la falta de competitividad, ¿qué sentido tiene esperar que lo consiga la Argentina?

Sin embargo, ningún economista podría asegurarle a un flamante presidente en diciembre de 1999 que su mandato de cuatro años le alcanzaría para recoger los frutos de la valiente decisión de acabar con el retraso cambiario. Lo seguro es que el tránsito sería traumático, si no sangriento, para miles de argentinos que ganan en pesos y deben en dólares. Por tanto, sin que medie un desastre que rompa la convertibilidad, el sucesor de Menem preferirá escuchar al economista que le diga (y tal vez crea) que se puede seguir como hasta ahora.

En ese caso, si el mundo no vuelve a entregarse a un éxtasis de confianza y optimismo, será muy difícil para un gobierno aliancista estar a la altura de las expectativas que generará. La actual política de caja –que consiste en bajar el gasto público cuando caen los ingresos fiscales por efecto de la crisis, profundizándola de ese modo, a la espera de que se reanude la afluencia de capitales– no será el mejor modo de aquietar las aguas sociales y políticas. Este modelo tracción-a-deuda camina siempre por la cornisa y no puede permitirse ningún devaneo.

Y a pesar de todo, el ala más audaz de la entente radicalfrepasista no se siente tan sola. Finalmente, los economistas de todo el mundo –incluso los más insospechados– discuten o reniegan hoy del modelo sagrado, y en Europa, y en cierto modo también en Estados Unidos, los fundamentalistas del mercado están pasando muy malos ratos. Dentro ya de la Argentina, los inversores extranjeros cuyo negocio es la demanda interna quieren más crecimiento en lugar de ajuste fiscal recesivo. No todos piensan como los acreedores financieros del país, única referencia intelectual del Ministerio de Economía. Y menos sentido tendrían aún que lleguen a serlo de la propia Alianza.

DECRETO PARA FACILITAR LA IMPORTACION DE COMBUSTIBLES

Las petroleras no tiemblan de miedo

El Gobierno quiere que bajen las naftas por la caída del precio internacional. Pero esa medida tendrá poco efecto en la práctica.

El presidente Carlos Menem firmó ayer un decreto que desbloqueará la importación de naftas a partir del 1º de enero de 1999. La resolución oficial permitirá, a quienes ingresen combustibles líquidos del exterior, pagar los impuestos en forma escalonada, como ocurre con las operaciones realizadas en el mercado interno. La demorada decisión apunta a bajar el precio de las naftas que han reflejado sólo en mínima medida el derrumbe del precio internacional del petróleo. Así, el oligopolio petrolero local logra embolsarse –según adelantó en su momento *Página/12*– la friolera de más de 1000 millones de pesos anuales adicionales.

La resolución dispone, al mismo tiempo, que la Secretaría de Energía "adopte todas las medidas tendientes a desarrollar un mercado mayorista de combustibles". Según aseguró Menem, el próximo martes estaría firmada la reglamentación "que lo pondrá en vigencia inmediatamente".

"Les habíamos advertido varias veces a las empresas petroleras sobre la posibilidad de tomar esta decisión", señaló el mandatario en conferencia de prensa. "En un país que se autoabastece, no es posible que haya precios más elevados que en otras partes del mundo" y agregó que "inclusive en lugares donde llega petróleo argentino la nafta está más barata que aquí".

La norma reconoce que el sistema tributario no funcionaba en forma neutral, afectando "el desarrollo competitivo del sector". De este modo, alude a la asimetría, reiteradamente denunciada por diversos sectores, que favorece a las grandes petroleras y refinadoras locales.

El Gobierno estima que el régimen especial de pago a cuenta, previsto para comienzos del año próximo, "puede tener un impacto importante sobre las condiciones de competencia del mercado". Sin embargo, los estacioneros agrupados en la Federación de Empresarios de Combustibles (Fecra) aseguraron ayer, por boca de su titular, Carlos Calabró, que el impacto sobre los precios de las naftas en el corto plazo puede aparejar "una reducción de entre el 2 y el 3 por ciento". La razón estriba en que se reducirán los costos financieros que implica inmovilizar un capital equivalente al total de los impuestos antes de la comercialización del producto. Los mismos trepan a más del 60 por ciento del precio del combustible desembarcado.

Además, Calabró, quien consideró al decreto como un paso importante para la competitividad de este mercado, aclaró que la mejora quedará restringida a las estaciones de servicio de bandera blanca. Estas son apenas un 10 por ciento de las 6000 que existen en el país, el grueso controladas por YPF, EG3, Shell y Esso. Al respecto, Jorge Lapeña, presidente del Instituto General Mosconi, señaló a este diario que la verdadera medida de fondo "es introducir la competencia en la comercialización", refiriéndose al hecho de que con el actual oligopolio "es muy fácil tener acuerdos de precios".

En la misma línea se manifestaron los diputados Emilio Martínez Garbino y Mario Cafiero del PJ. El primero dijo que el anuncio "es auspicioso pero no va a resolver el problema de la diferencia entre el precio internacional del crudo y el precio final de los combustibles".



El presidente Carlos Menem junto al ministro Roque Fernández.
Las naftas pueden bajar apenas de 2 a 3 por ciento en el corto plazo.

Tarifas para abajo

Las distribuidoras de energía eléctrica se beneficiarán durante el próximo quinquenio con una rebaja del 8 por ciento en las tarifas que pagan por el transporte de líneas de alta tensión. En audiencia pública, Transener, la transportista a la que alcanza la resolución adoptada ayer por el Ente Nacional Regulador de la Electricidad (Enre), había solicitado un aumento. Además de desestimarlo, y de disponer la rebaja, el órgano de control fijó nuevas normas que buscan mejorar la calidad de su servicio. La caída del 8 por ciento es para los próximos cinco años, pero entró en vigencia en forma retroactiva desde el 17 de julio pasado. Transener participa con el 2,4 por ciento de las ventas de energía eléctrica a las distribuidoras.

BRASIL NO ENTIENDE QUEJAS ARGENTINAS

Diálogo de sordos

Las autoridades brasileñas siguen calificando de "malentendido" lo que sus pares de Argentina interpretan como un conflicto comercial. El ministro de Industria del país vecino, José Botafogo Gonçalvez, insistió ayer en que la solicitud de licencias previas de importación "no traba el comercio, sino que es una simple herramienta para un mayor control sanitario de las mercaderías que ingresan".

En cambio, uno de los negociadores por la parte argentina, el secretario de Relaciones Internacionales Jorge Campbell, aseguró que ese requerimiento "complica nuestras exportaciones a Brasil". Hasta el momento las negociaciones se asemejan a un diálogo de sordos, dijeron fuentes de la Cancillería a **Página/12**. "Ellos dicen que las medidas no nos afectan y, en todo caso, nos piden que demostremos lo contrario", explicaron. Además, el gobierno brasileño plantea que este diferendo debe formar parte de una negociación global, en la que se incluyan otros dos temas conflictivos: las trabas argentinas para las exportaciones brasileñas de azúcar y el nuevo régimen automotor.

"Quieren mezclar papas con cebollas, porque así extienden la discusión", interpretó en diálogo con este diario Rosario Solari, directora de la Cámara Argentina de Exportadores.

Los cancilleres de ambos países volvieron a encontrarse ayer, al participar en Montevideo de la cumbre de Aladi, pero no lograron avances. Lo único que ratificaron fue que las negociaciones continuarán dentro de quince días, con una reunión en Uruguayana. La novedad saliente del cónclave en Montevideo fue que los países miembros de Aladi aceptaron la solicitud de Cuba de incorporarse a ese cuerpo. El objetivo de ese país es afianzar su integración comercial con la región, y se especula con que podría ser un paso previo a un convenio con el Mercosur.

En cuanto al conflicto con Brasil, existen diferencias internas entre los negociadores argentinos. El secretario de Industria, Alieto Guadagni, presionado por la UIA y los exportadores, mantiene una posición más dura, mientras que la Cancillería prefiere seguir el diálogo, antes de recurrir a un tribunal arbitral.

Marcha por el Clínicas

Los trabajadores del Hospital de Clínicas nucleados en la Asociación del Personal de la Universidad de Buenos Aires (APUBA) finalizaron ayer un paro de 48 horas en reclamo de un mayor presupuesto y mejoras salariales. La medida concluyó con una marcha hacia el Congreso Nacional. El titular de la Asociación Médica, Luis De Prado, sostuvo que la UBA tiene que "asumir la responsabilidad de asegurar los recursos necesarios porque de lo contrario se corre el riesgo de desactivar el único hospital universitario del país".

Secuestro en Mendoza

Dos hombres secuestraron por unas horas a una joven de 17 años, hija de uno de los policías que lideró la rebelión policial en Mendoza. El agente Daniel Morganti, alias "El Gringo", dijo que se trata "de un tema delictual". Puntualizó que tras la sublevación no ha sufrido "ningún tipo de represalia" y su situación ha sido "totalmente normal". El secuestro ocurrió entre las 7.15 y las 19.30 de ayer. La chica fue encontrada, dormida bajo los efectos de un somnífero, en las vías del ferrocarril, en el departamento Las Heras.

Pedido por el huracán

El presidente de Nicaragua, Arnoldo Alemán, pidió la condonación de la deuda externa de su país, que ronda los 6.500 millones de dólares, como reparación por el desastre que provocó en ese país el huracán Mitch. El presidente de la Cruz Roja española, Juan Manuel Suárez del Toro, confirmó que en centroamérica hay 11.000 muertos, 10.000 desaparecidos y 3.600.000 afectados.



AFP

El mítico John Glenn hace ejercicios en la nave y confía que el aterrizaje será todo un éxito.
El Discovery no podrá usar los paracaídas de frenado, pero éstos se pueden desplegar por sí solos.

El regreso del Discovery, si el huracán lo permite

Además de tener al "Mitch" en la Florida, el transbordador aterriza hoy con riesgos por la falla ocurrida durante el despegue.

El histórico viaje del transbordador Discovery terminará mañana en el mismo lugar donde empezó, la base espacial Kennedy, en Florida, si el tiempo, que se anuncia bueno, no lo impide a última hora. Y si el huracán "Mitch", que azota por estos días la península, no le da por dar una vuelta en los alrededores de Cabo Cañaveral. Hay además un problema adicional para el retorno de la misión: la caída, durante el despegue, de la compuerta del paracaídas de frenado, que imposibilita usarlo en el aterrizaje. Si el aterrizaje sale bien, no todo habrá terminado para John Glenn: la primera vez que el veterano astronauta intente ponerse en pie ya en tierra será otro de los momentos críticos para él. Sin embargo, ayer Glenn afirmó que se encuentran bien y no teme el regreso.

El transbordador aterrizará seis minutos después de las 14, hora argentina. Para entonces, los meteorólogos esperan que los restos del huracán "Mitch" hayan dejado de afectar a Florida, aunque no se descarta que todavía haya vientos fuertes en la zona. El Discovery no utilizará el paracaídas de frenado debido a que éste ha permanecido al descubierto durante la misión tras caerse la tapa del compartimento en que está almacenado a los dos segundos de que se encendieran los motores para el despegue el jueves de la pasada semana.

Los técnicos de la NASA han recordado que el transbordador llegó a aterrizar 50 veces sin paracaídas antes de que se decidiera instalarlo en estas naves, por lo que no esperan dificultades en este aspecto. Sin embargo, la amenaza que preocupa a la NASA es que el paracaídas se abra por sí mismo. Si eso ocurre al entrar en la atmósfera, no habría ningún problema, ya que la tripulación lo soltaría a gran altura.

En cambio, todo se puede complicar si el paracaídas se abre cuando la nave esté a baja altura. Si sucede a menos de 45 metros del suelo, el Discovery podría inclinarse de proa y habría poco tiempo para soltarlo y corregir la posición de la nave. En el peor de los casos, el transbordador podría golpear la pista y sufrir serios daños. En la NASA, sin embargo, auguran que esa posibilidad "es muy remota".

En tanto, Glenn, de 77 años, volvió a decir, como en sus numerosas comunicaciones públicas durante toda la misión, que se encuentra bien, y su compañero y médico Scott Parazinsky aseguró que no ha habido ningún problema de salud en la tripulación. Sin embargo, a la pregunta de qué va a hacer el médico si Glenn decide salir andando del transbordador en vez de en camilla, Parazinski solamente comentó que tratará de no quedarse atrás.

"La primera vez que el senador trate de ponerse en pie tras el aterrizaje será el momento más difícil; es cuando la mayoría de los astronautas tienen alteraciones cardiovasculares", declaró el especialista en medicina espacial John Charles. Pero añadió: "Aparte de su edad, no he encontrado que tenga nada mal, así que él no me preocupa más que los otros tripulantes". El veterano astronauta llevará sensores durante el aterrizaje, para medir el pulso y la tensión arterial. El paso de la ausencia de gravedad en el espacio a la gravedad terrestre es más difícil que hacerlo al contrario, ya que equivale a subir una montaña en vez de bajarla. Pero Glenn, durante la conferencia de prensa de ayer, reconoció que se está divirtiendo como un niño y aseguró: "Las personas mayores también tienen derecho a tener sueños, y que un sueño como éste se cumpla es una experiencia maravillosa".

Dos millones y medio, falsos

Una mujer de 45 años, cuya identidad se mantiene en reserva, fue detenida al encontrarse en su poder un maletín que contenía dos millones y medio de dólares falsos en billetes de 100 pesos. La detención se produjo en la esquina de Lisandro de la Torre y Urquiza, frente a la cancha de fútbol del club Estudiantes de Buenos Aires, en la localidad bonaerense de Caseros.

Se presume que la mujer cumplía solamente la función de "mula" y estaba en el lugar, dentro de un remise, esperando para entregarle el dinero a una persona que nunca llegó.

La policía venía siguiendo la pista desde hace más de 20 días. En la causa interviene el juez federal de San Martín Alberto Suárez Araujo, quien ordenó otros allanamientos en la Capital Federal en busca de la maquinaria utilizada para imprimir los dólares falsificados. El 15 de julio pasado, la misma división de San Martín había descubierto a otra banda dedicada a la falsificación de moneda extranjera.

UN HALLAZGO

Orga

Un grupo de investigad
embriones, cuando aú
crear en un laboratorio

Por Pedro Lipcovich

Casi una piedra filosofal de la medicina, que convertirá en salud todo lo que toque. Así se presenta el hallazgo de un equipo de investigadores norteamericanos que consiguió cultivar, a lo largo de varios meses, células humanas indiferenciadas, capaces de convertirse en cualquier tejido: en hígado o riñón, para los que necesitan trasplante de esos órganos; en células del páncreas, para que los diabéticos se olviden de la insulina; en células nerviosas, para reparar el Mal de Parkinson. Combinado con técnicas usadas para la clonación, el descubrimiento permitirá reproducir un órgano dañado a partir de una célula cualquiera de la misma persona. Es como para soñar con la inmortalidad, y, efectivamente, la combinación de estas técnicas permite pensar, por primera vez seriamente, en un ser humano inmortal (ver recuadro).

Durante los primeros días de su desarrollo, las células del embrión son *totipotentes*: cualquiera de ellas puede convertirse en célula nerviosa, o muscular, o de la piel, etcétera. Pasada la primera semana, se van diferenciando y a las

Buscando la inmortalidad

Por P.L.

"Inmortales. Consiguieron líneas celulares inmortales": así de fuerte fue la caracterización de Andrés Carrasco –jefe del laboratorio de embriología molecular de la Facultad de Medicina e investigador del Conicet– para la investigación de Wisconsin. Esta inmortalidad consiste en que, con el método ahora puesto a punto, las células embrionarias "se pueden reproducir indefinidamente".

Carrasco explicó que "habitualmente las células en cultivo se reproducen sólo cierta cantidad de veces, tienen una especie de reloj interno que hace que no se dividan más. Y lo mismo sucede en el organismo".

Esas líneas inmortales "permitirán contar con cantidades ilimitadas de células para investigación y eventuales usos terapéuticos, y no hará falta volver a recurrir a embriones para obtenerlas".

–Esto lleva a pensar en lograr la inmortalidad para las células del propio organismo: para el ser humano.

–Sí, ya es posible plantearlo, aunque en los bordes de la fantaciencia. En esas líneas celulares hay alta actividad de la enzima "telomerasa", cuya disminución se vincula con el envejecimiento celular. En la medida en que se pueda conocer y dominar este mecanismo, es pensable la posibilidad de rejuvenecer los tejidos del organismo.

Marcha por el Clínicas

Los trabajadores del Hospital de Clínicas nucleados en la Asociación del Personal de la Universidad de Buenos Aires (APUBA) finalizaron ayer un paro de 48 horas en reclamo de un mayor presupuesto y mejoras salariales. La medida concluyó con una marcha hacia el Congreso Nacional. El titular de la Asociación Médica, Luis De Prado, sostuvo que la UBA tiene que "asumir la responsabilidad de asegurar los recursos necesarios porque de lo contrario se corre el riesgo de desactivar el único hospital universitario del país".

Secuestro en Mendoza

Dos hombres secuestraron por unas horas a una joven de 17 años, hija de uno de los policías que lideró la rebelión policial en Mendoza. El agente Daniel Morganti, alias "El Gringo", dijo que se trata "de un tema delictual". Puntualizó que tras la sublevación no ha sufrido "ningún tipo de represalia" y su situación ha sido "totalmente normal". El secuestro ocurrió entre las 7.15 y las 19.30 de ayer. La chica fue encontrada, dormida bajo los efectos de un somnífero, en las vías del ferrocarril, en el departamento Las Heras.

Pedido por el huracán

El presidente de Nicaragua, Arnoldo Alemán, pidió la condonación de la deuda externa de su país, que ronda los 6.500 millones de dólares, como reparación por el desastre que provocó en ese país el huracán Mitch. El presidente de la Cruz Roja española, Juan Manuel Suárez del Toro, confirmó que en centroamérica hay 11.000 muertos, 10.000 desaparecidos y 3.600.000 afectados.


AFP

El mítico John Glenn hace ejercicios en la nave y confía que el aterrizaje será todo un éxito.
El Discovery no podrá usar los paracaídas de frenado, pero éstos se pueden desplegar por sí solos.

El regreso del Discovery, si el huracán lo permite

Además de tener al "Mitch" en la Florida, el transbordador aterriza hoy con riesgos por la falla ocurrida durante el despegue.

El histórico viaje del transbordador Discovery terminará mañana en el mismo lugar donde empezó, la base espacial Kennedy, en Florida, si el tiempo, que se anuncia bueno, no lo impide a última hora. Y si el huracán "Mitch", que azota por estos días la península, no le da por dar una vuelta en los alrededores de Cabo Cañaveral. Hay además un problema adicional para el retorno de la misión: la caída, durante el despegue, de la compuerta del paracaídas de frenado, que imposibilita usarlo en el aterrizaje. Si el aterrizaje sale bien, no todo habrá terminado para John Glenn: la primera vez que el veterano astronauta intente ponerse en pie ya en tierra será otro de los momentos críticos para él. Sin embargo, ayer Glenn afirmó que se encuentran bien y no teme el regreso.

El transbordador aterrizará seis minutos después de las 14, hora argentina. Para entonces, los meteorólogos esperan que los restos del huracán "Mitch" hayan dejado de afectar a Florida, aunque no se descarta que todavía haya vientos fuertes en la zona. El Discovery no utilizará el paracaídas de frenado debido a que éste ha permanecido al descubierto durante la misión tras caerse la tapa del compartimento en que está almacenado a los dos segundos de que se encendieran los motores para el despegue el jueves de la pasada semana.

Los técnicos de la NASA han recordado que el transbordador llegó a aterrizar 50 veces sin paracaídas antes de que se decidiera instalarlo en estas naves, por lo que no esperan dificultades en este aspecto. Sin embargo, la amenaza que preocupa a la NASA es que el paracaídas se abra por sí mismo. Si eso ocurre al entrar en la atmósfera, no habría ningún problema, ya que la tripulación lo soltaría a gran altura.

En cambio, todo se puede complicar si el paracaídas se abre cuando la nave esté a baja altura. Si sucede a menos de 45 metros del suelo, el Discovery podría inclinarse de proa y habría poco tiempo para soltarlo y corregir la posición de la nave. En el peor de los casos, el transbordador podría golpear la pista y sufrir serios daños. En la NASA, sin embargo, auguran que esa posibilidad "es muy remota".

En tanto, Glenn, de 77 años, volvió a decir, como en sus numerosas comunicaciones públicas durante toda la misión, que se encuentra bien, y su compañero y médico Scott Parazinsky aseguró que no ha habido ningún problema de salud en la tripulación. Sin embargo, a la pregunta de qué va a hacer el médico si Glenn decide salir andando del transbordador en vez de en camilla, Parazinski solamente comentó que tratará de no quedarse atrás.

"La primera vez que el senador trate de ponerse en pie tras el aterrizaje será el momento más difícil; es cuando la mayoría de los astronautas tienen alteraciones cardiovasculares", declaró el especialista en medicina espacial John Charles. Pero añadió: "Aparte de su edad, no he encontrado que tenga nada mal, así que él no me preocupa más que los otros tripulantes". El veterano astronauta llevará sensores durante el aterrizaje, para medir el pulso y la tensión arterial. El paso de la ausencia de gravedad en el espacio a la gravedad terrestre es más difícil que hacerlo al contrario, ya que equivale a subir una montaña en vez de bajarla. Pero Glenn, durante la conferencia de prensa de ayer, reconoció que se está divirtiendo como un niño y aseguró: "Las personas mayores también tienen derecho a tener sueños, y que un sueño como éste se cumpla es una experiencia maravillosa".

Dos millones y medio, falsos

Una mujer de 45 años, cuya identidad se mantiene en reserva, fue detenida al encontrarse en su poder un maletín que contenía dos millones y medio de dólares falsos en billetes de 100 pesos. La detención se produjo en la esquina de Lisandro de la Torre y Urquiza, frente a la cancha de fútbol del club Estudiantes de Buenos Aires, en la localidad bonaerense de Caseros.

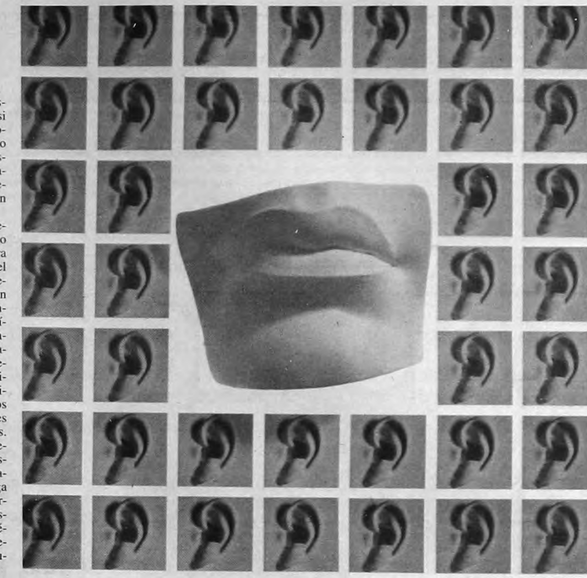
Se presume que la mujer cumplía solamente la función de "mula" y estaba en el lugar, dentro de un remise, esperando para entregarle el dinero a una persona que nunca llegó.

La policía venía siguiendo la pista desde hace más de 20 días. En la causa interviene el juez federal de San Martín Alberto Suárez Araujo, quien ordenó otros allanamientos en la Capital Federal en busca de la maquinaria utilizada para imprimir los dólares falsificados. El 15 de julio pasado, la misma división de San Martín había descubierto a otra banda dedicada a la falsificación de moneda extranjera.

UN HALLAZGO EN EE.UU. POSIBILITARA CREAR ARTIFICIALMENTE TEJIDO HUMANO

Organos a pedido del paciente

Un grupo de investigadores logró cultivar células humanas de embriones, cuando aún no están diferenciadas. Esto permitirá crear en un laboratorio tejidos para reparar órganos dañados.



Por Pedro Lipcovich

Casi una piedra filosofal de la medicina, que convertirá en salud todo lo que toque. Así se presenta el hallazgo de un equipo de investigadores norteamericanos que consiguió cultivar, a lo largo de varios meses, células humanas indiferenciadas, capaces de convertirse en cualquier tejido: en hígado o riñón, para los que necesitan trasplante de esos órganos; en células del páncreas, para que los diabéticos se olviden de la insulina; en células nerviosas, para reparar el Mal de Parkinson. Combinado con técnicas usadas para la clonación, el descubrimiento permitirá reproducir un órgano dañado a partir de una célula cualquiera de la misma persona. Es como para soñar con la inmortalidad, y, efectivamente, la combinación de estas técnicas permite pensar, por primera vez seriamente, en un ser humano inmortal (ver recuadro).

Durante los primeros días de su desarrollo, las células del embrión son *totipotentes*: cualquiera de ellas puede convertirse en célula nerviosa, o muscular, o de la piel, etcétera. Pasada la primera semana, se van diferenciando y a las nueve semanas la mayor parte tiene fijo su destino: ya se definió de qué órgano –y sólo de ése– formará parte.

El grupo de investigadores de la Universidad de Wisconsin tomó células de embrión en esos primerísimos días y las cultivó con técnicas especiales: "Después de cuatro o cinco meses, esas líneas celulares todavía mantenían la potencialidad de desarrollarse como derivados de las tres capas embrionarias, incluyendo hueso, cartílago, piel, mucosas, músculos, ganglios y células nerviosas", anunció el equipo dirigido por James Thomson, ayer, en la prestigiosa revista *Science*.

Conseguir que esas células permanezcan sin diferenciarse es el paso necesario para, después, lograr que se diferencien en el sentido deseado: que se transformen en células nerviosas o renales o pancreáticas. Estos ejemplos designan futuras probables aplicaciones: tejidos de hígado o riñón, para solucionar definitivamente la necesidad de órganos para trasplantes; tejidos de páncreas productores de insulina, para realmente curar a los diabéticos que hoy dependen de inyecciones cotidianas. La diabetes y también el Mal de Parkinson estarían entre los primeros males controlados, ya que "resultan de la muerte o disfunción de sólo uno o unos pocos tipos de células", observan los investigadores.

Ellos anticipan la posibilidad de hacer bancos de estas líneas celulares, tomando en cuenta –como ya se hace con los órganos para trasplantes– la compatibilidad con los tejidos de eventuales receptores.

Pero hay más. Lino Barañao –profesor de la UBA e investigador del Conicet en trasplante de núcleos celulares– explicó a **Página/12** que "combinado con técnicas de clonación, el método permitiría partir de células de la propia persona a fin de conseguir, para ella misma, tejidos u órganos nuevos". Supongamos, Juan está enfermo: se tomará una célula de su cuerpo (todas las células contienen la información genética suficiente para reproducir el organismo entero); se le extirpará el núcleo, que contiene los genes, y se lo trasplantará a una de esas células indiferenciadas de origen embrionario. Se contará así con algo inédito, valiosísimo: una célula que, genéticamente, es de Juan, pero que no está diferenciada, como si fuera de su propio embrión.

> **Autodonante:** ***Los tejidos se trasplantarán sin posibilidad de rechazo: serán sus propios órganos renacidos, con su propia información genética.***

La nueva célula de Juan podrá reproducirse indefinidamente y transformarse en cualquier tejido: si Juan padece una cirrosis, convendrá guiar esa línea celular hasta convertirla en tejido hepático; si Juan es diabético, habrá que producir a partir de esa célula tejido del páncreas. Los tejidos se trasplantarán sin posibilidad de rechazo: serán sus propios órganos renacidos, con su propia información genética.

"En pocos años se obtendrán tejidos como los de la piel, hígado o páncreas –afirmó Barañao–: para lograr órganos completos como el corazón habrá que esperar más, pero ya hay grupos de investigación que desarrollan estructuras complejas, que incluyen vasos sanguíneos." Los embriones que utilizaron en Wisconsin procedían de tratamientos de parejas con problemas de infertilidad. Por eso, la financiación fue sólo con fondos privados, ya que en Estados Unidos no se puede usar fondos federales para este orden de investigaciones. Los activistas antiaborto no esperaron para protestar: "No hay distinción entre aborto e investigación con embriones", dijo la Liga Americana por la Vida. Sin embargo, el descubrimiento permitirá estudiar mejor el desarrollo de las células embrionarias con miras a resolver problemas que hoy conducen a abortos espontáneos.

Buscando la inmortalidad

Por P.L.

"Inmortales. Consiguieron líneas celulares inmortales": así de fuerte fue la caracterización de Andrés Carrasco –jefe del laboratorio de embriología molecular de la Facultad de Medicina e investigador del Conicet– para la investigación de Wisconsin. Esta inmortalidad consiste en que, con el método ahora puesto a punto, las células embrionarias "se pueden reproducir indefinidamente".

Carrasco explicó que "habitualmente las células en cultivo se reproducen sólo cierta cantidad de veces, tienen una especie de reloj interno que hace que no se dividan más. Y lo mismo sucede en el organismo".

Esas líneas inmortales "permitirán contar con cantidades ilimitadas de células para investigación y eventuales usos terapéuticos, y no hará falta volver a recurrir a embriones para obtenerlas".

–Esto lleva a pensar en lograr la inmortalidad para las células del propio organismo: para el ser humano.

–Sí, ya es posible plantearlo, aunque en los bordes de la fantaciencia. En esas líneas celulares hay alta actividad de la enzima "telomerasa", cuya disminución se vincula con el envejecimiento celular. En la medida en que se pueda conocer y dominar este mecanismo, es pensable la posibilidad de rejuvenecer los tejidos del organismo.

LOS RIESGOS DE LOS XENOTRASPLANTES

Cuidado con el animal

El País de Madrid

Por Malen Ruiz de Elvira

El debate sobre la utilización de órganos y tejidos procedentes de animales para trasplantes en humanos va a experimentar un nuevo impulso con la publicación de tres nuevos trabajos sobre la posibilidad de contagio, a través de los órganos, de microorganismos que puedan resultar patógenos e incluso mortales para el trasplantado. Los expertos se inclinan por dar vía libre a suficientes ensayos clínicos como para poder obtener datos suficientes sobre las ventajas y los inconvenientes de los xenotrasplantes, considerados por muchos la solución a la escasez de órganos.

No hay respuestas claras y fáciles para los trasplantes de órganos procedentes de animales a las personas, señala el especialista británico Jonathan Stoye en la revista *The Lancet*, que publicó el resultado de tres trabajos sobre las posibilidades de contagio de retrovirus porcinos al hombre a través de los órganos trasplantados.

Estos retrovirus (microorganismos similares al virus del sida) son los que han provocado mayor preocupación entre los especialistas, tras comprobarse que son capaces de infectar células humanas. Ahora, científicos alemanes informan que estos virus se encuentran presentes en el cerdo en la aorta, el hígado, el pulmón y la piel, todos ellos tejidos susceptibles de ser utilizados en trasplantes. Sin embargo, otro trabajo, realizado en Estados Unidos y Suecia, ha buscado el virus en muestras de sangre de 10 enfermos suecos de diabetes que habían recibido trasplantes de células pancreáticas (productoras de insulina) de cerdos.

A pesar de que los trasplantes habían permanecido durante varios años y que los pacientes habían recibido drogas que disminuían sus defensas, no se encontraron signos de infección. Finalmente, científicos británicos y suecos han buscado la infección por estos retrovirus en dos pacientes renales que habían utilizado temporalmente riñones de cerdo para tratamiento de diálisis, sin encontrarla. Los científicos han establecido los pasos necesarios para que en un trasplante de un órgano o tejido procedente de un animal sea peor el remedio que la enfermedad.

A juzgar por el interés que suscita la cuestión entre científicos y empresas el futuro del xenotrasplante es prometedor. Para conseguir los cerdos adecuados, no se ha dudado en recurrir a utilizar las últimas técnicas de ingeniería genética y de clonación, a fin de evitar el rechazo y obtener órganos puros y uniformes. El objetivo todavía no se ha conseguido, pero los avances resultan rápidos.

EN EE.UU. POSIBILITARA CREAR ARTIFICIALMENTE TEJIDO HUMANO

nos a pedido del paciente

ores logró cultivar células humanas de no están diferenciadas. Esto permitirá tejidos para reparar órganos dañados.

nueve semanas la mayor parte tiene fijo su destino: ya se definió de qué órgano –y sólo de ése– formará parte.

El grupo de investigadores de la Universidad de Wisconsin tomó células de embrión en esos primerísimos días y las cultivó con técnicas especiales: "Después de cuatro o cinco meses, esas líneas celulares todavía mantenían la potencialidad de desarrollarse como derivados de las tres capas embrionarias, incluyendo hueso, cartílago, piel, mucosas, músculos, ganglios y células nerviosas", anunció el equipo dirigido por James Thomson, ayer, en la prestigiosa revista *Science*.

Conseguir que esas células permanezcan sin diferenciarse es el paso necesario para, después, lograr que se diferencien en el sentido deseado: que se transformen en células nerviosas o renales o pancreáticas. Estos ejemplos designan futuras probables aplicaciones: tejidos de hígado o riñón, para solucionar definitivamente la necesidad de órganos para trasplantes; tejidos de páncreas productores de insulina, para realmente curar a los diabéticos que hoy dependen de inyecciones cotidianas. La diabetes y también el Mal de Parkinson estarían entre los primeros males controlados, ya que "resultan de la muerte o disfunción de sólo uno o unos pocos tipos de células", observan los investigadores.

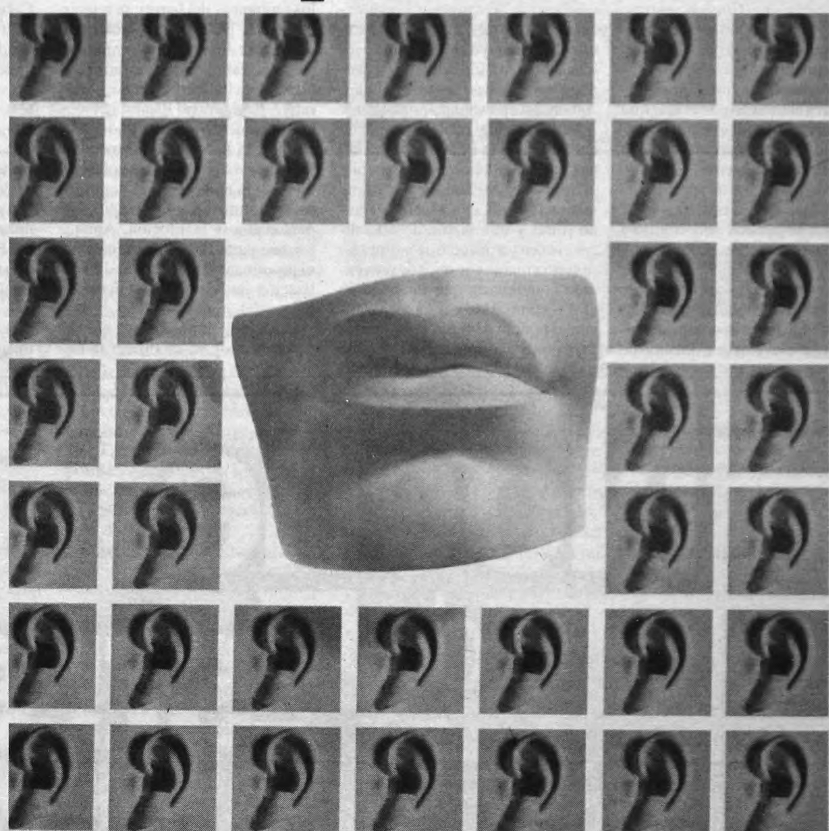
Ellos anticipan la posibilidad de hacer bancos de estas líneas celulares, tomando en cuenta –como ya se hace con los órganos para trasplantes– la compatibilidad con los tejidos de eventuales receptores.

Pero hay más. Lino Barañao –profesor de la UBA e investigador del Conicet en trasplante de núcleos celulares– explicó a **Página/12** que "combinado con técnicas de clonación, el método permitiría partir de células de la propia persona a fin de conseguir, para ella misma, tejidos u órganos nuevos". Supongamos, Juan está enfermo: se tomará una célula de su cuerpo (todas las células contienen la información genética suficiente para reproducir el organismo entero); se le extirpará el núcleo, que contiene los genes, y se lo trasplantará a una de esas células indiferenciadas de origen embrionario. Se contará así con algo inédito, valiosísimo: una célula que, genéticamente, es de Juan, pero que no está diferenciada, como si fuera de su propio embrión.

La nueva célula de Juan podrá reproducirse indefinidamente y transformarse en cualquier tejido: si Juan padece una cirrosis, convendrá guiar esa línea celular hasta convertirla en tejido hepático; si Juan es diabético, habrá que producir a partir de esa célula tejido del páncreas. Los tejidos se trasplantarán sin posibilidad de rechazo: serán sus propios órganos renacidos, con su propia información genética.

"En pocos años se obtendrán tejidos como los de la piel, hígado o páncreas –afirmó Barañao–: para lograr órganos completos como el corazón habrá que esperar más, pero ya hay grupos de investigación que desarrollan estructuras complejas, que incluyen vasos sanguíneos." Los embriones que utilizaron en Wisconsin procedían de tratamientos de parejas con problemas de infertilidad. Por eso, la financiación fue sólo con fondos privados, ya que en Estados Unidos no se puede usar fondos federales para este orden de investigaciones. Los activistas antiaborto no esperaron para protestar: "No hay distinción entre aborto e investigación con embriones", dijo la Liga Americana por la Vida. Sin embargo, el descubrimiento permitirá estudiar mejor el desarrollo de las células embrionarias con miras a resolver problemas que hoy conducen a abortos espontáneos.

Autodonante: ***Los tejidos se trasplantarán sin posibilidad de rechazo: serán sus propios órganos renacidos, con su propia información genética.***



LOS RIESGOS DE LOS XENOTRASPLANTES

Cuidado con el animal

El País de Madrid

Por Malen Ruiz de Elvira

El debate sobre la utilización de órganos y tejidos procedentes de animales para trasplantes en humanos va a experimentar un nuevo impulso con la publicación de tres nuevos trabajos sobre la posibilidad de contagio, a través de los órganos, de microorganismos que puedan resultar patógenos e incluso mortales para el trasplantado. Los expertos se inclinan por dar vía libre a suficientes ensayos clínicos como para poder obtener datos suficientes sobre las ventajas y los inconvenientes de los xenotrasplantes, considerados por muchos la solución a la escasez de órganos.

No hay respuestas claras y fáciles para los trasplantes de órganos procedentes de animales a las personas, señala el especialista británico Jonathan Stoye en la revista *The Lancet*, que publicó el resultado de tres trabajos sobre las posibilidades de contagio de retrovirus porcinos al hombre a través de los órganos trasplantados.

Estos retrovirus (microorganismos similares al virus del sida) son los que han provocado mayor preocupación entre los especialistas, tras comprobarse que son capaces de infectar células humanas. Ahora, científicos alemanes informan que estos virus se encuentran presentes en el cerdo en la aorta, el hígado, el pulmón y la piel, todos ellos tejidos susceptibles de ser utilizados en trasplantes. Sin embargo, otro trabajo, realizado en Estados Unidos y Suecia, ha buscado el virus en muestras de sangre de 10 enfermos suecos de diabetes que habían recibido trasplantes de células pancreáticas (productoras de insulina) de cerdos.

A pesar de que los trasplantes habían permanecido durante varios años y que los pacientes habían recibido drogas que disminuían sus defensas, no se encontraron signos de infección. Finalmente, científicos británicos y suecos han buscado la infección por estos retrovirus en dos pacientes renales que habían utilizado temporalmente riñones de cerdo para tratamiento de diálisis, sin encontrarla. Los científicos han establecido los pasos necesarios para que en un trasplante de un órgano o tejido procedente de un animal sea peor el remedio que la enfermedad.

A juzgar por el interés que suscita la cuestión entre científicos y empresas el futuro del xenotrasplante es prometedor. Para conseguir los cerdos adecuados, no se ha dudado en recurrir a utilizar las últimas técnicas de ingeniería genética y de clonación, a fin de evitar el rechazo y obtener órganos puros y uniformes. El objetivo todavía no se ha conseguido, pero los avances resultan rápidos.

Corach quiere levantar el ánimo de la Federal

La superpurga que recicló y desplazó durante las últimas semanas a más del 70 por ciento de los comisarios de la Policía Federal, quedó coronada ayer con un discurso del ministro de Interior, Carlos Corach, en el que intentó levantar los ánimos de los 400 policías que lo escuchaban. La operación de rescate de la imagen de la Policía quedó resumida en la frase con la que Corach sostuvo que la Federal es "un orgullo de la República". Aprovechó, además, para anunciar públicamente el paquete de reformas con el que se redondeará el intento por evitar que la fuerza se desintegre totalmente, como le ocurrió el año pasado a la Policía Bonaerense.

Después de un drástico proceso de cambios que dejó a tres altos jefes relegados en puestos de escritorio y desplazó a los siete jefes de circunscripción y al 90 por ciento de los jefes de comisarías, la celebración de la Semana de la Policía le vino a Corach al dedillo para tranquilizar a los jefes y oficiales con su expresión de solidaridad. "Estamos acá para decirles, ratificarles, que estamos con ustedes", subrayó el ministro. También acusó, sin identificar a su enemigo, a quienes, a su entender, "quieren desprestigiar a esta fuerza".

La renovada y traslúcida imagen que estrenará la Policía Federal estará basada en varias iniciativas que el Ministerio del Interior y la propia institución policial ya fueron dejando filtrar y terminaron de oficializar ayer en un paquete de promesas: se conformarán consejos de prevención comunitaria que funcionarán en las comisarías y a través de los cuales podrán participar los vecinos para poner a los policías al tanto de los problemas del barrio; se rejerarquizó a la División Asuntos Internos (ahora dirección), que se encarga de investigar a los propios policías; se revitalizará el famoso operativo de seguridad Espiral Urbana; por un acuerdo entre el Poder Ejecutivo y la Procuración General de la Nación, habrá "fiscales volantes" trabajando en las propias comisarías; y se sumarán, en principio, 200 personas a la institución. Aunque formen parte de un viejo reclamo, ni un aumento salarial ni la sindicalización de la policía están en los planes del oficialismo.

Corach dijo también que elevará un proyecto para modificar la Ley Cafiero y lograr el traslado de la policía a la órbita del Gobierno de la Ciudad. La discusión llevó varios meses de tira y aflojes. Finalmente se acordó que la fuerza dependerá funcionalmente (estructura y funcionamiento de las comisarías y otras áreas) de la Ciudad y orgánicamente del Gobierno, que pagaría sueldos. Algunos legisladores, sin embargo, han expresado que el panorama no les parece tan auspicioso. Es el caso de Roque Bellomo, presidente de la Comisión de Seguridad de la Legislatura, quien dijo a este diario que "en realidad no hay ningún avance en este tema. Las comisiones encargadas de estudiarlo, por ejemplo, no se reúnen desde principio de año".

El '98 no fue un buen año para la Federal. Una seguidilla de denuncias de corrupción terminó por adelantar la Junta de Calificaciones. Así fue como dos jefes que eran investigados por el fiscal Pablo Lanusse (el mediático superintendente de Seguridad Metropolitana, Luis Fernández y el director de Comisarías, Carlos Navedo) fueron "archivados" en puestos secundarios. Lo mismo pasó con los jefes de circunscripción. Y la mayoría de los jefes de comisaría, muchos de ellos en la mira de la Justicia, también pasó a cargos de oficina. Después de esta purga sin precedentes y un lavado de cara, eco de las necesidades electorales de la Casa Rosada, es un gran misterio si la Federal seguirá –o no– siendo la misma. Por algo Corach instruyó ayer a los presentes en la escuela Ramón L. Falcón, donde pronunció su discurso: "Ser honestos no es una virtud sino una obligación y hacer bien, que no es una elección sino un mandato", advirtió.

LOS QUE SUFRIRAN EL RECALENTAMIENTO

Castigo a la pobreza

Un experto del Banco Mundial sobre medio ambiente advirtió que las consecuencias del cambio climático recaerán sobre los países subdesarrollados. Y por eso EE.UU. se resiste a bajar las emisiones.



Robert Watson, director del Departamento Ambiental del BM.
"En cien años la temperatura aumentará de 1 a 3 grados".

Por Mariana Carbajal

"Estados Unidos se resiste a ratificar el Protocolo de Kioto porque las peores consecuencias del calentamiento global no ocurrirán en su territorio sino que las sufrirán los países más pobres", consideró el presidente del Panel Intergubernamental de Expertos sobre Cambio Climático (IPCC) y director del Departamento Ambiental del Banco Mundial, Robert Watson. En un reportaje con *Página/12*, Watson dio su visión sobre las negociaciones de la Cuarta Conferencia sobre Cambio Climático (COP-4) y reveló cuánto costaría estabilizar las emisiones de los gases que producen el efecto invernadero: "No superaría el 1 por ciento del producto bruto mundial mientras que los daños provocados por el cambio climático costarían hasta diez veces más", precisó Watson.

Sentarse media hora con Watson para conversar no es tarea fácil. Es que Watson encabeza el grupo de científicos de distintos países que viene estudiando el impacto del calentamiento global en la Tierra y a la vez, es uno de los funcionarios de mayor rango del Banco Mundial en la COP-4. Y por ambos cargos se ha convertido en uno de los personajes más demandados en la Cumbre que se lleva a cabo en Buenos Aires. Lo que sigue es una síntesis de la charla que mantuvo con este diario.

> **Calentamiento:** *Se producirían cambios significativos en los patrones de lluvias, con más inundaciones y más sequías, que generarían efectos en la salud.*

–¿Qué determinó el IPCC que sucederá si no se estabilizan las emisiones de dióxido de carbono?

–Creemos que en poco más de cien años veríamos un aumento en la temperatura de 1 a 3 grados centígrados; habría un aumento en el nivel del mar de entre 15 y 95 centímetros; se producirían cambios significativos en los patrones de lluvias, con más inundaciones y más sequías, que a la vez generarían tremendo efectos en la salud, con la propagación de enfermedades como malaria y dengue. Además, se verían afectadas las actividades agropecuarias, disminuyendo la producción de alimentos en Latinoamérica y Africa.

–¿Cree que existe la decisión política en los países industrializados para reducir sus emisiones de gases y cumplir con el Protocolo de Kioto?

–Soy escéptico en relación con la posición de los Estados Unidos, cuyo Congreso se opone a la ratificación del Protocolo y exige que los países en desarrollo también asuman alguna obligación.

–¿La sensación en esta Cumbre es que es más una discusión económica que climática?

–Es cierto, la discusión económica ocupa un lugar importante. Los países del Grupo de los 77 más China no están dispuestos a asumir compromisos voluntarios (de reducción de emisiones) por cuestiones económicas. Estados Unidos se resiste a reducir sus emisiones porque sabe que las peores consecuencias del calentamiento global las sufrirán los países en desarrollo. Es paradójico: a pesar de que los cambios climáticos han sido provocados en gran parte por las emisiones de países desarrollados, los efectos más negativos ocurren en las naciones más pobres: la pérdida de producción de alimentos sucederá mayormente en Africa y Latinoamérica; la suba en el nivel del mar ocurrirá en Bangladesh, Egipto y China. Las enfermedades infecciosas afectarán mayormente a Latinoamérica y Africa. Estados Unidos está pensando cuánto le va a costar y cuánto está dispuesto a gastar para proteger, no tanto su territorio, sino el resto del mundo.

–¿Cuánto costaría estabilizar las emisiones?

–Depende del nivel al que se aspire llegar. Antes de la Revolución Industrial, la concentración de dióxido de carbono era de 280 partes por millón y ahora es de 360 partes por millón. Estimamos que cuando llegue a aproximadamente 550 partes por millón se producirían los cambios pronosticados y esto ocurriría hacia el 2100. Estabilizar las emisiones en 550 partes por millón significaría la pérdida de sólo uno por ciento del producto bruto mundial. Si me pregunta si es mucho dinero, yo opino que no porque el costo que generarían los daños se estima entre 1 y 10 veces esa cifra.

–¿Qué acuerdos deberían alcanzarse para considerar esta Cumbre exitosa?

–No creo que surjan decisiones importantes. Espero que se logre un programa detallado de trabajo para que en dos años podamos convertir el Protocolo de Kioto en algo que pueda funcionar.

Un adelanto de inundación

Por M.C.

Los países industrializados vivieron ayer en carne propia –o mejor dicho en sus pies– una de las consecuencias del calentamiento global: una sorpresiva inundación dejó las oficinas de los delegados de Estados Unidos, Canadá y Japón bajo agua. El problema, al parecer, no fue la intensa lluvia de ayer sino la rotura de un caño en el ala izquierda del remodelado Centro Municipal de Exposiciones. Las flamantes alfombras grises se convirtieron en un gran colchón de agua. Anonadados por el fenómeno, los representantes de los tres países tuvieron que trabajar con los pies alzados, mientras operarios del staff técnico de la Cuarta Cumbre sobre Cambio Climático aspiraron incansablemente durante toda la jornada litros y litros de agua. También sufrieron el anegamiento las oficinas de Greenpeace y del Fondo Mundial para la Naturaleza (WWF).

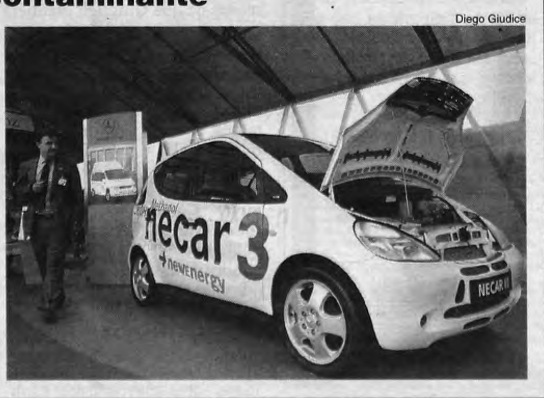
Pero el agua no sólo brotó del piso: los más de 4000 participantes de la COP-4 se sorprendieron por la cantidad de goteras del predio, sobre todo porque días atrás la secretaria de Medio Ambiente, y presidenta de la Cumbre, María Julia Alsogaray, destacó que el techo del Centro Municipal de Exposiciones había sido especialmente arreglado para este evento internacional.

Otro aspecto que llamó la atención fue la falta de bombitas de luz de bajo consumo en el predio, teniendo en cuenta que se trata de un encuentro internacional donde se discute cómo reducir los impactos en el medio ambiente: "Si en lugar de halógenas se hubieran usado bombitas de bajo consumo se podría haber ahorrado un 70 por ciento de energía", ejemplificó ante **Página/12** el estadounidense Charles Feinstein, titular de la Unidad de Cambio Climático Global del Banco Mundial.

El auto menos contaminante

Un prototipo de un automóvil eléctrico propulsado a hidrógeno, un gas considerado el combustible del futuro, fue presentado en la Cumbre Climática. El modelo, fabricado en Alemania por Mercedez Benz, podría comenzar a comercializarse a partir del 2004. El NECAR 3 –como fue bautizado– tiene la particularidad de generar un bajísimo nivel de gases que contaminan el medio ambiente. Del caño de escape sale vapor de agua, y sólo produce el 30 por ciento de emisiones de dióxido de carbono que los vehículos con motor Diesel que menos polución generan en Europa.

Diego Giudice




AFP

Newt Gingrich, jefe de la Revolución Conservadora del '94.
Apostó a ganar 30 o 40 escaños, y terminó perdiendo cinco.

Cayó el enemigo Nº 1 de Clinton

Newt Gingrich, jefe de la campaña anti-Clinton, renunció ayer como titular de la Cámara de Representantes tras el fiasco del martes.

Finalmente, cayó el villano de la historia: Newt Gingrich, líder de la "Revolución Conservadora" de las elecciones de 1994 y arquitecto de la estrategia del Congreso conservador contra Bill Clinton en el Sexgate, decidió renunciar ayer a la presidencia de la Cámara de Representantes, sólo tres días después de unos comicios de mitad de período que probaron un extraordinario tiro por la culata para el intento de los republicanos de desbancar a Clinton sobre la base de sus mentiras en el caso de Monica Lewinsky. Gingrich parecía deshauciado tras las elecciones del 3, pero sólo resolvió tragarse la píldora de veneno ayer, luego de que un amigo suyo de larga data, el representante por Louisiana Bob Livingston, anunciara su intención de presentarse como candidato para su cargo, uno de los tres más importantes en la política norteamericana.

El revés sufrido en las elecciones legislativas del martes desató una dura batalla en el seno del Partido Republicano para el puesto de "speaker" (presidente) de la Cámara de Representantes. Cuatro años después de encabezar "la revolución conservadora", Gingrich, principal ideólogo de su partido, quedó en la línea de fuego de sus discípulos más directos, súbitamente desencantados de su maestro de ayer. A sólo dos semanas de que Gingrich predijera una victoria arrasadora de los republicanos, no solamente su partido no ganó bancas en el Senado, sino que además perdió posiciones en la Cámara de Representantes, en cuyo Comité de Asuntos Judiciales se había iniciado un proceso de destitución de Clinton que ahora se evapora aceleradamente. Como consecuencia del fiasco, varios representantes republicanos ya habían declarado públicamente que no iban a votar por Gingrich como nuevo titular del Congreso.

Matt Salmon, representante de Arizona, se ha explayado en las últimas 24 horas en todos los "talk-shows" de la televisión para explicar que la era Newt Gingrich había llegado a su fin. "No veo cómo tener éxito como partido si seguimos en la misma dirección que nos ha conducido a dos fracasos en las dos últimas elecciones generales", declaró el viernes en NBC. Afirmó asimismo que varios de sus colegas republicanos de la Cámara pensaban lo mismo. "El 'speaker' nos aseguró hace tres meses que íbamos a ganar de 35 a 40 escaños. Perdimos 5. Esto nos indica claramente que, si no hacemos cambios ahora, en dos años perderemos el control (de la Cámara)", agregó. Pero esto no es todo, porque el puesto de jefe de filas de la mayoría republicana, detentado actualmente por Dick Armey, representante de Texas y brazo derecho de Newt Gingrich, también está abiertamente amenazado. Un joven representante de Oklahoma, Steve Largent, ex estrella de fútbol estadounidense,

> **Fracasos:** *"No veo cómo tener éxito como partido si seguimos en la misma dirección que nos ha conducido a dos fracasos en las dos últimas elecciones".*

anunció oficialmente ayer que se presentaba como candidato para reemplazar a Armey.

Gingrich, vapuleado en su circunscripción de Marietta (Georgia), se ha negado a formular comentarios desde las declaraciones que hizo al día siguiente de las elecciones, en las que reconoció su responsabilidad por los malos resultados del partido y atacó a los medios de comunicación, precisamente a los mismos que no se cansó de alimentar con todos los trascendidos legales que pudiera para perjudicar a Clinton. En sus últimos días en el cargo, parecía no entender que su hora había llegado. "Lo escucho con atención y algunas veces creo que comprende lo que intentamos decirle, pero a continuación vuelve a su postura inicial", había revelado Matt Salmon.

COMO EL AÑO PASADO, EN UN MERCADO DE JERUSALEN

Nuevo bombazo contra la paz

El País de Madrid

Por Ferrán Sales
Desde Jerusalén

Un coche bomba estalló ayer en el mercado de Mahane Yehuda, donde el año pasado fueron muertas 21 personas. Esta vez sólo murieron los dos terroristas, pero la acción puso un nuevo freno al proceso de paz.

El grupo radical palestino Hamas logró ayer frenar en seco el proceso de paz. El movimiento integrista radical palestino hizo estallar un coche bomba en el centro de Jerusalén. La explosión provocó dos muertos y 27 heridos. El gobierno israelí reaccionó con dureza y suspendió por tiempo indeterminado la aprobación y la puesta en vigor de los acuerdos de Wye Plantation, suscriptos con los palestinos. La llamada urgente de Yasser Arafat a Estados Unidos, pidiendo su mediación, no ha podido impedir lo inevitable; los acuerdos de paz sufrirán un parate.

El popular mercado de Mahane Yehuda, en el corazón de Jerusalén, se vio ayer, poco antes de las diez de la mañana, sacudido por la explosión de un coche bomba. El estallido de un Fiat 127 rojo provocó una llamarada de cerca de treinta metros que calcinó los cuerpos de las únicas víctimas mortales del ataque: los dos terroristas. Una veintena de viandantes resultó herida. "Ha sido un milagro del cielo" comentaba uno de los comerciantes de la zona, a la puerta de su tienda, a escasos metros del lugar de la explosión. El hombre pensaba sin duda el modo en que se habían producido los hechos y en el que una bomba similar, en el mismo lugar, provocó en julio del año pasado 21 muertos y más de medio centenar de heridos.

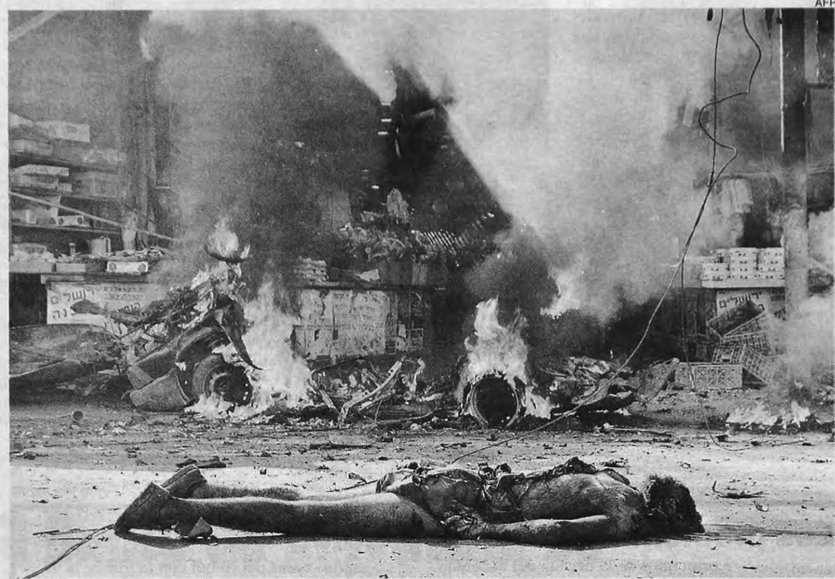
El atentado, provocado por la explosión de dos maletas llenas de explosivos de fabricación casera, fue reivindicado por el movimiento integrista palestino Hamas y por su organización militar, las Brigadas de Ezzedine al Kasam, en sendas llamadas telefónicas a una comisaría de la policía israelí en Jerusalén. La bomba provocó la cólera en el gobierno de Benjamin Netanyahu, que llevaba una hora reunido para discutir y aprobar los acuerdos de Wye Plantation, firmados el pasado 23 de octubre en Washington. La reacción del Ejecutivo fue drástica: se suspendió indefinidamente la sesión de trabajo y se decidió dar un castigo ejemplar a los palestinos, anunciando la construcción del asentamiento gigantesco de Har Homa, en el sur de Jerusalén, donde desde hace más de dos años los colonos sueñan levantar más de 6500 viviendas.

"Condenamos la acción terrorista, sea quien fuera el instigador, pero pedimos al mismo tiempo la intervención inmediata de la Administración de Estados Unidos, para aplicar los acuerdos de Wye Plantation", exigiría Nabil Abu Rudeina, portavoz del presidente Yasser Arafat, desde la sede del gobierno palestino en la ciudad cisjordana de Ramala. Más tarde en la jornada, Yasser Arafat apareció en la televisión israelí condenando enérgicamente el atentado y comprometiéndose "a combatir el terrorismo en un 100 por ciento".

La respuesta de la Casa Blanca a la solicitud de ayuda de la Autoridad Palestina no se hizo esperar: Bill Clinton hizo llegar inmediatamente un mensaje de condolencia a Netanyahu, al tiempo que le recordaba la obligación de cumplir sus compromisos adquiridos en Wye Plantation. "Es la mejor vía para la seguridad de los israelíes y la mejor forma para lograr las aspiraciones de los palestinos y, al fin y al cabo, la única respuesta al acto criminal de terrorismo de hoy", afirmó el presidente en el transcurso de una ceremonia en la Casa Blanca.

El gobierno israelí redactó finalmente una nota desdiciéndose del "castigo" y desmintiendo la puesta en marcha de Har Homa. La nota, sin embargo, mantiene la decisión de bloquear indefinidamente la aplicación de Wye. Posteriormente, el Departamento de Estado anunció que habrá una "breve pausa" en el proceso de paz israelí-palestino. Desde luego, la pregunta a contestar ahora es cuán breve resultará esta nueva pausa, en un proceso de paz que ya lleva un atraso de años.

AFP



El cadáver de uno de los terroristas y, detrás, las llamas provocadas por la explosión.
Hamas se atribuyó el atentado a raíz del cual se detuvo el acuerdo de Wye Plantation.

EE.UU. PODRIA ATACAR A IRAK LA SEMANA PROXIMA

A la misma hora, en el mismo lugar

Estados Unidos respondería al último desafío iraquí con un ataque militar la semana que viene, según fuentes del servicio diplomático estadounidense. La información fue confiada a la cadena informativa NBC, y agregó que Washington atacaría en caso de que Irak siga negando la entrada a los inspectores de la ONU que supervisan el desarme de ese país. Por su parte, el Consejo de Seguridad de la ONU ya ratificó el miércoles su condena a la expulsión iraquí de los inspectores, y los aliados de Estados Unidos en Medio Oriente han asegurado que proveerían el apoyo logístico para un ataque. Todo esto no ha intimidado aún a Irak, que afirma que las amenazas occidentales "no debilitarán la voluntad de nuestro pueblo" para resistir.

Esta vez hay más indicios de que les hará falta. El gobierno de Bill Clinton, fortalecido por su triunfo en las elecciones legislativas del martes, dejó trascender ayer a la cadena NBC que la acción militar sería montada la semana que viene con fuerzas ya presentes en el golfo Pérsico. Estados Unidos ya cuenta, según el *New York Times*, con la promesa de apoyo logístico de los Emiratos Arabes Unidos, Turquía, Kuwait, y Arabia Saudita. Asimismo, Clinton ya logró que el Consejo de Seguridad de la ONU emita una condena a la acción iraquí, condena que él interpretaría como un respaldo a una respuesta militar. Esta respuesta sería dada con los misiles Tomahawk que ya están desplegados en el golfo, lo que juega a favor de EE.UU. dado que este ataque sería considerablemente más barato, no requiere un despliegue adicional de fuerzas en el área, y puede prescindir del firme consenso entre aliados que requiere un ataque aéreo convencional.

La operación punitiva sería en respuesta a la continuada negativa de Irak de permitir que los inspectores de la ONU continúen con su labor de desarme. Calificados por Irak como "espías de los servicios sionistas", estos inspectores tienen como prioridad asegurarse de eliminar la capacidad de Irak para producir armas biológicas "de exterminio masivo".

Irak, sin embargo, no está dispuesto a negociar hasta que terminen las sanciones en su contra. "No revocaremos nuestra decisión hasta que haya una respuesta a la demanda para levantar el injusto embargo", afirmó Abdul-Ghani Abdul-Ghafur, el líder regional del partido gobernante. El gobierno ya anunció que movilizó a un millón de voluntarios.

OPINION

Por Claudio Uriarte

Esta vez es diferente

El ritual se repite con una monotonía deprimente: Israel y los palestinos llegan a un acuerdo, entonces Hamas, Jihad Islámica o cualquiera de sus ramificaciones subterráneas detonan un bombazo en Israel, las conversaciones se interrumpen, Benjamin Netanyahu reitera que sólo cumplirá con lo acordado cuando la parte palestina cumpla su promesa de combatir al terrorismo, y el proceso de paz vuelve a fojas cero. Es la alianza tácita que los fundamentalistas palestinos mantienen con los fundamentalistas israelíes, y consiste en reactivar la intransigencia del espectro político hebreo a fin de evitar que Netanyahu pueda llegar a un acuerdo que prive a Hamas del poder de veto por bomba que ejerce desde el inicio de las tratativas.

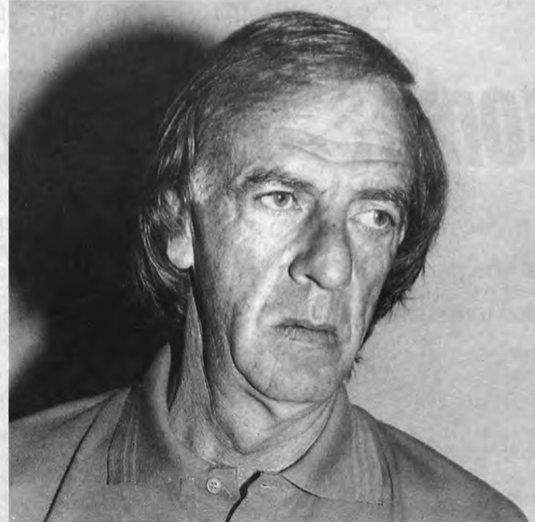
Pero esta vez es diferente, porque Arafat tiene dos buenas cartas en su favor. Una es el propio acuerdo de Wye Plantation, que establece que la CIA norteamericana monitoreará el cumplimiento de la promesa palestina de combatir al terrorismo y hará efectivamente de intermediaria entre los servicios de seguridad israelíes y los palestinos. Esto implica que el cumplimiento o no de la promesa palestina deja de ser una cuestión de interpretación del gabinete israelí, y pasa a medirse por un patrón respetado por todas las partes, que sirve a la vez como garante de los acuerdos. Por lo tanto, la ultraderecha israelí pierde capacidad de chantajear a Netanyahu con la pérdida de su apoyo; el primer ministro gana espacio en su operación de consumar la paz con los palestinos a un precio territorial mucho menor que el que estaban dispuestos a pagar los laboristas, cooptando al mismo tiempo a los laboristas en un nuevo, hasta ayer impensable campo de la paz donde el inesperado eje y referente es él.

La otra carta a favor de Arafat es el fortalecimiento de Bill Clinton en las elecciones legislativas del 3 de noviembre. Por la mayor parte del año que ha pasado, Clinton ha estado atado de pies y manos por el caso Lewinsky, progresivamente desprovisto de autoridad por el Congreso conservador. En esas condiciones, Netanyahu podía hacer caso omiso de los ultimátum de Madeleine Albright y de los desaires públicos de la administración, cortejando en cambio insolentemente a la misma derecha cristiana que acorralaba a Clinton en el Sexgate. El retroceso de los republicanos en las elecciones restaura ahora el control de Clinton sobre la política exterior, lo que es bueno para los palestinos.

En suma: el proceso de paz vuelve a estar mal, pero sigue andando bien.

El juez dijo que no hubo injurias

César Menotti fue absuelto en el juicio por injurias que le hizo Morales. Según el fallo, respondió a "críticas constantes".



César Menotti fue liberado de los cargos.
Morales había pedido un año y seis meses de prisión.

Términos como "culón", "patotero", "cobarde" y "culebra" son "objetivamente agraviantes" y "podrían haber afectado a cualquier ciudadano", consideró el juez en lo correccional Raúl García, sin embargo absolvió a César Luis Menotti en el juicio por injurias que le había iniciado el relator uruguayo Víctor Hugo Morales. El magistrado consideró que hubo una crítica constante del relator al técnico e inscribió aquellos términos como una respuesta a las críticas. Los abogados de Morales habían pedido una pena de un año y seis meses de prisión para Menotti.

El juez García dictó el fallo ayer después de evaluar los dichos de ambas partes y de escuchar el testimonio de más de una decena de testigos. En el fallo de una veintena de carillas el magistrado instó a Morales y a Menotti a reflexionar en el futuro para que cesen las imputaciones. Para dictar la absolución, García destacó la diferente situación entre personas "públicas y notorias" como las partes de la querella, y la que podrían haber afrontado dos particulares sin esas características.

El juez señaló que se requiere voluntad de lesionar el honor para que quede configurado el delito de injurias, pero recordó que Menotti negó haber querido ofender a Morales, sino que estaba enfrentado a un sector del periodismo y que ello motivó lo que el magistrado calificó como una "respuesta dura" y "tal vez excesiva". La copia del fallo no fue difundida a la prensa. "Como se trata de un delito público pero de connotaciones privadas no será revelado el contenido del acta de sentencia. Incluso, las partes no lo permitieron", dijeron fuentes del Juzgado 12.

El enfrentamiento judicial entre el entrenador y el relator se remonta a noviembre de 1994. La parte querellante basó su alegato en que Menotti no se rectificó de sus dichos mientras la defensa alegó que hubo una "legítima defensa" por injurias previas de Morales. Además del proceso que acaba de concluir, Menotti presentó dos querellas por injurias a Morales. En una de ellas se fijó audiencia de conciliación para el 16 de noviembre. Sin embargo, Menotti desistiría de continuar con los dos juicios contra Morales.

OPINION

Por Diego Bonadeo

Los problemas de correr sentado

Desde la avispa del presidente Menem, hasta las ojeras de Graciela Fernández Meijide, pasando por la nariz de De la Rúa, la cabeza de Duhalde, las cirugías glúteas del olvidable José Luis Manzano, las adiposidades de María Marta Serra Lima, las manos de Edmundo Rivero, los ojos bicolores de Pacho O'Donell, los brazos cortos de Perón en el balcón, la erre arrastrada de Julio Cortázar, la ceguera de Borges y tantísimos otros "maldones" que Natura dio sin que Salamanca prestara, fueron parte de retruécanos, chascarrillos, burlas, escarnios y demás de una parte de la cultura nacional, sin que los destinatarios acusaran golpe bajo, ni mucho menos llevaran a sus remitentes a los tribunales.

Sin embargo, en las últimas semanas, a raíz de alguna referencia hecha por César Luis Menotti a cierta tendencia a "correr sentado" por parte del relator uruguayo Víctor Hugo Morales, parece haber enardecido judicialmente al oráculo de Cardona, y la cuestión fue llevada a juicio oral y público por el ex integrante del elenco de Radio Oriental, ahora en Continental y antes en Mitre, Mundo y Argentina, desde su llegada a la Argentina a principios de la década del ochenta, inmediatamente después de sus recordadas arengas casi xenófobas en aquel Sudamericano juvenil de Montevideo en 1979 que en parte culminó cruentamente con enfrentamientos de hecho entre aficionados argentinos y uruguayos.

Lo que no se entiende desde lo que en derecho se llama "el leal saber y entender", es la reacción casi cavernaria. Entendible, sin embargo, si analizamos las patologías de quienes confunden enfatizar con conceptualizar. Si en lugar de debatir con buena leche y quedarse con los disensos, la cosa pasa por atropellar con interjecciones y esdrújulas, nos vamos a quedar, como casi siempre, con los continentes y no con los contenidos, con la superficie y no con la profundidad, con el envase y no con la sustancia. La consigna parece ser cuanto más "light" mejor. Total, si cualquier cosa que se dice tiene como respuesta un coro de seguidistas que festeja la ocurrencia que sea, como si fuera una idea inédita y revolucionaria. También para eso se los contrató, qué embromar.

El entendimiento de Menotti y de algunos más respecto de desdramatizar ciertas cosas del fútbol con la ironía, la frase punzante, la chicana en lo posible inteligente, provoca más irritación y malestar que subirse a un púlpito o a un cajón de manzanas en una esquina o una plaza, denunciando a los supuestos fariseos, que por tener en claro consciente o inconscientemente que lo son, dejan pasar. Total no será el primero ni el último que los señale con dedos acusadores.

Pero no se te ocurra decirle a un pudoroso inseguro que está avejentado ni que su corbata importada es ordinaria, ni que la señorita que lo acompaña tiene jurisprudencia equívoca ni que los fundillos de sus pantalones delatan cierta tendencia a gramos de más en geografía no deseados. Te manda a juicio oral y público. Y te sobreseen o no te comiste el garrón. De todos modos, te quedará el consuelo de que el otro seguirá "corriendo sentado" y que la gente a la salida de la cancha le seguirá pidiendo autógrafos, alguno le gritará "aguante...", otro le alcanzará un papelito con su nombre para ser citado en la próxima transmisión, pero casi todos inexorablemente le mirarán de reojo el fundillo de los pantalones.

LA SINDICATURA

Racing

Por Adrián De Benedictis

La sindicatura que entiende en la causa por la quiebra de Racing, en el informe elevado ayer al juez Enrique Gorostegui, reconoció como único pasivo de la entidad 32 millones de dólares, sobre los 64 millones verificados. Según confirmaron fuentes judiciales, el magistrado deberá definir por ley, antes del 20 de noviembre, la situación de los 32 millones impugnados. Por su parte, el juez le ofreció al entrenador Angel Cappa seguir al frente del plantel de Racing, en una reunión que mantuvieron ayer en La Plata. Sin embargo, allegados al técnico dijeron que Cappa tendría decidido no continuar el año próximo.

La síndico Liliana Ripoll y sus colaboradores, la contadora Gabriela Trola y el asesor legal Jorge Seisdedos, analizaron durante un mes los 355 documentos que se presentaron para verificar, luego de dictarse la quiebra de la entidad de Avellaneda. Sobre los créditos impugnados, en algunos se discute el monto que se presentó en los documentos y a otros se los descartó por presentar irregularidades. Fuentes tribunalicias adelantaron que a la deuda que reconoce la sindicatura sólo se podrían sumar entre 8 y 10 millones, razón por la cual el pasivo de Racing nunca sería de más de 42 millones. La AFA, a pesar de que le impugnaron el monto, pasó a ser el principal acreedor del club, ya que se le reconoció un documento por 2.500.000 dólares, según señaló el doctor Seisdedos. En tanto, al presidente residual de Racing, Daniel Lalín, quien asegura haber invertido en el club más de 7 millones de dólares, sólo se le verificó a su nombre un documento por 1.500.000 pesos, que fue avalado por Ripoll.

A partir de ahora, luego de que el juez Gorostegui defina la situación de los documentos impugnados, habrá tiempo hasta el 13 de diciembre para que resuelva la situación de Racing. Existen dos cambios posibles: la primera opción es que se produzca un avenimiento, que es cuando una tercera persona llega a un acuerdo con los acreedores y compra la quiebra del club. En el caso de que no se llegue a un acuerdo con los

VERIFICO SOLO LA MITAD DE LA DEUDA RECLAMADA

debe apenas 32 millones

Otros 32 no pudieron certificarse. Ahora debe haber acuerdo para pagar a los acreedores y si no se decretará el remate del club.

acreedores y que no se pueda levantar la quiebra, el juez deberá clausurar el club y proceder a rematar todos sus bienes.

De todos modos, aunque la fecha para que se defina toda la situación de Racing es el 13 de diciembre, la misma se podría llegar a extender debido a que se espera que haya varias impugnaciones y por lo tanto para tomar una decisión final se deberá esperar que se resuelvan los nuevos conflictos.

Por otra parte, Cappa reconoció el ofrecimiento del magistrado: "El juez me comentó que la idea es que siga al frente del plantel, pero todavía hay cosas que resolver". En la reunión que mantuvieron Cappa y Gorostegui ayer al mediodía, además de hablar de la continuidad del entrenador, se analizó al equipo y se hizo un balance de lo acontecido hasta el momento. "La continuidad de Cappa al frente del plantel depende de él, porque nosotros queremos que siga", aseguró una fuente cercana al juez. El que ahora no vería con agrado la continuidad del actual técnico es el presidente residual de Racing, Daniel Lalín, quien remarcó que "todavía es muy pronto para hablar de la posibilidad de que Cappa siga o no". Además, luego de la derrota de Racing por penales ante San Lorenzo por la Copa Mercosur, Lalín explicó que: "Pedro Ojeda tendría que haber ingresado antes en el equipo", para luego señalar que no se puede improvisar a mitad de camino jugando con tres hombres en el fondo, en relación a la formación que presentó Racing en la noche del jueves.

Daniela Java



Daniel Lalín el día que ganó las elecciones.
Dice que puso 10 millones. Le reconocen sólo 1,5.

GUILLERMO VECCHIO OFRECIO UNA S.A. A LA SINDICATURA

El básquet a punto de privatizarse

Por Gabriela Carchak

La próxima semana además de revelarse el futuro –si es que aún le queda uno– de Racing, también se develará si todo el básquet del club se transformará en una empresa privada rentable y prometedora. El supermediático entrenador Guillermo Vecchio emprendió, sociedad anónima mediante, una cruzada para quedarse con la concesión del básquetbol de Racing, ofreciéndole a la sindicatura paliar el déficit que la actividad le provoca a la institución, o sea, que el club se saque de encima un gasto pero que mantenga el nombre del equipo.

El conjunto, último en la tabla a esta altura del campeonato con un solo triunfo de local, está bajo las órdenes de Vecchio desde el comienzo de la temporada, comienzo que estuvo en duda para la Asociación de Clubes (AdeC) ya que la firma y presentación de avales y el libre deuda del período anterior que la entidad exige debía hacerse el 15 de agosto y el codiciado papel con la firma del juez Enrique Gorostegui llegó a la sede recién a fines de septiembre. Fuentes cercanas a la dirigencia de la AdeC confiaron a **Página/12** que dudan "sobre la continuidad del equipo la próxima temporada de competición ya que ni siquiera se vislumbra con optimismo la persistencia de Racing como institución". Por su parte Vecchio está confiado de que la rentabilidad del negocio será exclusiva de la sociedad anónima ya que expone que "la sindicatura está consciente de que el básquet genera pérdidas y que la mayor ganancia que podría obtener es deshacerse de la responsabilidad de la mantención de la actividad".

Una campaña del Torneo Nacional de Ascenso (TNA) requiere como inversión total por temporada unos 300.000 dólares, recién si la cifra que ingresa es mayor podría concluirse que un equipo de básquetbol de la segunda categoría en la Argentina es un buen negocio. "Una vez que yo tenga el papel firmado te aseguro que los fondos van a estar a partir de publicidad y otras cosas. Gracias a Dios las empresas siempre apoyan los emprendimientos que propongo a partir de Promociones Deportivas S.A., imagínate que no vamos a poner en marcha un proyecto semejante si los contadores no estuvieran seguros que finalmente, y a largo plazo, será muy rentable, no vamos a trabajar para perder, somos una sociedad con fines de lucro. Por ahora, en estos meses desembolsamos 70.000 dólares y estamos al día con todos los jugadores, además invertimos también en la remodelación del estadio".

PRIMERA VEZ QUE LE GANA UNION EN AVELLANEDA

Independiente, sin gol ni remedio

0 INDEPENDIENTE
Scoponi; Ramírez, Pena, Milito, C. Díaz, Hanuch, Carrizo, Garnero; V. López, C. Gómez, Graf.
DT: César Menotti.

1 UNION
Cavallero; Donnet, Trotta, Biagioni, Moner, Bourdier, Vera, Olivera; Cabrol; Gigena, Perezlindo.
DT: Mario Zanabria.

Goles: 11m Perezlindo (U). En el segundo tiempo,
Cambios: 8m Llinás por Cavallero (U); 20m Noriega por Perezlindo (U). 58m Garro por Gigena (U); 67m Forlán por López (I); 77m Amaya por C. Díaz (I).
Arbitro: Angel Sánchez. **Cancha:** Independiente.

En algún momento del segundo tiempo, Unión debe haber sentido que el fantasma de Central (su verdugo en la fecha anterior) se cernía sobre Avellaneda. Aquella noche fatal, después de estar 2–0 cómodos, terminaron 2–4.

Anoche, luego de haber sacado ventaja en el período inicial con su primera réplica –Perezlindo aprovechó un rebote en Scoponi luego de toque de Gigena tras desborde y centro de Olivera–, los de Mario Zanabria se echaron demasiado atrás, empujados por Independiente, y su defensa in extremis pareció muchas veces a punto de quebrarse durante un asedio que pareció, por su continuidad, interminable. Y sin embargo, Unión, apoyado en la notable seguridad del arquero suplente Llinás, la prolijidad de los cuatro del fondo y el trabajo hasta el calambre de los del medio –más el aporte talentoso de Cabrol, el mejor de la cancha– aguantó. Incluso pudo definirlo si Noriega, que quedó solo de punta al final, hubiera acertado al menos una.

Independiente, que atacó siempre y mal y pudo haber empatado varias veces, debe de haber sentido, también, que los fantasmas de la impotencia se cernían una vez más sobre Avellaneda. Intentó despertarse, hizo lo posible. Pero no despertó: la pesadilla era simplemente la realidad.

NOTICIERO

Vélez-Belgrano. Con juveniles y sin José Luis Chilavert, Vélez recibirá hoy a Belgrano de Córdoba, por la 14ª fecha del Torneo Apertura. El encuentro comenzará a las 20.10 en el estadio de Liniers, será televisado por TyC Sports y arbitrado por Francisco Lamolina. El equipo conducido por Jorge Solari, quien otorgó licencia hasta el próximo lunes a la mayoría de los jugadores titulares, formará con De la Fuente; Rivero, Trotta, Ledesma; Falcón, Ercoli, E. Domínguez, Roy González, Montenegro; Cordone y Zárate. En tanto, los cordobeses conducidos por Ricardo Rezza serán Ragg; Zaccanti, Julio López, Medina, Testa; Herrera, Avalos, Ruffini, García; Enría y Artime.

Mercosur. Uno de los partidos de ida de las semifinales de la Copa Mercosur, el que jugarán Cruzeiro y San Lorenzo en Belo Horizonte, fue postergado y reprogramado para el día jueves 19 de noviembre con el consenso de las dos instituciones y la CSF. La fecha de la revancha aún no está definida, aunque sería el martes 24 o el miércoles 25.

Pekenitos. José Pekerman confirmó la lista de jugadores convocados para iniciar en Ezeiza las prácticas con el seleccionado Sub 21 que enfrentará a Japón en el partido amistoso que se jugará en Tokio el 23 de noviembre. Algunos de los convocados son Diego Placente, Albano Bizarri, Javier Lux, Juan José Serrizuela, Fabio Pieters, Sebastián Méndez, Fabián Cubero, Diego Markic, Daniel Albornoz, Mirko Saric, Fernando Ortiz, Fernando Crosa y Diego Quintana. No incluyó a jugadores que, como Riquelme o Messera, están en equipos que disputan el título.

Fórmula 1. La Legislatura porteña, a partir de la propuesta del legislador del PJ Daniel Scioli, aprobó una excepción a la ordenanza que prohíbe la publicidad en colores de las empresas tabacaleras por lo que la realización del Gran Premio de Fórmula 1 de la Argentina recobraría alguna de sus chances.

Vóleibol. La Selección Argentina de Vóleibol masculino venció nuevamente a su par australiano por 3 a 1 –parciales de 15-10, 9-15, 15-12, 15-10– en el segundo encuentro amistoso disputado en Canberra con fines preparatorios para el Mundial de Japón que comenzará en una semana. El tercer y último encuentro se realizará mañana en el estadio Arena del AIS de Canberra y cerrará la etapa de trabajo previo de ambas selecciones.

ESCOLASO

Nacional
(Matutina-Letras **O-U-K-P**)

1	5757	11	2582
2	2638	12	7045
3	8411	13	6756
4	6513	14	2325
5	8758	15	1242
6	5624	16	3387
7	4765	17	0925
8	6319	18	4407
9	9456	19	7717
10	9951	20	3815

Nacional
(Vespertina-Letras **H-M-Q-X**)

1	0231	11	9618
2	5282	12	7693
3	9637	13	7838
4	2888	14	6024
5	1360	15	4221
6	0773	16	6071
7	8717	17	2818
8	8802	18	1078
9	1944	19	1393
10	6162	20	8261

Bonaerense
(Vespertina)

1	3811	11	4777
2	5120	12	0452
3	7112	13	7871
4	5813	14	8950
5	9774	15	2820
6	1386	16	3974
7	4052	17	6806
8	6757	18	4968
9	3663	19	4462
10	1896	20	2206

Nacional
(Nocturna-Letras **J-L-L-P**)

1	5138	11	8471
2	5274	12	1620
3	6610	13	1089
4	0314	14	6053
5	5121	15	8741
6	4622	16	6160
7	2032	17	9777
8	1493	18	4097
9	6455	19	1226
10	9595	20	5921

Bonaerense
(Nocturna)

1	1336	11	0051
2	0853	12	6828
3	1764	13	3419
4	5142	14	3386
5	3990	15	4994
6	3277	16	6316
7	3792	17	2827
8	7310	18	2188
9	9182	19	5526
10	5021	20	5056


El film termina con una entrevista a los auténticos Newton.

Robo de bancos, pero muy fashion

"La pandilla Newton" retrata a una banda de asaltantes no violentos.

LA PANDILLA NEWTON **7 PUNTOS**

(The Newton Boys) Estados Unidos, 1998.
Dirección: Richard Linklater.
Guión: Richard Linklater, Claude Stanush y Clark Lee Walker, basado en un libro de Stanush.
Fotografía: Peter James.
Música: Edward Barnes y el grupo Bad Livers.
Intérpretes: Matthew McConaughey, Ethan Hawke, Vincent D'Onofrio, Skeet Ulrich.
Estreno de ayer en los cines Ocean, Solar de la Abadía, General Paz, Rivera Indarte, Alto Avellaneda, Village Cinema Avellaneda.

Por L.M.

Rugen los años veinte, y desde Texas hasta el Canadá ningún banco ni caja fuerte se le resiste a la pandilla Newton, cuatro hermanos provenientes de una familia pobre del sur que, sin saberlo, deciden hacerse la misma, famosa pregunta de Bertolt Brecht: "¿Qué es robar un banco comparado con fundarlo?". Sucede que los Newton Boys no son un producto de la imaginación de algún guionista nostálgico del viejo Hollywood, sino que tuvieron existencia real: fueron los ladrones de bancos más exitosos de la historia de los Estados Unidos y nunca se vieron en la necesidad de matar a nadie. En ese mismo estilo amable y exento de emociones fuertes, el director Richard Linklater hizo de *La pandilla Newton* un film de un anacronismo deliberado, que rechaza sistemáticamente no sólo la explotación de la violencia como recurso dramático sino también todo drama en sí mismo, para dar cuenta de la saga de los Newton Boys casi como si se estuviera frente a un acta judicial.

La pandilla Newton es esencialmente un film atónico, falto de todo énfasis, que rehúye la posibilidad de poner acentos allí donde otro realizador –y no cuesta pensar en el Walter Hill de *Cabalgata infernal*– hubiera aprovechado para poner su firma en la puesta en escena. Aunque por oposición, la asociación con aquel magnífico *western* surge naturalmente, porque también se ocupaba de unos hermanos pandilleros –los James, sumados a los Ford y a los Younger– que debían enfrentar tiempos nuevos. Los muchachos Newton empiezan robando bancos como si todavía se tratara del viejo Oeste, pero enseguida se dan cuenta de que las cosas han cambiado y que ya no hay por qué entrar y salir corriendo a los tiros. Ellos son gente de provincia y están acostumbrados a ser atentos.

Se diría que los Newton encarnan la transición entre la cultura rural del western y la urbana de los gangsters, que ellos nunca llegarán a ser. Ese medio tono de los personajes parece ajustarse muy bien a la particular manera de concebir el cine que tiene Linklater, como lo que demostró en *Antes del amanecer*. Si allí su cámara recorría Viena con cierto sorprendido extrañamiento, aquí se interna en una época que le es tan ajena como aquella ciudad y a la que observa con la misma distante curiosidad. Una recomendación: conviene quedarse bien hasta el final, porque mientras transcurren los últimos títulos *La pandilla Newton* ofrece un estupendo *bonus track*, dos entrevistas de archivo a los auténticos Newton –una a cargo de Johnny Carson– que son tanto o más interesantes y divertidas que el film en sí mismo.

LAS ENTIDADES

"Es el

A menos de una semana del inicio del Festival Internacional de Mar del Plata, las ocho entidades que reúnen a la totalidad de la industria cinematográfica argentina pidieron ayer la renuncia de Julio Mahárbiz como titular del Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales (INCAA) y anunciaron, sin usar el término, un boicot a la muestra, "por la falta de solución a la grave crisis" del sector. La dura toma de posición es el corolario de un proceso iniciado hace dos meses, cuando las agrupaciones que nuclean a los actores, directores, productores y técnicos del cine nacional se declararon en estado de asamblea permanente. Desde entonces vienen denunciando la profundidad de la crisis que afecta a la industria local, a raíz de las irregularidades en la administración de los fondos del INCAA y de los recortes presupuestarios para créditos y subsidios a la producción, que se agravarían en el ejercicio 1999, reduciéndose en un 40 por ciento. Sin embargo, esta es la primera vez que le piden al gobierno nacional la cabeza de Mahárbiz, cuyo Festival boicotearán.

Ya en un comunicado anterior, del 23 de octubre, las entidades habían repudiado "en todos y cada uno de sus términos" una supuesta solución al problema económico anunciado por Mahárbiz, que prometía compensar las deudas del Instituto con los productores por subsidios impagos hipotecando los presupuestos del organismo de los próximos años. Ayer, después de una reunión en la que se debatieron las distintas alternativas a seguir, las entidades representativas de la totalidad de las ramas de la industria local resolvieron finalmente oficializar su rechazo al festival y solicitar su alejamiento como director nacional de cinematografía, "por considerarlo generador y responsable de esta crisis y el mayor obstáculo para encontrar soluciones a la misma".

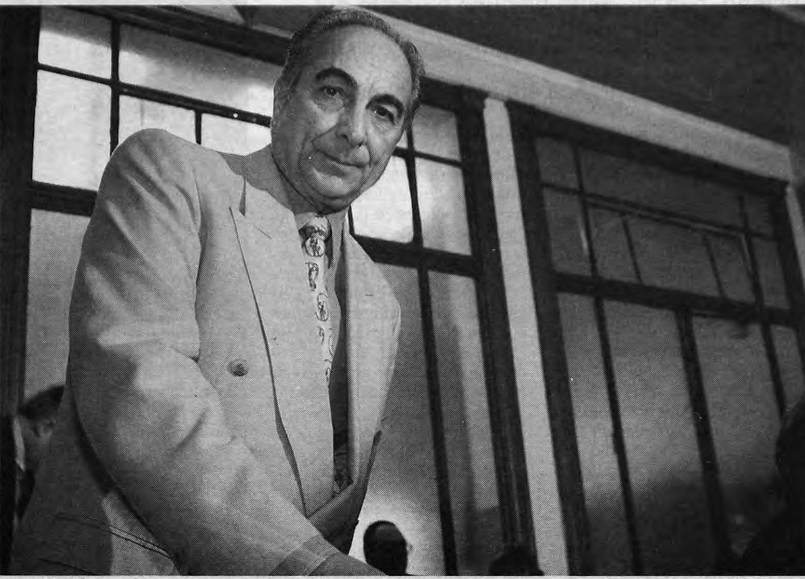
Puenzo: ***"Siempre intentamos proceder con sensatez, pero es imposible dialogar con el Instituto. Es una medida muy dura, pero la única posible".***

"Fue una decisión consensuada de todos los sectores", afirmó Luis Puenzo a **Página/12**. "Siempre intentamos proceder con sensatez, pero fue imposible dialogar con el Instituto. Nos pareció una medida muy dura, pero en este momento la única posible." Para la productora y directora Lita Stantic, "es absurdo participar de una fiesta, como debe ser un festival de cine, cuando nuestro propio cine está en un coma terminal", pero aclara que el pedido de renuncia de Mahárbiz coincide ahora con el inicio de la muestra "porque los tiempos se fueron dando de esta manera. No aparecen soluciones a la vista y después del Festival termina el año y ya no va a haber ocasión de seguir discutiendo el tema". De hecho, la preocupación de los cineastas también se extiende a la decisión que tome el Congreso nacional cuando tenga que votar la Ley de Presupuesto 1999, en la

DEL CINE EXIGIERON LA RENUNCIA DE JULIO MAHARBIZ

responsable de la crisis"

Las ocho entidades que reúnen a la totalidad de la industria le pidieron al director del Instituto Nacional de Cine que se vaya y rinda cuentas y anunciaron que le darán la espalda al Festival de Mar del Plata.



Julio Mahárbiz sólo tiene a esta altura el apoyo del presidente Carlos Menem para seguir en el cargo.
El Festival empieza el jueves que viene pero para las entidades es un tema menor, no de fondo.

cual los fondos del Instituto pueden llegar a reducirse de 60 millones a 37, según el proyecto enviado por el Poder Ejecutivo. Es por ello que el comunicado de las entidades exhorta al Poder Legislativo nacional "a ser consecuente con la política de apoyo al cine argentino garantizando el efectivo cumplimiento de la Ley de Fomento a esta actividad, votada unánimemente hace sólo cuatro años".

Para Puenzo, "fue el mismo Poder Ejecutivo, en todos sus niveles, desde el presidente Menem hasta Mahárbiz, el que precipitó esta decisión con su actitud. Paralizaron todo el diálogo y las gestiones que veníamos llevando a cabo con los legisladores oficialistas y hasta con la jefatura de gabinete". El palo en la rueda no es lo único que motiva el pedido de renuncia de Mahárbiz, sino fundamentalmente su sistemática negativa a cumplir con la Ley de Cine. Según el director de *La historia oficial*, "las deudas que tiene el Instituto de los ejercicios del año pasado y de este año las transfiere hacia el futuro, comprometiendo los presupuestos de 1999 y del año 2000 de manera ilegal, porque la Ley de Cine especifica claramente la necesidad de trabajar con presupuestos cerrados año a año".

Stantic: ***"Sería absurdo participar de una fiesta, como debe ser un festival de cine, cuando nuestro propio cine está en un coma terminal".***

Según Roberto Miller, titular del Sindicato de la Industria Cinematográfica Argentina (SICA), "nada de esto hubiera sucedido si el director no hubiera confiado en su amistad con el Presidente para resolver el problema con el presupuesto por medio de un decreto. En 1997 se produjeron 36 películas y este año el número no superará las 20. Tenemos un 30 por ciento de desocupación en el sector y una actividad en franco retroceso, a punto de la paralización total". A esto, agrega Miller, se suma "la falta de democracia y consenso sectorial en el funcionamiento del Instituto, que llevaron a la desarticulación del organismo de contralor, que según fija la ley es el Consejo Asesor".

Según Puenzo, "el presupuesto no solamente se reduciría en 1999 de 60 a 37 millones de pesos, sino que de estos fondos el Instituto, vulnerando la ley, utiliza de gastos operativos entre 16 y 17 millones, cuando antes de Mahárbiz funcionaba apenas con dos millones. Entonces se da la situación absurda de que el Instituto, para administrar subsidios que no van a superar los ocho millones de pesos, tiene gastos superiores al doble de esa cifra". Mahárbiz no contestó ayer ninguna de las acusaciones. Pero debe estar a la espera de la opinión de su jefe directo, el presidente Carlos Menem.

El texto de la ruptura

Las entidades del cine abajo firmantes han decidido:

1) No participar del Festival Internacional de Cine de Mar del Plata por la falta de solución a la grave crisis que soporta nuestra industria. La realización de este festival no tiene en cuenta el principal factor que lo sustenta: la existencia de una sólida industria cinematográfica. Las comisiones directivas de estas entidades, por este medio, invitan a sus asociados a no concurrir.

2) Reiterar al Poder Ejecutivo Nacional la necesidad de implementar con toda urgencia las medidas que prometiera el Sr. Presidente de la Nación instruyendo a sus colaboradores en la reunión mantenida con estas entidades el 31 de agosto del corriente año.

3) Exhortar al Poder Legislativo Nacional a ser consecuente con la política de apoyo al cine argentino garantizando el efectivo cumplimiento de la Ley de Fomento a esta actividad, votada unánimemente hace sólo cuatro años en el Honorable Congreso de la Nación y promulgada por este mismo gobierno.

4) Solicitar la renuncia del señor Julio Mahárbiz como Director Nacional de Cine y Artes Audiovisuales, por considerarlo generador y responsable de esta crisis y el mayor obstáculo para encontrar soluciones a la misma.

Firman:

- ◆Asociación Argentina de Actores
- ◆Asociación General de Productores Cinematográficos de la Argentina
- ◆ Asociación de Productores Independientes de Medios Audiovisuales
- ◆Asociación de Realizadores y Productores de Artes Audiovisuales
- ◆Cámara Argentina de la Industria Cinematográfica
- ◆Directores Argentinos Cinematográficos
- ◆Sindicato de la Industria Cinematográfica Argentina
- ◆Sociedad Argentina para la Promoción de las Artes Audiovisuales.

Tres opiniones sobre el conflicto



Marcelo Piñeyro

"El festival no es el centro de la cuestión, el problema fundamental es la situación terminal de la industria cinematográfica. El comunicado es un intento de llamar la atención de las autoridades nacionales ante la crisis, porque el máximo responsable de que se haya llegado a esta situación es Julio Mahárbiz. Por eso pedimos su renuncia. Después de nuestros reclamos, Miguel Solé, en representación de la Jefatura de Gabinete, planteó algunas posibles vías de solución. Sugirió incluso una reunión con Mahárbiz, que las entidades aceptamos sin problemas, pero Mahárbiz no asistió, con el argumento de que no tenía nada que discutir con nosotros. Nunca hubo posibilidad de diálogo con él".

Lita Stantic

"Durante toda su gestión, Julio Mahárbiz no respetó nunca la Ley de Cine. Esto provocó que ahora el Instituto de Cine esté en rojo y le deba dinero por recuperación industrial tanto a películas de bajo presupuesto, como *Pizza, birra y faso*, cuanto a grandes producciones como las de Adrián Suar. Además hubo muchas resoluciones que le dieron un poder como director del Instituto que la ley no le otorga. Se sirvió del miedo que tiene la gente de cine de caer en desgracia y de no poder volver a filmar. Dividió a la industria y condicionó el accionar del Consejo Asesor y de la Asamblea Federal, que debían funcionar como organismos de contralor y planificación y terminaron suscribiendo sus decisiones, hasta llegar a esta ruina."





Luis Puenzo

"El festival sigue siendo un tema menor. Aquí lo central es que la gestión de Mahárbiz al frente del Instituto ha sido desastrosa y ahora la corona con esto que él llama una solución y en realidad es un disparate, porque compromete seriamente el presupuesto del organismo para los dos años venideros, proyectando las deudas con los productores al futuro. Si el cine argentino ya estaba en crisis cuando comenzamos a hacer públicos nuestros reclamos, ahora está peor. Pero aquí también hay responsabilidades compartidas. La Asamblea Federal, que refrendó acciones de Mahárbiz, va a tener que hacerse cargo de lo que le hayan hecho firmar. También van a tener que rendir cuentas aquellos cineastas que rodearon la gestión de Mahárbiz."

"En Israel no hay una cultura, sino muchas"

El realizador Daniel Wachsman, que inaugura hoy una muestra del nuevo cine israelí, cuenta que allá, como en la Argentina, es casi imposible fundar una industria cinematográfica sin ayuda estatal.

Arnaldo Pampillón

Wachsman nació en Shanghai, de padre alemán y madre austríaca.
"Los grupos religiosos cada vez tienen más influencia en Israel."

Por Luciano Monteagudo

"Por ley, el cine israelí tiene el apoyo del Estado, un apoyo sin el cual simplemente no podría existir. Con fondos provenientes del Ministerio de Cultura, solían hacerse unos diez largometrajes de ficción por año, pero ahora el gobierno destina menos dinero para el cine y la producción no supera los cinco o seis largos anuales, además de algunos documentales. Creo que tenemos un problema parecido al de Argentina: nosotros también tenemos muchas escuelas de cine, algunas incluso, como la de Jerusalén, con fama internacional, donde los estudiantes hacen trabajos excelentes. Pero cuando estos estudiantes egresan se encuentran con que no tienen una industria cinematográfica en la cual insertarse." Quien habla es Daniel Wachsman, el cineasta que viajó especialmente de Tel Aviv a Buenos Aires para presentar la Semana del Cine Israelí (ver recuadro) que se llevará a cabo desde hoy hasta el domingo 15, en la Sala Leopoldo Lugones. Para Wachsman –que inaugura la muestra con su film de ficción más reciente, *La canción de Galilea*, premiado en los festivales de Halfa y Chicago– "una película promedio en Israel se produce por 600.000 dólares y últimamente están haciéndose incluso por menos, como mi película, que costó la mitad, pero el problema es que no estamos haciendo todo el cine que deberíamos hacer. Sólo queda la posibilidad de trabajar en televisión, que se reduce apenas a un canal del Estado, uno privado y la TV por cable".

Según Wachsman, "se presentan cuarenta o cincuenta proyectos al año y solamente se hacen cinco películas, por lo cual se hace muy difícil la elección del comité encargado de discernir qué proyecto va a disponer del financiamiento del Ministerio de Cultura. Este comité está integrado por gente de cine –directores, actores, escritores–, no ejerce ningún tipo de censura y rota constantemente de miembros, pero se encuentra ante restricciones económicas cada vez mayores. La televisión tiene ratings muy altos cuando exhibe cine israelí, pero cuando se trata de ir al cine el público prefiere, como en casi todos lados, ver alguna superproducción norteamericana antes que una película israelí. Tampoco tenemos un sistema de estrellas que atraiga al gran público. En este sentido, el cine israelí no es una industria. La ayuda del Estado es esencial si se quiere tener un cine nacional, un cine propio, que nos identifique, pero no estoy seguro de que el actual gobierno lo quiera", se lamenta Wachsman ante **Página/12**.

La actitud crítica del director también puede advertirse en su película *La canción de Galilea*, un seudodocumental en el cual el director investiga la noticia de la muerte de un joven poeta, que habría sido víctima de una misteriosa secta religiosa fundamentalista, armada a la manera de un ejército paralelo. "Los grupos religiosos cada vez tienen más influencia en la vida cotidiana de Israel", señala Wachsman. "Y elegí la forma del falso documental porque quería que se viera como algo real, como una señal de que aunque mi film es de ficción esto está sucediendo hoy en nuestro país. No olvidemos que Yitzhak Rabin fue asesinado por un grupo fundamentalista. Y eso ya no es ficción, es realidad. A todos nos cuesta renunciar a algo, pero estos grupos no aceptan que se renuncie a nada", dice en alusión a la discusión por las tierras de la Franja de Gaza, que han puesto en vilo las negociaciones de paz en Medio Oriente. Realizada para la televisión, *La canción de Galilea* no se exhibió por el canal estatal ("por su temática, seguramente", infiere el director), pero se difundió por la TV de cable, que en los últimos años se ha expandido muchísimo en Israel. El año pasado, Wachsman volvió al ataque: "Con material de archivo y tomas que yo mismo filmé, hice un documental sobre la Intifada, titulado *La piedra y el árbol de los olivos*, que forma parte de una serie sobre el cincuentenario de la historia de Israel".

La historia personal de Wachsman –que es la segunda vez que llega a la Argentina a presentar una muestra de cine israelí– parece una película en sí misma. "Nací en 1946 en Shanghai, de padre alemán y madre austríaca", cuenta. "Durante la Segunda Guerra Mundial, el único lugar al que mis padres pudieron escapar fue Shanghai. Se conocieron allí y cuando yo tenía tres años viajamos a Israel. No pudieron conseguir permiso para emigrar a Estados Unidos y así fue como llegamos a Tel Aviv, sin otros lazos familiares, como simples inmigrantes. No bien llegamos, en el puerto me cambiaron el nombre. Hasta entonces me llamaba Frank (por Roosevelt), pero las autoridades de migraciones le dijeron a mis padres: '¿Qué nombre es ése? Elijan otro'. Y me llamaron Daniel. Esto es algo muy típico de Israel, un país en sus inicios, que se estaba construyendo y que buscaba también su identidad. El ideal era convertirse en un israelí, una persona nueva para un país nuevo, alguien duro por fuera pero dulce por dentro, como el *sabra*, el fruto del cactus."

Situación: ***"Allá, la televisión tiene ratings altos cuando exhibe cine israelí, pero cuando va al cine el público prefiere ver alguna superproducción norteamericana".***

Para Wachsman, que con sus padres hablaba en alemán, no estar conectado a la cultura judía fue un problema. "Yo me llamaba a mí mismo israelí, pero no estaba relacionado con la llamada cultura israelí, que era una suerte de cultura rusa adaptada. Sólo después de pasar por el ejército empecé a ser consciente de que no tenía una cultura y allí comencé a interesarme por el judaísmo. No voy a la sinagoga, no hice el Bar-Mitzhva, pero quiero saber quién soy, cómo es que llegué a Israel. Y si hago cine es, entre otros motivos, para encontrar respuesta a esas preguntas, para buscar una cultura. Creo, sin embargo, que hoy en Israel no hay una cultura sino muchas, una mezcla muy rica. Se ha quebrado el mito de una única cultura israelí."

El ciclo de los siete días

Organizada por el Teatro San Martín, la Cinemateca Argentina, la Embajada de Israel y el Instituto Cultural Argentino Israelí, la Semana del Cine Israelí –que cuenta con el auspicio de **Página/12**– se llevará a cabo en la Sala Lugones con esta agenda: hoy, *La canción de Galilea* (1996), de Daniel Wachsman. Mañana, *Yom Yom / Día por día* (1998), de Amos Gitai, una aguda comedia social que examina las relaciones (sexuales y de las otras) de un acomplejado panadero de Halfa, hijo de madre judía y padre árabe. El lunes no hay función. El martes, *Avanti Popolo* (1986), de Rafi Bukaee, uno de los films más celebrados del cine israelí, que denuncia el absurdo de toda guerra a partir de la travesía de dos soldados egipcios perdidos en el desierto al término de la Guerra de los Seis Días. Miércoles 11, *Shjur* (1995), de Shmuel Hasfari, donde la rica cultura de la comunidad marroquí en Israel aparece a través de la historia de una adolescente totalmente occidentalizada, que trata de comprender la magia blanca (*shjur*) que practica su familia. El jueves 12 repite *Yom Yom*, de Amos Gitai, uno de los realizadores israelíes más prestigiosos del momento, que acaba de ganar con esta película el primer premio del Festival de Jerusalén. El próximo fin de semana está íntegramente dedicado a la trilogía del director Assi Dayan, hijo del legendario general Moshe Dayan. El viernes 13 se verá *La vida según Agfa* (1993), doce horas en la vida de un grupo de habitués de un bar para noctámbulos en Tel Aviv. El sábado 14, *La manta eléctrica* (1994), las aventuras de tres personajes marginales, entre quienes se destaca una locuaz prostituta. Y el domingo 15, *Los 92 minutos del señor Baum* (1997), una comedia cruel, que cubre el tramo final de la vida de un hombre a quien se le informa que le queda sólo una hora y media en este mundo. Todas las funciones son a las 14.30, 17, 19.30 y 22.

"La manta eléctrica" se verá el sábado que viene.
La protagonista es, como se ve, una prostituta.



WILLIAM SHATNER: UNA STAR ILUMINO FANTABAIRES

"La Paramount mató a Kirk"

Por Mariana Enríquez

El capitán de "Viaje a las Estrellas", que hoy dará una charla para los inefables trekkies argentinos, se materializó ayer en la Rural, donde se tomó en broma buena parte de las preguntas.

William Shatner, el mítico capitán Kirk de "Viaje a las Estrellas", finalmente pisó Argentina, donde, crean o no los escépticos de siempre, tiene legiones de fans. En verdad, un poco despistados: fueron a esperarlo por la mañana en Ezeiza, pero no pudieron verlo porque no sabían en qué vuelo llegaba. De cualquier manera, pudieron darse el gusto de tenerlo cerca por la tarde, cuando el imperecedero actor de voz engolada y enhiesto peluquín dialogó con los periodistas en Fantabaires, la convención de comics y ciencia ficción que cumple hoy su tercer día en la Rural.

Es difícil obtener una respuesta seria de Shatner: como hizo Adam "Batman" West el año pasado, economiza anécdotas y palabras guardándolas para las charlas específicas que dará con sus fans. A modo de introducción, saludó anunciando que "estoy feliz de estar en Buenos Aires... pero el tráfico desastroso me hizo acordar a Los Angeles". Poco después, cuando alguien lo consultaba acerca de lo mejor y lo peor de haber sido el Capitán Kirk, Shatner contestó que "lo mejor es estar en Buenos Aires, lo peor es no estar", declaración que invita, en el mejor de los casos, al desconcierto. Más tarde entregó una heroica aventura que arrancó suspiros entre sus fans (sí, Shatner, con 67 años, tiene fans enamoradas, aunque usted no lo crea): "Alguna vez me he sentido atrapado por el personaje. Es cierto que hay grandes diferencias entre él y yo, pero recuerdo que una vez, caminando por la playa, vi a una persona ahogándose en el mar. Estuve gritándole si estaba bien, pero no podía responderme, las olas eran enormes. Me di cuenta que debía ayudarla: no quería hacerlo, tenía miedo, pero lo sentí como una responsabilidad porque eso es lo que la gente espera del capitán Kirk. Entonces, alguna vez, por esa imagen que proyecto en la gente, arriesgué mi vida".

Daniel Jayo



Los fans de "Star trek" fueron a recibir a Shatner, pero lo perdieron en el aeropuerto de Ezeiza.

"Alguna vez me sentí atrapado por el personaje", dijo después el actor de 67 años y notorio peluquín.

De lo que sí lo entusiasma hablar es de sus libros: Shatner es escritor de historias de ciencia ficción y, por supuesto, ha desgranado todas y cada una de sus memorias de *Star Trek* en papel impreso. Y aunque asegura que su vida es mucho más que la serie (aunque después de Kirk sólo se lo vio protagonizando la oscura teleserie "Hooker" y presentando los bizarros espisodios de "Rescate 911", una salida laboral bastante común para actores en decadencia), Shatner sigue envuelto en "Viaje a las Estrellas", ya que tiene un contrato para escribir 8 libros de la serie. Pero, por lo que dijo, no volverá a aparecer como el capitán en films o televisión: Kirk murió cuando "Viaje a las Estrellas" decidió cambiar el elenco y empezar con la segunda parte "La Nueva Generación": "Cuando decidieron matar a Kirk fue una decisión de la Paramount: no tuve opción".

Como no podía ser de otra manera, hubo momentos para los chistes. Alguien quiso saber si el Enterprise (la nave de la serie) tenía baño. Shatner, riendo, dijo que "cuando filmé la tercera película, en la celda donde estaba encarcelado quité un asiento, y así descubrí el inodoro de la nave". Y más tarde, haciendo gala de su fama de playboy, se entusiasmó diciendo que "tuve 15 horas de vuelo y estoy cansado, pero no pienso dormir. Quiero descubrir la vida nocturna de Buenos Aires, no pienso descansar". Y, entre sonrisas, se retiró escoltado por algunos fans extasiados. Hoy a las 15.30, el veterano dará una charla en la sala A de Fantabaires.

TV

8.00
7-LA SALUD DE NUESTROS HIJOS.
9.00
7-ACA TV.
9-EDUCACION A DISTANCIA.
10.00
7-HOY CONGRESO.
10.25
9-RUGBY: Los Pumas vs. Italia.
11.00
2-CRECIENDO CON MAMA.
7-LA FUERZA DEL CAMPO.
12.00
2-A PLENO SABADO.
7-S.O.S. VIDA.
11-FUTBOL SUB-17: Argentina vs. Sudáfrica.
12.30
9-A TODO MOTOR.
13.00
7-TELEGACETA.
11-PACIFIC BLUE.
13-XENA.
13.30
7-FUTBOL 2000.
9-SAVANNAH.
14.00
11-NIKITA.
13-CENTINELA.
14.30
7-EXPERIENCIA 4x4.
9-CODIGO DE HONOR.
15.00
7-LA SALUD DE NUESTROS HIJOS.
11-MARTILLO HAMMER.
13-ACAPULCO HEAT.
15.30
9-CINE: "Peleando por mi hija".
16.00
7-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR.
11-CINE: "Hechizo de amor".
13-CINEPLUS: "Un equipo muy especial".
17.00
7-ALICIA Y EL ALQUIMISTA.
17.30
9-CINE: "Buscando desesperadamente a Susan".
18.00
2-NUEVO NACIONAL DE FUTBOL: Defensa y Justicia vs. Arsenal.
7-MAGAZINE DE SALUD.
11-ZONA CANDENTE.
13-NASH BRIDGES.
19.00
7-EL MUNDO DE ANTE GARMAZ.
9-CUENTOS DE LA NATURALEZA.
11-DIBU.
13-TIEMPO DE SIEMBRA.
20.00
2-JUGAR POR JUGAR.
7-GENESIS.
9-ACOMPAÑAME A SOÑAR.
11-CINE: "Karate Kid III".
13-CINE: "Las aventuras de Elsa la leona".
21.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-CALOI EN SU TINTA.
22.00
2-CINE: "Vicio en Las Vegas".
7-EVANGELISMO DE COSECHA.
9-CINE: "Morir antes del amanecer".
11-CODIGO X.
13-TELESHOW.
23.00
11-MILLENIUM.
0.00
2-BUNKER.
7-TELEGACETA.
9-EDUCACION A DISTANCIA.
13-EL SHOW CREATIVO.
0.30
7-REENCUENTRO.
1.00
9-EDUCACION A DISTANCIA.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



HOMBRES DE NEGRO
Desde las 15
por Cartoon Network

Basada en la película protagonizada por Tommy Lee Jones y Will Smith, *Hombres de negro* es una caricatura de acción que cuenta las aventuras de otros dos agentes de esta secretísima organización. Ellos son "J" y "K", que junto a sus colegas femeninas Elle y Zed deben enfrentar la peligrosa y a veces divertida tarea de hacer cumplir a los extraterrestres las leyes de migraciones del planeta. Estrenada el lunes pasado, la nueva producción de Cartoon Network tendrá hoy su "superchunk", un especial de tres horas (de 15 a 18).



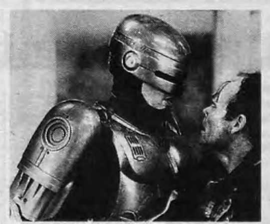
LOS COMPAÑEROS
De Mario Monicelli
A las 22 por CV5

Las duras condiciones de los obreros de una fábrica textil de Turín a fines del siglo pasado son el marco de este clásico drama social, aliviado con algunos toques de humor. Hombres, mujeres y niños trabajan 14 horas diarias, con sólo media hora para descansar y sin ninguna cobertura social. Los débiles intentos de acción gremial pegarán un salto cuando llegue al lugar el profesor Senigallia, que tras su aspecto de inofensivo ilustrado es un agitador comunista. Un clásico del cine social de los 60, firmado por uno de sus maestros.



SIN HONOR, SIN RESPETO
De Danny Cannon
A las 22 por Space.

Un agente de la Drug Enforcement Administration (DEA) debe trasladarse a Londres para averiguar quién está matando a los grandes jefes británicos del tráfico ilegal. Cinco tiros en el cuerpo y uno en la cabeza de las víctimas hablan de que no se trata de un profesional. El duro John Harris (Harvey Keitel) poco sabe del protocolo de la policía inglesa, por lo que terminará teniendo problemas tanto con los oficiales como con los ilegales. Un policial que esquiva con habilidad los clichés del género del director (créase o no) de *El juez*.



ROBOCOP
De Paul Verhoeven.
A las 20.15 por Space.

El cine violento del primer Verhoeven (*El cuarto hombre* o *Conquista sangrienta*) encontró en *Robocop* una historia de ciencia ficción que contrabandea elementos de honda crítica al capitalismo salvaje. En un mundo dominado por empresas, un policía de Detroit es abatido en un tiroteo. La empresa que posee a la policía decide someter al cuerpo a una cirugía por la cual el oficial resucita parte hombre y parte máquina. Verhoeven agregó perlas inolvidables como las publicidades televisivas que separan las secuencias.

PLAY

Leña al fuego

Como anillo al dedo le vino al sello Gativideo el escandalete suscitado a propósito de la nominación de la película del español Carlos Saura *Tango, no me dejes nunca*, como representante argentina para el Oscar. La edición en video de *Tango* ... ya está en videoclubes, y sus responsables esperan que tenga una carrera más exitosa que la que tuvo en cines, meses atrás.

Steed & Peel continúan

Los Vengadores siguen haciendo de las suyas durante este mes. Iniciado en octubre, prosigue hasta el 28 de noviembre el ciclo en video que el British Art Centre dedica a los más famosos y paródicos espías que haya dado la televisión británica en toda su historia. Se proyectarán –en inglés sin subtítulos en castellano– tres episodios de la época de oro de la serie, allá por mediados de los '60, cuando el inefable Mr. Steed (Patrick McNee) contó con la compañía de ese icono pop que es la Sra. Peel (la amada Diana Rigg). En pantalla chica y con entrada libre, las proyecciones tienen lugar en la sede del BAC, Suipacha 1333, de martes a viernes a las 18 y los sábados a las 18.30.

La imagen electrónica

Ya está en librerías la segunda edición de *El medio es el diseño*, un volumen de 250 páginas producido por la cátedra que dicta la materia Medios Expresivos II en la carrera de Diseño Gráfico de la UBA. A precio sumamente accesible, esta edición de Eudeba es una versión aumentada y corregida de la anterior, agotada hace tiempo, y cuenta con la innovación de incluir –por el mismo precio– un CD ROM de revolucionaria factura. Con la supervisión de Jorge La Ferla y Martín Groisman, se trata de un texto académico sobre el estado de la imagen, tanto en el terreno del cine como en el del video, la televisión y la imagen digital. En las distintas secciones se incluyen trabajos de primera agua de especialistas locales y extranjeros. Los nombres de Umberto Eco, Paul Virilio, Jean-Luc Godard, Nam June Paik y Michel Chion, entre muchos otros, hablan sobre el nivel de esas colaboraciones.

ISLA DESIERTA

¿QUE VIDEOS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?

Hoy: Lidia Borda
Cantante

1) *Ladrones de bicicletas* (V. de Sica)
2) *Blade Runner* (R. Scott)
3) *Tiempo de gitanos* (E. Kusturica)
4) *El perfecto asesino* (L. Besson)
5) *Los hermanos caradura* (J. Landis)

Los secretos de familia, otra marca registrada de Hollywood

Firmada por el debutante Bart Freundlich, "Huellas del pasado" recurre a un tema conocido del cine industrial estadounidense aunque evitando con cuidado el trazo grueso del psicologismo.

HUELLAS DEL PASADO — **7 PUNTOS**

(*The Myth of Fingerprints*) Estados Unidos, 1997.
Dirección y guión: Bart Freundlich.
Fotografía: Stephen Kazmierski
Intérpretes: Noah Wyle, Julianne Moore, Roy Scheider, Blythe Danner, Hope Davis, Michael Vartan, Laurel Holloman y James Le Gros.
Duración: 96 minutos.
Editó: LK-Tel.

Por Horacio Bernades

La vuelta a casa, la reunión familiar y el enfrentamiento con las heridas del pasado son tres temas sobre los que el cine estadounidense vuelve una y otra vez. Puede hacerlo en clave de policial negro, como ocurría en el superclásico *Regreso al pasado*, o de western (el recontrasuperclásico *Más corazón que odio*, de John Ford), de comedia dramática (*Hannah y sus hermanas*) o, más habitualmente, en formato de drama psicológico (con ejemplos tan notorios como *Interiores* o *Gente como uno*). Lanzada en la edición 1997 del Festival de Sundance –ventana oficial del cine independiente de ese país–, en *The Myth of Fingerprints* ("El mito de las huellas digitales"), el debutante Bart Freundlich vuelve sobre estos tópicos. La película tuvo una destacada trayectoria comercial en su país, participó el año pasado de la competencia oficial en el Festival de Mar del Plata y ahora el sello LK-Tel la edita en video, con el título bastante más vulgar de *Huellas del pasado*.

El film se abre con imágenes de niños durante un feliz festejo familiar, una película casera. Sobre el final del film, el patriarca Hal (excelente Roy Scheider) reverá esas imágenes en el proyector familiar. Pero lo que ve ahora es la continuación de esa fiesta que él mismo arruinó, enchastrando a uno de sus hijos con un par de huevos. Ese círculo que va de la apariencia de plena felicidad a la realidad algo más sucia de los secretos familiares es, claro, el que el propio film de Freundlich recorre, en breves 86 minutos. Se entiende que Robert Redford, mandamás del Sundance, le haya dado todo su apoyo: el tema de *Huellas del pasado* y cierto aire psicologista con el que Freundlich coquetea –una sesión de terapia, la presencia de un terapeuta en el grupo familiar– recuerdan inevitablemente a *Gente como uno*. Pero Freundlich atenúa todo posible psicologismo. En primer lugar, el "trauma" familiar que está en el centro del film es visiblemente débil: apenas un desliz momentáneo de papá Hal con la novia de su hijo Warren (Noah Wyle, proveniente de la serie televisiva "E.R."). Que no se soluciona con ayuda de Freud, sino con un simple empujón viril de Warren a papá, clímax no deseado para esa institución estadounidense que es el Día de Acción de Gracias. En segundo lugar, Freundlich elude la mecanicidad simplota del esquema trauma- catarsis-curación (en la que se apoyaba decididamente el film de papá Redford), mediante un tratamiento que, en lugar de acentuar la línea dramática, la diluye.



"Huellas..." transcurre en el típico Día de Acción de Gracias.
Una historia fílmica conocida: el regreso a casa de los hijos.

> **Terapia:** ***Por suerte, los miembros de la familia no se entregan a una larga sesión terapéutica, el mayor peligro que acecha a esta clase de películas.***

Warren vuelve a casa después de tres años. "Pasó tanto tiempo que ya no recuerdo las razones por las cuales no debería volver", se justifica. Recordará las razones cuando se reencuentre con Daphne, la noviecita de la adolescencia, quien le refrescará aquel ligero apriete de papá, una noche de baile y alcohol. Alrededor, los otros miembros de la familia: mamá (Blythe Danner) y los hermanos. Mia, la hermana mayor (Julianne Moore; luego de *Ciudad de ángeles*, *Vania en la calle 42* y *Boogie Nights*, una de las actrices estadounidenses más rodeadas del sospechoso aura de "actriz seria") es pura hostilidad hacia el prójimo. Sobre todo hacia Elliot, su marido terapeuta. Jake llega acompañado de Margaret ("encantada, soy laamante de Jake", se presenta la rubia Hope Lange, mucho más descarada que en la reciente *Deseos y sospechas*). Leigh, la hija menor, se dedicará sobre todo a *tirarle onda*, sin mayor repercusión, al timorato de Elliot. Por suerte, los miembros de la familia no se entregarán a una larga sesión terapéutica improvisada, el mayor peligro que acecha a esta clase de películas. La discusión más acalorada gira alrededor de si el gusto de la mostaza es demasiado fuerte para el pavo que preside, tradicionalmente, la mesa de Acción de Gracias. Freundlich trata con el mismo aire distraído escenas sin mayor importancia (la fobia de alguien por las arañas, una sesión marihuanera) y otras que parecerían tenerla. Como aquellos momentos en los que papá se revela como un ser solitario, eventualmente "ido" (se aparece sobre la cama de Jake, en medio de la noche, tratando de recordar la letra de una vieja canción). Queda para el espectador entrar o no en esta familia. Que por suerte –a diferencia de aquella *ordinary people* de manual– nunca termina de revelar del todo sus secretos.

Lanzamientos

HOMBRES ARMADOS (Men with Guns), de John Sayles. Con Federico Luppi, Many Patinkin y Damián Delgado. 1997, 128 min. LK-Tel. — **6 PUNTOS**



Tras haber llegado hasta la frontera con México en su anterior *Estrella solitaria*, el estadounidense John Sayles da un paso más allá con esta fábula política sobre miseria y represión paramilitar en un país indeterminado, pero inconfundiblemente latinoamericano. Un médico tan honesto como ingenuo (Federico Luppi) descubrirá la cara más negra de Latinoamérica al viajar de la ciudad a la selva, poniéndose en contacto con los campesinos más pobres y con esos "hombres armados" que llegan y asesinan en la noche. Siempre animado de las mejores intenciones, el realizador de *Escrito en el agua* y *El secreto de Roan Inish* no puede zafar del todo del síndrome del extranjero bien pensante, en un viaje sobre terreno tal vez demasiado transitado.

LA COSTA DE ORO (Gold Coast), de Peter Weller. Con David Caruso, Marg Helgenberger y Barry Primus. 1997, 110 min. AVH. — **6 PUNTOS**



Un robo sale mal, y los ladrones van a parar a la cárcel. Liberado gracias a una triquiñuela legal, uno de ellos (el pelirrojo David Caruso) vuelve a Miami, para cobrarle la deuda al mafioso que le encargó el trabajito. Pero se encuentra con que al tipo le falló el corazón durante un clinch con una de sus amantes. Se vincula entonces con la viuda, que no puede cobrar la cuantiosa herencia, y juntos planean cómo salirse con la suya. Para ello deberán vérselas con un sádico ex policía, entre otros personajes que proliferan en esta producción para TV basada en una novela de Elmore Leonard. Aunque no termine de levantar vuelo, la compleja trama se eleva gracias a abundantes diálogos que chorrean ironía, característicos del autor de *Jackie Brown*.

ALIEN, LA RESURRECCION (Alien Resurrection), de J. P. Jeunet. Con Sigourney Weaver, Winona Ryder y R. Perlman. 1998, 109 min. Gativideo. — **6 PUNTOS**



Hollywood alimentándose de sus muertos célebres, con ayuda francesa. Uno de los codirectores de *Delicatessen*, Jean P. Jeunet, aceptó el convite de la Fox y se puso al frente de este proyecto carroñero. La misión: devolverle la vida a la teniente Ripley, que en el final de *Alien 3* se había sacrificado para salvar a la humanidad de la Bestia. La solución: el ahora viejo truco de la clonación, que permite a Sigourney Weaver volver al combate, en medio de un culebrón espacial que incluye posible parentesco con guerrera joven (Winona Ryder). Quienes hayan adorado *Delicatessen* y las tres Alien anteriores se las verán feas con este espectáculo de feria en el que nada tiene demasiado sentido. Quienes la tomen como viene hasta podrán disfrutar de este divertido disparate.

RIO GRANDE, de John Ford. Con John Wayne, Maureen O.Hara y V. McLaglen. 1950, 105 min. B & N. Cobi Film. — **8 PUNTOS**



En la concepción idealizada de John Ford, el ejército funciona como un segundo hogar, una familia no precisamente disfuncional en la que predominan nociones como el honor, la solidaridad y el sacrificio por el otro. La magia fordiana es hacer creíble, bello y emotivo aquello que a oídos de un argentino de fin de siglo debería sonar como un disparate inadmisible. Final de su legendaria "trilogía de la caballería", *Río Grande* opone, en la figura de un coronel (John Wayne), esos dos mundos o familias: el ejército y el deber, por un lado; por otro, la esposa (Maureen O'Hara) e hijo, que llegan de visita al fuerte ubicado en territorio apache. Característico de su autor, épica y tragedia, drama familiar y comedia, se fusionan y contrapesan, con inimitables resultados.

"RAPIDO NOCTURNO, AIRE DE FOXTROT"

Extraños en un tren

Apoyada en las actuaciones, un juego notable de sugerencias y un singular uso del lenguaje, la obra de Mauricio Kartun cuenta una historia de amores desencontrados, en la década del cuarenta.

RAPIDO NOCTURNO... 8 PUNTOS

Autor: Mauricio Kartun
Intérpretes: Alicia Zanca, Ulises Dumont y Jorge Suárez
Escenografía y vestuario: Graciela Galán
Iluminación: Roberto Traferri
Musicalización: Claudio Koremblit
Asesoramiento coreográfico: Andrea Chinetti y Sandro Nunciata
Dirección: Laura Yusem
Lugar: Sala Casacuberta del TGSM, Corrientes 1530, de miércoles a domingo a las 20.30.

Por Hilda Cabrera

Se dice que a un encadenado le basta cerrar los ojos para hacer estallar el mundo. Pero realidad y ficción no son la misma cosa, y no hay quién libere al que se sabe amarrado. Algo de esto le ocurre a Chapita, el marido engañado de esta historia de existencias grises y sin futuro. Quizá sea este personaje, asustado, patético en su desamparo, el que señale con mayor intensidad la fragilidad del que vive pendiente del afecto de los otros. En este caso, la dependencia de Chapita es respecto de su mujer, Norma, de la que se separó y a quien la muchachada llama Titina o Gallina. Ellos y el guardabarrera Cardone –un tipo zalamero con la mujer pero de interior violento– conforman el clásico trío de amores encontrados. Mauricio Kartun, autor entre otras piezas de *Chau Misterix*, *El Partener*, *Desde la lona* y *Como un puñal en la carne*, apunta aquí a los años '40. Ubica la historia en un paisaje de suburbio y lo relaciona con la música "característica" que entonces interpretaba la popular orquesta de Enrique Rodríguez (y otras del género) en los clubes barriales. Estas alternaban su actuación con las agrupaciones de jazz y de tango, tocando todos los ritmos: valses, pasodobles, polcas ..., como los populares "Salud, dinero y amor", "Barrilito de cerveza", "Japonesita" y "Titina".

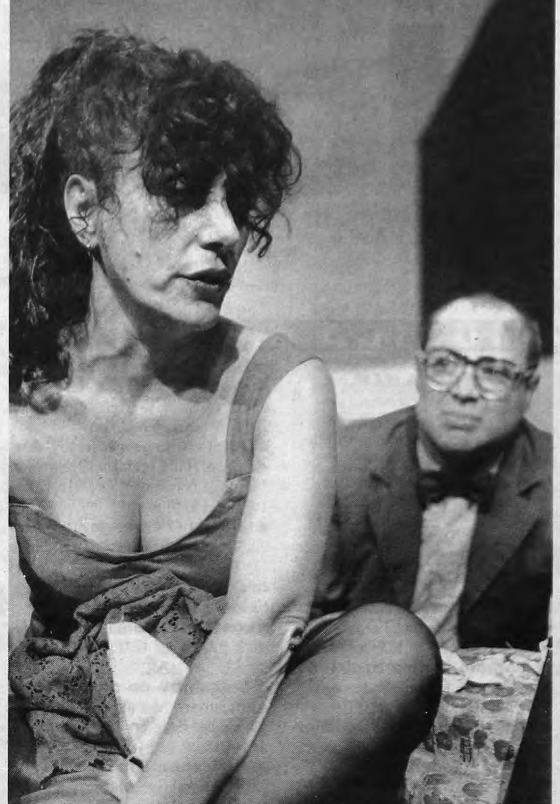
Nocturno ... es una crónica de pobres amantes focalizada en una noche y en un lugar atípico: la casilla de un guardabarrera. Así es como, entre vías y durmientes, el autor retrata un momento de la vida de Norma, de su amante y del marido que sorpresivamente llega hasta la casilla, llevando un regalo para el Atilito, el hijo que cumple años, que se divierte tirando monedas a la vía al paso del tren y responde con un piedrazo cuando lo retan. Chapita aparece allí con una caja de El Cerebro Mágico, un juego con el cual se pueden conocer todas las respuestas. A esta historia se suma la del "loco de la barrera". En este punto, Kartun hace suya la leyenda del falso ferroviario que levanta barreras clausuradas y las baja segundos antes de que pase el tren. Un transgresor, acaso un Moebius del riel para quien el diagrama ferroviario no es un misterio.

> **Recurso:** *La obra sorprende con chistes e ingenuidades de otra época, pero incluye discriminaciones y crueldades semejantes a las del presente.*

Para radiografiar ese otro tiempo, Kartun no se apoya en sentimentalismos. Tampoco se vale del distanciamiento irónico. Su texto, y también en este sentido la puesta de Laura Yusem, parece descansar en la idea de que el paisaje, nada más que por estar habitado por humanos, es al mismo tiempo naturaleza e historia. De modo que la bruma o la llovizna, a las que los protagonistas aluden en algunas secuencias, sean parte importante de esta evocación, que esconde un interior de enorme complejidad y dureza. Sólo que abordado por el autor con un lenguaje poético y una cabal comprensión de la psicología de estos seres, que pisan como extraños el lugar que les pertenece.

Desde la dirección, Yusem enlaza y sintetiza aún más aquello que el texto recorta, imprimiéndole a la obra un ritmo similar al de los sueños o al de un viaje más o menos prolongado en tren, como el de los pasajeros que entonces partían con su valija de cartón estropeada y asegurada con una correa. Ese es en parte el clima de esta obra, que sorprende al espectador con chistes, disimulos e ingenuidades de otra época, y discriminaciones y crueldades semejantes a las que se detectan en el presente. Asuntos de la cultura popular que a Kartun no se le escaparon y que expone distorsionando el lenguaje, reelaborándolo espléndidamente.

No es menor en esta conjunción de oficios la fluidez que Yusem imprime a su montaje, ni la concreta y al mismo tiempo surreal escenografía de Graciela Galán, ni la intensidad de las actuaciones: Ulises Dumont componiendo al guardabarreras Cardone, un tipo a su entender "realista", que "machetea" amorosamente a Titina, papel que cumple la excelente Alicia Zanca, y Jorge Suárez enriqueciendo a su Chapita con una inusual gama de matices. Las asociaciones son otra baza fuerte en este trabajo. El espectador no ve al Atilito ni al loco o "chitrulo" de la banderita, según la calificación del señalero. Tampoco será testigo de la paliza que le propinan "al peladito delincuente" el guardabarreras y los muchachos. Pero es como si esto y mucho más sucediera en escena. Basta con lo que cuentan los personajes para tener idea del abismo de esa cotidianidad sin futuro. El resultado de esto es un aguafuerte original, teñido de humor amargo y rebelde, lleno de vigor y humanidad, aun en los apuntes disolventes.



Alicia Zanca se luce como Titina, la mujer que desata el conflicto.
"Rápido ..." transcurre íntegramente en la casilla de un guardabarrera.

Noche & Día

Una guía de espectáculos del fin de semana

MUSICA



A.N.I.M.A.L. *La banda de heavy metal más importante del país regresa de una extensa gira por Latinoamérica y se reencuentra con su fervoroso público porteño. En el Parque Sarmiento, Balbín y Gral. Paz, hoy a las 22.*

■ **Silvana Gregori** en el Café Tortoni, Av. de Mayo 829, hoy a las 23.30. Repite el 21 de noviembre.
■ **Horacio Molina** en el Teatro Margarita Xirgu, Chacabuco 875. Hoy a las 21.30.
■ **Misia** (hoy a las 20.30) y **Guillermo Cárdenas** (mañana a las 17.30) en la Scala de San Telmo, Pasaje Giuffra 371.
■ **Silvia Iriondo** (hoy a las 21) y **Leo Masliah** (hoy a las 23) en Oliverio Allways, Callao 360.
■ **Man Ray** en el Teatro Nuevo Regio, Córdoba 6056. Hoy a las 21.
■ **Jaime Torres** en la sala Carlos Carella, Bartolomé Mitre 970. Hoy a las 21.
■ **Adrián Iaes Trío** en Tobago, Alvarez Thomas 1368. Hoy a las 22.30.
■ **Lady jazz** en Pizza Cero, Soldado de la Independencia 1150. Hoy a las 22.
■ **Maia Mónaco, Bárbara Togander y el dúo Laura Obligado-Marcela Arnal** en el auditorio del C. C. Ricardo Rojas, Corrientes 2038. Mañana a las 20.
■ **Quinteto Argentino de Cuerdas** en el Hall Central del Teatro San Martín, Corrientes 1530. Hoy a las 19. Entrada libre.
■ **Ludmilla Fernández** (hoy a las 22.30), **Cookin Cuarteto** (hoy a la 1) y **Beto Caletti** (mañana a las 21) en el Jazz Club del Paseo La Plaza, Corrientes 1660.
■ **Los terapeutas** en La Fabriquera, 2 entre 41 y 42, La Plata. Hoy a las 23.
■ **Encuentro de murgas** en el Anfiteatro de Mataderos, Directorio y Lisandro de la Torre. Mañana desde las 15.
■ **Musicantando** en el Centro Cultural General San Martín, Sarmiento 1551. Mañana a las 21.30.
■ **Gabriela Bernasconi, Victoria Lamberti** y **Nicolás Di Lorenzo** (piano) en el CEAMC, Av. Santa Fe 1769.
■ **Cosmigonón** en el Auditorio San Isidro, Av. del Libertador 16138. Hoy a las 21.
■ **Alcira Canda** en La Carbonera, Balcarce 998. Hoy a las 24.
■ **Coro Soles** (hoy) y **Ensamble Instrumental de Buenos Aires** (mañana) en el anfiteatro del Parque Centenario, Warnes y Angel Gallardo. A las 18. Entrada libre.
■ **Orquesta de tango de la ciudad de Buenos Aires** en Carabelas y Sarmiento. mañana a las 10. Entrada libre.
■ **Laura Piñeyro** (tango) en el Salón de las Banderas del Palacio de Gobierno de la Ciudad, Bolívar 1. Mañana a las 18. Entrada libre.
■ **Rolando Goldman, Valdo Delgado** (charango) **y Adriana Lubiz Grupo** en la Asociación Argentina de Aeronavegantes, Bartolomé Mitre 1906. Hoy a las 22.
■ **Nelly Vázquez** en Unione e Benevolenza, Pte. Perón 1362. Hoy a las 20.
■ **Los Yaraví** en el anfiteatro ATE, Belgrano 2527. Hoy a las 21.30.



Festival del Rojas. *Teatro, danza y música. Hoy:* Cachetazo de campo, *de Federico León (teatro, a las 22.30),* Dens in dente *(foto, teatro a las 0.30) y* Epico *(danza, a las 21). Mañana: Música con Maia Mónaco, Bárbara Togander y el dúo Laura Obligado-Marcelo Arnal. En el Centro Cultural Rojas, Corrientes 2038.*

TEATRO

■ **Chau Misterix**, de Mauricio Kartun. Con Melina Poggi, Claudio Tolcachir, Lautaro Perotti y Tamara Kiper. Dirige Claudio Tolcachir. **Estreno** en el Teatro Andamio 90, Paraná 660, hoy a las 22.
■ **La norma del bien.** Obra basada en un relato de Leónidas Andréiev, escrita por Nina Cortese, Gustavo Enrique Böhm y Alejandro Ullúa. Con Daniel Ruiz, G.E. Böhm y Claudio Quinteros. Dirección de A. Ullúa. **Estreno** en el Centro de Expresiones Artísticas, Defensa 1344, hoy a las 21.
■ **Festival Italo-Argentino.** Música, teatro y danza con la participación de artistas italianos y argentinos. Hoy: **Acróbatas en el aire** (Argentina), a las 20, y el grupo Bel Mondo (música, a las 22). Mañana: *Esperando el lunes*, de Carlos María Alsina (en italiano), por el Laboratorio Teatro Terra de Italia (a las 18), *Acróbatas en el aire* (20 hs.), y concierto de Bevano Est (22 hs.) **Despedida** con música y comida típica marchigiana. En el C.C. Recoleta, Junín 1930.
■ **Poroto**, de Eduardo Pavlovsky. Con Norman Briski, Susy Evans, Elvira Onetto y Eduardo Pavlovsky. Dirección de Norman Briski. En Calibán, México 1428, hoy a las 21.
■ **Crónica de un secuestro**, de Mario Diament. Con Martín Petruccí, Juan Ignacio Quiroga y Pablo Caruso. Dirección de Claudio Gatell. **Estreno** en el espacio cultural Quintino Bocayuva 548, hoy a las 21.
■ **El animador**, de Rodolfo Santana. Con Daniel Fernández y Carlos Urquiza. Escenografía y vestuario de Carlos Di Pasquo. Dirección Carlos Urquiza. **Estreno** en el Auditorio UPB, Ciudad de la Paz 1972, hoy a las 21.30.
■ **Quédate conmigo esta noche**, de Flavio de Souza. Con Celina Zambón y Ariel Casas. Dirección de Flavia Moraes. **Reposición** en el Teatro de la Comedia, Rodríguez Peña 1074, hoy a las 20 y mañana a las 19.30.
■ **A pedir de boca.** Espectáculo de narración oral de la actriz Marta Lorente sobre textos de Marco Denevi, Vlady Kociancich, Rudy, Roberto Fontanarrosa y otros. **Estreno** en el Café Tortoni, Av. de Mayo 829, mañana a las 17.30.

Julio Bocca, *el bailarín pasión de multitudes, inicia su serie de presentaciones con un programa neoclásico y contemporáneo. En el Estadio Luna Park, Corrientes y Bouchard, hoy y mañana a las 21.*

DANZA



Mikhail Baryshnikov en el Colón. *El célebre bailarín ruso se presenta acompañado por el White Oak Chamber Ensamble, compuesto de cuerdas y piano. Hoy a las 20.30 y mañana a las 17 en el Teatro Colón, Libertad 621.*

■ **Project Bandaloop.** Compañía de bailarines-escaladores que presenta su espectáculo *Awakening*, en el marco de los Encuentros Ambientales todos x Bs. As. En los techos de la Facultad de Derecho, Figueroa Alcorta 2263. Mañana a las 20.30.

CINE

Carácter *(Mike van Diem, 1997) Basada en dos novelas escritas a fines de los años 30 por Ferdinand Bordewijk y ganadora del Oscar a la mejor película extranjera en su última edición, es la historia de un joven bastardo en busca de su identidad que además debe afrontar uninterrogatorio policial (Cinemark Puerto Madero, Gaumont, Grand Splendid, Monumental, Patio Bullrich, Atlas Belgrano).*



Teresa Parodi *presenta su nuevo material* Señales de vida, *acompañada por su hijo Camilo, José Luis Colzani y Alejandro Grassano. En Megafón, Chacabuco 1072 (reservas al 361-6343), hoy a las 21.30.*

La anguila *(Shohei Imamura, 1997) Una joya de uno de los directores japoneses más importantes de la historia, doble ganador de la Palma de Oro en el Festival de Cannes (Atlas Recoleta, Cineplex Lavalle, Lorca, Savoy).*



■ **The Truman Show** (Peter Weir, 1997) La vuelta de Weir a las ligas mayores del cine, con una película que asombra por su tema y que, además, provoca más de una reflexión sobre los "límites" éticos de los medios masivos. Jim Carrey, contenido en su histrionismo, interpreta a un hombre que descubre que su vida es en realidad un exitoso programa de televisión (Alto Palermo, Cinemark Puerto Madero, Gaumont, Metro, Monumental, Paseo Alcorta, Patio Bullrich, Santa Fe, Atlas Belgrano, Belgrano).

■ **Ojos de serpiente** (Brian De Palma, 1998) Uno de los mejores alumnos de Hitchcock vuelve a su mejor nivel en una trama de suspenso que gira en torno a la figura de un policía corrupto y un magnicidio en un combate de boxeo. Además, y como material para cinéfilos, la película se inicia con un largo plano secuencia de más de media hora (Atlas Santa Fe, Cinemark Puerto Madero, Belgrano, Gral. Paz).

■ **Ladybird, ladybird** (Ken Loach, 1994) La historia real de una mujer abandonada a su suerte por el servicio de asistencia social inglesa, en un relato crudo y sincero del director de *Riff Raff*. Una mirada nada complaciente de la realidad británica en los años de Margaret Thatcher, que no pierde vigencia en su temática con el paso de los años (Cosmos).

PIBES



Primer Encuentro Nacional de la Canción Infantil. *Organizado por Momusi (Movimiento de Música para Niños). Ponencias, talleres, recitales, de 15 a 19. Hoy: 5 Encantado, Julio Brum, Caracachumba, Ernesto del Viso, El abuelo de mi abuelo, Sonsonando, A ras del piso. Mañana: Ukelele, Andamio Vivace, Los Musiqueros, Tirititritrualia, Mariana y los Pandiya (foto), La Chicarra Cantora. En el Centro Cultural Cátulo Castillo, Bmé. Mitre 970, entrada libre y gratuita.*

■ **La calle de los títeres.** Espectáculos y taller de construcción de títeres. La Paloma, de Martín Eichelbaum, presenta *De paisanos y paisanas* (hoy y mañana a las 16). Teatro de Títeres La Golondrina, de Pepe Ruiz, presenta *Historias titiriteras*. En Caseros 1750. **Entrada a la gorra** (no se suspende por lluvia).

■ **El redondel.** Un juego de formas con técnicas circenses, del cine mudo, la caricatura y la danza-teatro. En la Sala J.B. Alberdi del C.C. San Martín, Sarmiento 1551, hoy y mañana a las 17.30. **Entrada gratuita**

DISCOS



Bill Wyman's Rhythm Kings. Anyway the wind blows *(BMG, 1998) Después de escuchar este disco, queda claro por qué Bill Wyman se cansó de los Rolling Stones. Aquí el bajista da rienda suelta a su instinto de zapador nato que elige juntarse con músicos que comparten la misma frecuencia emotiva, como Georgie Fame, Albert Lee y Andy Fairweather, entre otros. Rhythm'n'blues, ritmos jazzeados, boogie woogie, blues, rock and roll, conviven a partir de la frescura y la espontaneidad.*

■ **Los Terapeutas. Nada de cosas raras** (Dakar Discos, 1998) "Candomberock", podría ser una definición simplista para esta agrupación uruguaya que cruzó el charco en estos días para presentarse en La Plata. En este CD, el grupo de Alberto Wolf navega por diversas aguas del cancionero rioplatense, haciendo pie también en la bossanova y el reggae. Participan como invitados Jaime Roos y Litto Nebbia.

VIDEOS

Dársena Sur *(Pablo Reyero) Multipremiado documental de este joven realizador argentino, en donde se cuenta la vida de tres jóvenes que viven en el polo petroquímico de Dock Sud, el lugar más contaminado de la Argentina (a pocos minutos de viaje de la Capital). Coproducido por Lita Stantic, el Goethe Institut y el canal francoalemán ARTE, que posibilitó su estreno en Europa* **(TNT)**.

■ **Asesinos sustitutos** (Antoine Fuqua) Con la producción ejecutiva del mítico director hongkonés John Woo, Fuqua presentó este film protagonizado por Mira Sorvino y la estrella de superacción Chow-Yun Fat. La venganza de un crimen es el punto de partida de la abundante acción *a la Woo*, que incluye además la presencia de Fat, el actor fetiche del realizador de *The Killer* y *Contracara* **(LK-Tel)**.

LIBROS




Autores varios (prólogo de Osvaldo Bayer). Los periodistas desaparecidos, tercera edición *(UTPBA y Grupo Editorial Norma) En este libro, distribuido originalmente en 1986 entre los afiliados del gremio y reeditado por primera vez en 1987, se reconstruyen los episodios más negros de la historia del periodismo argentino: las desapariciones. Las historias de Rodolfo Walsh, Haroldo Conti, María Bedoian y Héctor G. Oesterheld componen este documento fundamental para comprender la historia de los años de plomo.*

■ **Aldo Isuani y Daniel Filmus (compiladores). La Argentina que viene.** (Unicef, FLACSO y Grupo Editorial Norma) El desempleo, la crisis educativa, el descrédito en la justicia, la situación en relación a la ciencia y la tecnología, la salud, los derechos humanos y la equidad social en la Argentina de los 90 son algunas de las problemáticas sobre las que Emilio Tenti Fantani, Ricardo Ferraro y Luis Moreno Ocampo, entre otros, se propusieron reflexionar. Los trabajos que integran este volumen arriesgan líneas estratégicas para superar algunos de estos problemas.

OTRO CINE



Museo Eduardo Sívori. *Hoy: Reseña biográfica de Robert Flaherty a cargo de Leonardo Polverino, con fragmentos de* Nanoock el esquimal, El hombre de Aran *y* Lousiana story. *A las 19.30 en Infanta Isabel 555.*

■ **Sala Leopoldo Lugones.** Semana del cine israelí. Hoy: *La canción de Galilea* (1996), de Daniel Wachsman. Mañana: *Yom Yom, día tras día* (1998), de Amos Gitai. A las 14.30, 17, 19.30 y 21.

■ **Cineclub TEA.** Mañana: *Dossier 51* (1978), de Michel Deville. A las 19 en la Casa Cultural del Uruguay, Av. Scalabrini Ortiz 532. Entrada libre.

■ **Cineclub IRCA.** Hoy: *Puerto*, de Ingmar Bergman. A las 19.15 en Moldes 2155.

■ **Cineclub Claridad.** Hoy: *Ruleta china*, de Rainer Werner Fassbinder. A las 18 en Aráoz 837. Entrada libre.

■ **Museo de Arte Moderno.** Mañana: "Narcisa Hirsch, cortometrajes". A las 18 en San Juan 350.

ETC

■ **Misticismo.** *La kabbala, del misterio a la evaluación*, charla-debate a cargo de la Prof. Beatriz Borovich. Mañana a las 18.30 en la biblioteca Leopoldo Lugones, La Pampa 2215. Entrada libre.

■ **Fotografía.** Inauguración de la muestra *Binomios*, con trabajos de la escuela de fotografía de Andy Goldstein. Hoy a las 18 en Juncal 3453. Continúa todo el mes de 13 a 18.

cine

AIRBAG (UN VIAJE DE LOCURA)
P/M/18.
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

AL FILO DE LA MUERTE
P/M/13.
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12, 14.40, 17.20, 20 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
Normandie 2.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-
Paseo Alcorta.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-
Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 12.40, 15, 17.40, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

ARMA MORTAL 4
P/M/13.
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.20.-

ARMAGEDDON
APTA.
Normandie 4.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.-

BAILA CONMIGO
APTA.
Alto Palermo 1.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 12.50, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.-
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11.50, 14.25, 17, 19.45 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-
Metro 2.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.05, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-
Normandie 1.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15.20, 17.50, 20.15 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-

CARACTER
P/M/16.
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.20, 15, 17.40, 20.20 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.40.-
Gaumont 1.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 12.25, 14.50, 17.20, 19.55 y 22.30.-
Grand Splendid.
Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.-
Monumental 3.
Lavalle 780. 393-8865. A las 15, 17.30, 20.05 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 1.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15.15, 17.35, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.-

CARRETERA PERDIDA
P/M/16.
Cineplex Lavalle.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-

CIUDAD EN TINIEBLAS
P/M/16.
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

COMPLICES
P/M/16.
Cjo Tita Merello 1.
(Sala Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.20, 15.35, 17.50, 20.05 y 22.20.-

CRIATURAS SALVAJES
P/M/16.
Premier 3.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.30, 18.40, 20.50 y 22.50.-
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

CUANDO VUELVE EL AMOR
P/M/16.
América.
Callao 1057. 811-3818. A las 12.50, 14.40, 16.40, 18.45, 20.50 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.15.-
Atlas Lavalle.
Lavalle 869. 322-1936. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 13.20, 15.30, 17.40, 20 y 22.10. Vier. y Sáb. trasn.: 0.20.-
Paseo Alcorta.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.-
Patio Bullrich 6.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 16, 18.20, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

DR. DOLITTLE
APTA.
Los Angeles 3.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-

EL SABOR DE LA CEREZA
APTA.
Cineplex Lavalle.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-
Lorca 2.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23.10.-

GOLPE FULMINANTE
P/M/13.
Monumental 2.
Lavalle 780. 393-8865. A las 13.10, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

LA ANGUILA
P/M/16.
Atlas Recoleta.
Guido 1952. 803-3313. A las 15, 17.30, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.-
Cineplex Lavalle.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30.-
Lorca 1.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 13.15, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-

LA ESPADA MAGICA
APTA.
Los Angeles 4.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13.20, 15.10, 16.50, 18.30, 20.10, 21.40 y 23.10.-

LA NUBE
P/M/13.
Cjo Tita Merello 2.
(Sala Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 14.15, 16.50, 19.25 y 22.-

LA PANDILLA NEWTON
P/M/13.
Ocean 2.
Lavalle 739. 322-1515. A las 12.50, 15.30, 18, 20.30 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.25.-

LA SONAMBULA
P/M/13.
Cjo Tita Merello 3.
(Sala Garcés) Suipacha 442. 322-1195. Desde el Lunes 9 a las 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15.-

LA VILLE LOUVRE
APTA.
Cosmos 2.
Av. Corrientes 2046. 953-5405. A las 12.30, 14, 15.30, 17, 18.30, 20, 21.30 y 23.10.-

LADYBIRD, LADYBIRD
P/M/16.
Cosmos 1.
Av. Corrientes 2046. 953-5405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

LOCO POR MARY
P/M/13.
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11.50, 14.25, 17.10, 19.55 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.25.-
Monumental 4.
Lavalle 780. 393-8865. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 2.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.15, 15.40, 18, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

LOS EXPEDIENTES X
P/M/13.
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

LUNA SEDUCTORA
P/M/16.
Capitol.
Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13, 15.10, 17.35, 20.05 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15.-
Gaumont 3.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.20 y 22.50.-

MAFIA
P/M/13.
Premier 4.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.40, 18.40, 21 y 22.50.-

MAS ALLA DE LAS NUBES
P/M/16.
Lorange.
Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 14.50, 16.40, 18.35, 20.40 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.-

MULAN
APTA.
Los Angeles 1.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13.10, 14.50, 16.30, 18.20, 20, 21.40 y 23.10.-

OJOS DE SERPIENTE
P/M/16.
Atlas Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.30, 15.35, 17.55, 20.15 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.30, 14.55, 17.20, 19.45 y 22.10. Vier. y Sáb. trasn.: 0.35.-
Ocean 1.
Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-

PRINCIPIO Y FIN
P/M/16.
Premier 1.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 15, 18.30 y 22.-

RESCATANDO AL SOLDADO RYAN
P/M/16.
Metro 3.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13, 16.05, 19.10 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.30.-
Normandie 3.
Lavalle 855. 322-1000. A las 14, 18.10 y 21.50. Sáb. trasn.: 1.-
Premier 2.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 17.30 y 21.40.-

SMALL SOLDIERS
APTA.
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.45, 15.10 y 17.35.-
Los Angeles 2.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

THE TRUMAN SHOW
P/M/13.
Alto Palermo 2.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.45, 15.10, 17.35, 20 y 22.25. Vier. y Sáb. trasn.: 0.50.-
Gaumont 2.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 12.55, 15.25, 17.55, 20.30 y 23.-
Metro 1.
Cerrito 570. 382-4219. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-
Monumental 1.
Lavalle 780. 393-8865. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.45, 16.30, 18.45, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-
Patio Bullrich 3.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 15.50, 18.20, 20.40 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.20.-
Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

TITANIC
APTA.
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.45, 17.50 y 21.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

UNA LUZ EN EL CORAZON
P/M/13.
Atlas Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 12.45, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.15.-
Paseo Alcorta.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.45, 15.10, 17.30, 20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.-
Patio Bullrich 5.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.10, 15.30, 18, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-

VIENTOS DE ESPERANZA
P/M/13.
Patio Bullrich 4.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15.20, 17.50, 20.35 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-

en cartel



SMALL SOLDIERS
De Joe Dante
(EE.UU.)

El director de Gremlins *realizó una suerte de* Toy Story *con mayores dosis de violencia y toques darks. En el fin de siglo, una megaempresa que adquirió tecnología militar decide aplicarla a dos nuevas líneas de muñecos, sin medir las consecuencias. Dos familias, que son como el lado oscuro y el lado humano del norteamericano medio, sufrirán la pesadilla de ser perseguidas por figuras animadas, en una historia que, en el fondo, es una crítica mordaz al consumismo.* ***(Cinemark y Los Angeles.)***



LOCO POR MARY
De Peter y Bobby Farrely
(EE.UU.)

Ben Stiller (el director de Generación X, *y un buen actor y animador norteamericano) interpreta a Ted, un escritor obsesionado por su amor de estudiante: Mary Jenson (Cameron Díaz). Para terminar de una vez por todas con su obsesión, contrata a un detective (Matt Dillon). Mal hecho: éste se enamora de la persona que debía ubicar y, a pesar de que miente sobre ella, no podrá evitar que Ted la ubique. Ahora ambos deberán pelear por ella.* ***(Monumental, Cinemark 8, Patio Bullrich y otros.)***

barrios

BELGRANO

AL FILO DE LA MUERTE
P/M/13. **Belgrano 5.**
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.-

BAILA CONMIGO
APTA. **General Paz 6.**
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14.30, 17.05, 19.50 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.15.-

CARACTER
P/M/16. **Atlas Belgrano 1.**
Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 12.45, 15, 17.30, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-

CARRETERA PERDIDA
P/M/16. **Savoy.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14, 17, 19.50 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-

CUANDO VUELVE EL AMOR
P/M/16. **Belgrano 1.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 2.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-
Solar de la Abadía. Sala 1.
L. M. Campos y Maure. A las 12.35, 14.45, 16.45, 18.50, 20.55 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-

EL SABOR DE LA CEREZA
APTA. **Savoy.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn: 1.20.-

LA ANGUILA
P/M/16. **Savoy.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-

LA PANDILLA NEWTON
P/M/13. **Solar de la Abadía. Sala 2.**
L. M. Campos y Maure. A las 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-
General Paz 5.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.45, 17.20, 19.55 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.15.-

LOCO POR MARY
P/M/13. **Belgrano 3.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15.15, 17.35, 20.10 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

LUNA SEDUCTORA
P/M/16. **General Paz 4.**
Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

OJOS DE SERPIENTE
P/M/16. **General Paz 3.**
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14.10, 16.20, 18.25, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-
Belgrano 4.
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

RESCATANDO AL SOLDADO RYAN
P/M/16. **General Paz 1.**
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 15.25, 18.35 y 21.55. Sáb. trasn.: 1.15.-

SMALL SOLDIERS
APTA. **Belgrano 5.**
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 13, 15.20 y 17.40.-

THE TRUMAN SHOW
P/M/13. **Belgrano 2.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 14.45, 16.45, 18.45, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Atlas Belgrano 2.
Cabildo 2165. 781-7200. A las 13, 14.50, 17, 19.30 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.10.-

UN CRIMEN PERFECTO
P/M/13. **Savoy.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.30, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

UNA LUZ EN EL CORAZON
P/M/13. **Belgrano 6.**
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-

ciclos

CJO TITA MERELLO 3.
Suipacha 442. 322-1195. Sala Delia Garcés. **Segundo Festival Internacional de Cine y Video** sobre Medio ambiente, desarrollo y derechos humanos en América Latina y el Caribe. Loc. $ 0,64.-

SALA LEOPOLDO LUGONES.
Av. Corrientes 1530. 374-8611. Semana del cine israelí. A las 14.30, 17, 20 y 22: **La canción de Galilea** de y con Daniel Wachsman. $ 3.-

teatros

COLON.
Libertad 621. Boletería: 378-7300/01/02. 0-800-3-COLON. Conmutador: 378-7100. Visitas guiadas: 378-7130. Boletería abierta de 10 a 15 y de 15.30 a 20, por Toscanini 1168 (Paseo de carruajes).-
SABADO 7 a las 20.30. DOMINGO 8 a las 17: Func. Extr. **MIKHAIL BARYSHNIKOV** con el **White Oak Chamber Ensamble** (cuarteto de cuerdas y piano). **"Un espectáculo de música y danza"** Interludios musicales: Mozart: Cuarteto de cuerdas en Do mayor, K.465; Brahms: Cuarteto con piano en La Mayor, Op. 26; Ginastera: Cuarteto de cuerdas Nº 1, Op.20. Coreog.: **Tryst** de K. Patterson; **Dance with Three Drums and Flute** de T. Bando; **In memoriam Jerome Robbins** de J. Robbins; y **HeartBeat:mb** de C. Janney y S. Rudner. Loc. en vta. Platea $ 160. Cazuela $ 100. Delant. de paraíso $ 30. Loc. de pie $ 10 y $ 5.-
DOMINGO 8 a las 10.30: 7ª func. del ciclo "Vamos al Colón" (espectáculo para niños). **CAMERATA BARILOCHE** Dir. mus.: F. Hasaj. Obras de Vivaldi, Marcello, Bach, Gluck, Mozart, Beethoven, Chopin, Tchaikovsky, Grieg, Bartok, Britten y Piazzolla. Cond.: G. Barbarossa. Alumnos de la carrera de Danza del I.S.A. Loc. en vta. en la bolet. del Teatro Colón y al Tel. 324-1010 y puntos de venta. Platea $ 10. Paraíso $ 2. Cupo p/colegios: 378-7130/1 o fax 378-7139.-
LUNES 9 a las 20.30: Func. Nº 11 de la **Orquesta Filarmónica de Buenos Aires** diferida del 17/8. Dir.: P. I. Calderón. Solista: H. Schvartz, piano. Haydn: Sinf. Nº 93 en Re mayor; Lutoslawski: Conc. p/piano y orq; Guastavino: Tres romances argentinos; Elgar: Variaciones "Enigma". Sob. de ab. en vta. Platea $ 35. Paraíso $ 7.-
SALON DORADO. Ingreso por Libertad 621. Sábado 7 a las 19: conf. previa a la present. de M. Baryshnikov. Disert.: S. Gsell. Excl. p/conc. a la func. del día.- Domingo 8 a las 15.30: conf. previa a la present. de M. Baryshnikov. Disert.: L. Falcoff. Excl. p/conc. a la func. del día.- Lunes 9 a las 19: conf. previa al conc. de la Orq. Filarm. de Bs. As. Disert.: N. Cabrera. Excl. p/conc. a la func. del día.-

TEATRO GENERAL SAN MARTIN.
Corrientes 1530. 371-0111/9. SALA MARTIN CORONADO: Miér. (pop. $ 4) a Sáb. a las 20.30. Dgos. a las 20: **"Lulú"** de F. Wedekind. Trad.: T. Stella. Adapt. y dir.: A. F. Alberto. Con M. Maestro, J. C. Dual, O. Bonet, J. Petraglia, R. Mosca y elenco. Pl. $ 8. Pull. $ 6. Loc. en vta. con 5 días de antic.-
SALA CASACUBERTA: Miér. (pop. $ 4) a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20.30: **"Rápido nocturno, aire de foxtrot"** de M. Kartun. Dir.: L. Yusem. Con U. Dumont, A. Zanca y J. Suárez. Esc. y vest.: G. Galán. $ 8. Loc. en vta. c/5 d. de antic.-
SALA CUNILL CABANELLAS: Miér. (pop. $ 4) a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: **"La fabulosa historia de los inolvidables Marrapodi"** por el Grupo Los Macocos. Dir.: J. Rama. $ 8.-

NACIONAL CERVANTES.
Libertad 815. 816-4224. SALA MARIA GUERRERO: Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **"Ya nadie recuerda a Frederic Chopin"** de R. Cossa. Con R. Carnaghi, D. Grandinetti, J. Hidalgo, M. Ibarreta, E. Mazer y P. Novoa. Dir.: O. Grasso. Loc. en vta. dde. $ 4.-
SALA ORESTES CAVIGLIA: Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: **"Ofelia, o la pureza"** de M. A. de la Parra. Con A. M. Castel, J. M. Gil Navarro, H. Serrano, A. Ugo, F. Yeny y A. Yovino. Loc. en vta. dde. $ 4.-

ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR.
Av. Corrientes 1659. 374-6076. PRESIDENTE ALVEAR. **"El Teatro Colón en el Alvear"** Segunda temporada del Ballet Estable. Dir. art.: R. Bustamante. Dgos. 8 y 15 a las 17, y Juev. 12, Vier. 13 y Sáb. 14 a las 20.30: Programa Mixto IV "Dvorak/Serenade", de Dvorak/Clifford; "The Lesson", de Delerue/Flindt; y "Kreisler Variations", de Kreisler/Bustamante. Pl. $ 8. Pull. $ 6. Tert. $ 4.-

REGIO.
Av. Córdoba 6076. 772-3350. Vier. y Sáb. a las 21: **"Nuevo Regio"** Ciclo de jazz y rock. Hoy: Man Ray. $ 6.-

DE LA RIBERA.
Av. Pedro de Mendoza 1821. 302-8866. **"La ciudad canta en la Ribera"** Ciclo de música con grandes figuras de la canción. Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: **Raúl Lavié** Gral. $ 6.-

ANDAMIO '90.
Paraná 660. 372-8386. 374-1484. Res. telef. Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 21: **"Perestroika"** de T. Kushner. Vers. de F. Masllorens y F. González del Pino. Dir.: A. Boero y J. Baccaro. $ 15 (est. y jub. $ 10).- Sala 2: Vier. y Sáb. a las 22: **"Chau Misterix"** de M. Kartun. Dir.: C. Tolcachir. $ 6.-

ARLEQUINO.
Adolfo Alsina 1484. 382-7775. Vier. y Sáb. a las 22.30: Grupo Eros en **"Cuerpos desnudos"** 30 actores en escena. Dir.: G. Akis y R. Baroni. Dgo. a las 20: **"...Y gritó mi ojo estupefacto"** de A. Conosciutto y C. Grillo. 15 actores en escena.-

ASTRAL.
Corrientes 1639. 374-5707/9964. Hoy a las 21.30: **DANGER FOUR** El mayor espectáculo Beatle del mundo. Loc. en vta.- Sáb. 14 a las 22: único recital de **José Larralde** Loc. en vta. dde. $ 10.-

ASTROS.
Corrientes 746. 325-5541. Presenta **"30 años de Dyango"** con "Lo mejor de mi". Hoy a las 22. Loc. Plateas filas 1 a 15, $ 35; filas 16 a 33, $ 25. Pullman filas 1 a 10, $ 15; filas 11 a 17, $ 10.-

ATENEO.
Paraguay 918. 328-2888. L. Cruz, G. Dufau, I. Estévez, F. Vena, H. Bidonde y F. D'Elía en: **"Ha llegado un inspector"** de J. B. Priestley. Dir. Gral.: Sergio Renán. Hoy a las 20.30 y 22.30. Mañana (despedida) a las 20.-

AUDITORIO HEBRAICA.
Sarmiento 2255. 952-5886. Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 19.15: **"Varietei con limene 2"** Dir.: Lía Jelín. $ 15.-

AUDITORIUM DEL PILAR.
Vte López 1999 esq Junín. 801-8186. Bailarín. Cantante. Pianista. Showman. El genio de **Rubén Celiberti** en **"Pasiones"** Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20. Loc. numer.-

BABILONIA.
Guardia Vieja 3360. 862-0683. Res. con antic. Sáb. a las 21: **"Polvo eres"** de H. Pinter. Con I. Pelicori y H. Peña. Dir.: R. Szuchmacher. A las 23: **"Decadencia"** de S. Berkoff. Con I. Pelicori y H. Peña. Dir.: R. Szuchmacher.-

BAUEN AUDITORIUM.
Callao 360. 372-6906. Res. telef. Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **"Sevigne, una estación del pasado..."** de Susana Gutiérrez Posse. Con Daniel Miglioranza y Jessica Schultz. Dir.: Julio Ordano. $ 15 y $ 20.-

BLANCA PODESTA.
Corrientes 1283. 382-2592/7652. Ultimos días. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30: Ricardo Darín, Osvaldo Martínez y Germán Palacios en: **ART** de Yasmina Reza. Trad. y adapt.: F. Masllorens y F. González del Pino. Loc. en vta. con 15 días de antic. dde. $ 18.-

CALIBAN.
México 1428. 381-0521. Vier. y Sáb. a las 21: **"Poroto"** de E. Pavlovsky. Con E. Pavlovsky, N. Briski, S. Evans y E. Onetto. Dir.: Norman Briski. Loc. en vta. c/3 días de antic.-

CALLEJON DE LOS DESEOS.
Humahuaca 3759. 862-1167. Sáb. a las 21.30:

HAMLET
(Lo mismo y lo otro)
"Hamlet, lo mismo y lo otro" Dir.: P. Audivert.-

CELCIT.
Bolívar 825. 361-8358. Vier. a Dgos. a las 21: Juan Carlos Gené y Verónica Oddó en **"Aquel mar es mi mar"** s/textos de F. García Lorca. Dramat. y dir.: V. Oddó. $ 12. Est. y jub. $ 6.-

CENTRO CULTURAL SAN MARTIN.
Sarmiento 1551. 374-1251/9. Sala Enrique Muiño: A las 21: "Equívoca fuga de señorita apretando un pañuelo de encaje sobre su pecho", **de D. Veronese. Dir.: L. Quinteros. $ 3. Est. y jub. $ 1.-**

CENTRO CULTURAL RECOLETA.
Junín 1930. 803-1040. Festival Italo-Argentino de Música y Teatro **"Un puente - Dos culturas"** Patio del Tanque: Hoy a las 20: **"Acróbatas en el Aire"** (Argentina). $ 7. A las 22: concierto del grupo **"Belmondo"** (Argentina). $ 7.-

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS.
Av. Corrientes 2038. 953-0390. "Festival del Rojas". Sáb. a las 21: **Grupo de**

Baile (Epico/Un Monstruo). Coreog.: V. Kovadloff. A las 22.30: **Cachetazo de campo** Dir.: F. León. A las 0.30: **Dens in dente** Dir.: M. Obersztern.-

COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU.
Chacabuco 875. 300-2448. Res. telef. SALA MARGARITA XIRGU: Sáb. a las 21.30: **Horacio Molina** Temas nuevos y los clásicos de siempre. Tangos y boleros. Con O. Cardozo Ocampo y J. Giuliano. $ 10.-

DE LA COMEDIA.
Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Juev. a Sáb. a las 22.30: **"Tus besos fueron míos"** Idea y dir. gral.: Betty Gambartes. Con Héctor Pilatti, Mónica Buscaglia y Jorge Nolasco. Coreog.: A. M. Stekelman. Vest.: R. Schussheim. $ 15.-

DE LA COMEDIA.
Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Sala 2: Sáb. a las 20. Dgos. a las 19.30: **"Quédate conmigo esta noche"** de F. de Souza. Con A. Casas y C. Zambon. Dir.: F. Moraes.-

DEL CENTRO.
Sarmiento 1249. 978-7097. 12º año de éxito. Vier. a las 23 y 1. Sáb. a las 21, 23 y 1. Dgos. a las 21: el genial humor de **Pablo Misacantano** en "El espermatozoide alienado". Loc. numer. $ 5 (Sáb. $ 7 y $ 5).-

DEL PUEBLO.
Diag. Norte 943. 326-3606. Bolet. dde. las 15.30. Res. telef. $ 10. Est. y jub. $ 7. **Sala Carlos Somigliana** Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **"La cena"** de R. Perinelli. Dir.: R. Villanueva. Con C. Lapacó, R. Martínez, F. Ramírez e I. Pedrazzolli.- **Sala Teatro Abierto** Vier. a las 21. Sáb. a las 20. Dgos. a las 19: **"Venecia"** de J. Accame. Dir.: E. Tritek.-

EL DOBLE.
Aráoz 727. 855-2656. Desc. a est. y jub. Sáb. a las 21: **"El desmadre"** de J. Sánchez. Con H. Marassi, L. Mantel y elenco. $ 10. Vier. a las 22. Sáb. a las 23. Dgos. a las 20:

LOS ESCRUSHANTES

"Los escrushantes" de A. Vaccarezza. Vers. libre y dir.: L. Quinteros. Con L. García Grau, S. Alloni y elenco. $ 8. Sáb. $ 12.-

EL OBSERVATORIO.
Urquiza 124. 957-6723. Sala 2: Hoy (despedida) a las 21: **"Marat-Sade"** de P. Weiss. Dir. gral.: R. Pires. Con L. Campos, A. Braga, M. Santibáñez, F. Yanelli, J. Vitali, C. Cárpena y elenco. $ 10.-
Sala 1: Dgo. a las 18.30: **"Mujercitas, el regreso"** Aut. y dir.: W. Lemos. A las 21: **"Cuerpo presente o deshojando la luna"** s/textos de F. García Lorca. Dir.: F. Martin. Con P. Zenergam.-

EL OJO.
Perón 2115. 953-1181. Sáb. a las 21.30: **"La casa del lago de Constanza"** de A. Tursi. Dir.: P. Sánchez. $ 8. Jub. y est. $ 5.-

EL VITRAL.
Rodríguez Peña 344. 371-0948. $ 10. Desc. a est. y jub. Sala 1: Sáb. a las 0: **"Santucho por Santucho"** de D. Ritto. Dir.: P. Silva. Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **"Calígula"** de A. Camus. Dir.: P. Ponce.-
Sala 2: Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20: **"Perlas quemadas"** de F. Noy. Dir.: J. Suárez y Q. Canellas. Sáb. a las 23: **"Pará fanático"** de C. Belloso. Dir.: E. Federman. Sáb. a la 1: **"El Fluflini"** de Fernández, Padela y Branca. Dir.: C. Branca.- Sala 3: Sáb. a las 23: **"Flores de papel"** de E. Wolff. Dir.: C. Martino. Sáb. a la 1: **"El corazón delator"** de E. A. Poe. Dir.: G. Ghio. Dgo. a las 21.30: **"Alerta Picheta"** de K. Beorlegui y C. Dambrosi. Dir.: C. Dambrosi.-

EMPIRE.
H. Irigoyen 1934. 953-8254. Bolet. dde. las 16. Est. y jub. 50% desc. Hoy a las 22 (despedida):

DARIO FO
MISTERIO BUFO

De Italia, Mario Pirovano en **"Misterio Buffo"** de Darío Fo. $ 10.- Dgo. a las 20: **"La cantante calva"** de E. Ionesco. Con Leiva, Bergel, Ponti, Bonato, Tartari y Richiardi. Dir.: Carlos Mathus. $ 10.-

I F T.
Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. Jub. y est. $ 5. Sala 2: Sáb. a las 20.45:

terror y miserias del tercer reich
de *Bertolt Brecht*

"Terror y miserias del Tercer Reich" de B. Brecht. Dir.: T. Sarrail. A las 22.30: **"Memorias de Praga"** Aut. y dir.: H. Levy-Daniel.- Sala 3: Vier. y Sáb. a las 21: **"Despertar de primavera"** de F. Wedekind. Dir.: D. Crisafi.- Dgos. a las 20: **"Instrucciones para el manejo de las marionetas"** de H. Levy-Daniel. Dir.: C. Pando.-

LA CARBONERA.
Balcarce 998. 362-2651. Vier. a las 23. Sáb. a las 21: **"Paciente espera"** Cía. teatral La Carbonera. Dir.: B. Barr y C. Nicastro. $ 10. Sáb. a las 0: **"Tangos al toque"** Alcira Canda. $ 10. Dgo. a las 19: **"Qué, donde"** de S. Beckett. Dir.: L. Rodríguez. $ 5.-

LA DAMA DE BOLLINI.
Pasaje Bollini 2281. 805-6399. Res. telef. Vier. y Sáb. a las 21:

ANA PADOVANI en:
CUENTOS A LA CARTA

Ana Padovani en "Cuentos a la carta". Pastas, risas y emociones. $ 12 (incluye spaguettis). A las 23: **"Tangos...pop"** con La Dama de Bollini, Carlos Coral y su Trío de Bandoneón. Pareja de baile. Se invita al público a cantar y bailar. $ 12 (incluye consumición).-

LA OTRA ORILLA.
Tucumán 3527. 862-7718. Grupo Teatro Libre presenta: Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30: **"Cinco puertas"** Aut. y dir.: O. Pacheco. Mús. orig.: Lito Vitale. Gral. $ 10. auspicia: Página/12.-

LA PLAZA.
Corrientes 1660. 370-5350. Sala Pablo Neruda: Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30: **"Hoy: el diario de Adán y Eva"** con Miguel Angel Solá y Blanca Oteyza. Dir.: Manuel González Gil. Ultimas funciones.- **Sala Pablo Picasso** Juev. (pop.) a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 21: **"La mesa de los galanes"** de R. Fontanarrosa. Con G. Goity, P. Bristol, A. Veronelli, G. Urtizberea y D. Aráoz.- Vier. y Sáb. a las 23.15. Dgos. a las 21: **"Fiel"** de C. Palminteri. Con A. Pietra, A. Fiore y M. Seefeld. Dir.: L. Romero.-

LA RANCHERIA.
México 1152. 383-7887. Res. telef. dde. las 18. Sáb. a las 21.30: **"Cerca (melodía inconclusa de una pareja)"** de E. Pavlovsky. Con L. La Veglia y D. Di Coco. Esc. y dir.: J. Venturini. Dgos. a las 20: **"El albanés"** de J. Palant. Con J. Calcagno, N. Skinner, E. Zani y A. Dufau. Dir.: J. Cavero.-

LA SCALA DE SAN TELMO.
Pasaje Giuffra 371. 362-1187. Sáb. a las 17.30: recital a beneficio de la Asociación Médica Kousmine **de Sudamérica.** Trío del Mercosur" **(M. de Seixas Corréa, I. Barrantes y J. Caminos). Tríos de Mozart y Haydn. $ 10. A las 20.30:** "Misia (En busca de la musa perdida)". **Con M. Blanco, E. Cogorno, N. Bernazzani, A. Mazzieri y E. Prémoli. Idea, dramat. y pta. en esc.: E. Cogorno. $ 15.-**

LA TRASTIENDA.
Balcarce 460. 342-7650. Res. telef. con antic. $ 15. Vier. y Sáb. a las 21: **"Glorias Porteñas"** Noche de tango y sonrisas. Con S. Villamil, B. Chambouleyron, C. Viggiano, S. Cattáneo y R. Solano.-

LIBERARTE.
Corrientes 1555. 375-2341. Sáb. a las 22.30: **"Completamente Calvo"** con E. Calvo. A las 0.30: **"®Sabes cuál es el mayor de mis defectos?"** de R. Fontanarrosa con M. Fernández. $ 6. Dgo. a las 20: **"Metáfora"** poemas de F. García Lorca por M. Dossana. Dir.: A. González. $ 7.-

LICEO.
Rivadavia y Paraná. 381-4291. ®Sexo? Preguntale a Charo: Charo López en **"Tengamos el sexo en paz"** de Franca Rame, Darío Fo y Jacopo Fo. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20. Domingo 15 despedida.-

LOLA MEMBRIVES.
Corrientes 1280. 381-0076. Osvaldo Laport, Norma Pons, Mimí Pons, Ana María Cores, Miguel Habud y Norman Erlich en **PUM!** Libro y dir.: Hugo Moser. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20. Loc. en vta. c/antic.-

MAIPO.
Esmeralda 433. 322-4882/8238. Vta. telef. Presenta a **Enrique Pinti** en **PINTI CANTA LAS 40 Y EL MAIPO CUMPLE 90** con la presentación de Laura Fidalgo y gran elenco. Dir.: Ricki Pashkus. Hoy a las 20.30 y 23. Mañana (despedida) a las 20.30. Pl. $ 30. Pull. $ 15.-

en cartel



CUATRO VIENTOS
Unplugged

*El cuarteto de saxos que desde hace años recorre los escenarios con su inteligente y entretenida propuesta musical, dirigida a un amplio sector de público que incluye niños (*El saxo mágico *cosechó elogios y premios varios) y adultos (*Música para tirar al techo *fue otro de sus hitos), presenta un nuevo espectáculo. Marcelo Barragán, Leo Heras, Julio Martínez y Jorge Polanuer son, además de excelentes instrumentistas, buenos* showmen *que hacen de la ejecución de canciones todo un arte.* ***En Clásica y Moderna, Callao 892. Hoy a las 22.***



EL BULUBU
Por Luis Felipe Alegre
Varios autores

El español Alegre (integrante de la Compañía El Silbo Vulnerado, de Zaragoza) parte de la imagen del juglar Bulubú para armar un repertorio que incluye textos de clásicos españoles –como el Arcipreste de Hita y Quevedo– y otros de autores y poetas contemporáneos: Angel González, García Calvo, Juan Gelman, Leopoldo María Panero y otros. Lo acompaña el músico Ariel Prat. ***En la Biblioteca Leopoldo Lugones, La Pampa 2215 (hoy a las 19), y la Biblioteca Miguel Cané, Carlos Calvo 4319, mañana a las 19.***

MANZANA DE LAS LUCES.
Perú 294. 342-9930. $ 6. Desc. a jub. Sala Trinidad Guevara: Sáb. a las 21.30: **"Poner la cara"** Aut. y dir.: S. Silveri.- Sala Siripo: Sáb. a las 21.30: **"Una libra de carne"** de A. Cuzzani. Dir.: A. Sacchi.- Sala de las Columnas: Sáb. a las 20: **"Tangos y algo más"** show musical con L. Pastore, J. Cilli y H. Montastruc.-

METROPOLITAN 1.
Corrientes 1343. 371-0816. Primer musical mágico argentino: **"Barragán el Mago"** Campeón mundial de magia Alemania 1997. Mús.: Alberto Favero. Coreog.: Ricky Pashkus. Hoy y mañana (despedida) a las 17 y 20. $ 20 y $ 10.-

OPERA PRIMA.
Paraná 1259. 812-8271/8267. Amb. climat. Sáb. a las 20.30: **"La niña sapa"** una antología por Ana María Bovo. A las 23.30: **"Rhapsody in blue"** Jorge Navarro y Baby López Furst. Tributo a George Gershwin en el centenario de su nacimiento. Loc. en vta. c/5 días de anticip.-

PAYRO.
San Martín 766. 312-5922. Res. telef. Amb. climat. Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: Mauricio Dayub y Vando Villamil en **"El amateur"** Mús.: J. Roos. Esc. y vest.: G. Galán. Dir.: L. Romero. $ 15.- Vier. y Sáb. a las 23: **"El rey se muere"** de E. Ionesco. Dir.: B. Goldenberg. $ 10.-

PICADILLY TEATRO.
Corrientes 1524. 373-1900. Domingo 15 despedida: 3 mujeres de 30 en los '90: Virginia Inocenti, Alejandra Flechner y Andrea Politti en **CONFESIONES DE MUJERES DE 30** Dir.: Lía Jelín. Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20. Loc. en vta. dde. el Lunes.-

PICCOLO TEATRO.
Corrientes 1624. 373-3465/3485. Vier. y Sáb. a las 22.30: **"Un tango, vos y yo"** Dir. Mario Marmo. $ 12. A las 0.30: **"Match de improvisación"** Dir.: M. Sancineto. $ 3.- Dgo. a las 19: **"La señora del cuento"** s/A. Chéjov. Con M. M. Saghini y J. Cardini. Dir.: M. Márquez. $ 7. A las 20.30: **"Mix show"** Idea orig. y dir. gral.: D. E. Zuleta. $ 5. Jub. $ 4.-

REGINA.
Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Res. telef. Miér. (pop. $ 15) a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. (desc. a jub. y est. $ 15) a las 20.30: Verónica Llinás y Diego Peretti en **"El submarino"** de M. C. Barbosa y M. Falabella. Trad. y adapt.: V. García Peralta y M. A. Eyras. Dir.: V. García Peralta. Prod. por El Tenor SRL. Bolet. de 10 a 21. Pl. $ 25.-

TABARIS.
Corrientes 831. 322-8509.: El show cómico musical del año! Tristán, Silvia Süller, María Fernanda Callejón, Juan Acosta, Las Happy Girls y gran elenco en **"Armateton"** Orquesta en vivo de Raúl Parentella. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21, 23 y trasn.: 1. Dgos. a las 21. P/M/18. Loc. en vta. dde. $ 10.-

TEATRO CONCERT.
Av. Corrientes 1218. 384-8279/8155. Res. telef. Vier. y Sáb. a las 21: **"Greek"** de Berkoff. Dir.: Caracciolo-Javier. Con A. Aller, A. Gleijer, R. Saiz y C. Weber. $ 15 (est. y jub. $ 8).- Vier. a las 0.30. Sáb. a las 23: **Alfredo Casero** ("Sólo para entendidos").-

chicos

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.
Corrientes 1530. 0-800-3-5254. SALA MARTIN CORONADO: Sáb. y Dgo. a las 17: **"Alicia en el País de las Maravillas"** Coreog. con aut. y dir. de A. Cervera s/la novela de L. Carroll. $ 4.- SALA CASACUBERTA: Sáb. y Dgo. a las 16.30: **"La tempestad"** de W. Shakespeare. Vers. y dir.: C. Hochman. Música: Cuatro Vientos. $ 4.-

NACIONAL CERVANTES.
Libertad 815. 816-4224. SALA MARIA GUERRERO: Ultimas funciones: Sáb. y Dgos. a las 16: **"Las mil y una noches"** Adapt. de L. Rivera López s/los cuentos Aladino, Sherezade y Simbad el Marino. Grupo "Libertablas". Act.: S. Rower. $ 5.-

CENTRO CULTURAL GRAL.
SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 374-1251/9. SALA ENRIQUE MUIÑO: Sáb. y Dgos. a las 15: **"Juegos de juglar II"** Aut. y dir.: O. Ramírez. $ 3.-

LIBERARTE.
Corrientes 1555. 375-2341. $ 5. Sáb. a las 17. Dgos. a las 17.30: **Pif paf puf** títeres por el Grupo Kukla. Dgo. a las 16.15: **Cuentos de la fantasía** títeres búlgaros por el Grupo Kukla.-

MANZANA DE LAS LUCES.
Perú 294. 342-9930. $ 5. Sala de la Ranchería: Sáb. y Dgos. a las 16: **"Burbuja de ilusiones"** 17.30: **"La vuelta de Caperucita Roja"**- Sala Trinidad Guevara: Sáb. y Dgos. a las 16.30: **"El amigo fiel"** Dgos. a las 18: **"Un amor súper helado"** - Sala Sótano: Sáb. y Dgos. a las 17: **"La barca de la alegría"**-

concert

BAR SUR.
Estados Unidos 299. 362-6086. Ricardo Montesino: "31 años con el tango y la cultura" pta.: **"Tango danza show"** Tradicional y participativo en la casa más antigua de San Telmo. $ 15 con pizza libre. Empanadas. Continuado de 21 a 4.-

CAFE TORTONI.
Av. de Mayo 829. 342-4971. Sala Alfonsina Storni: Amb. climat. Sáb. a las 21: **"Tanguera"** al estilo de Yeni Patiño.- Dgo. a las 17: Marta Lorente: **"A pedir de boca"** A las 20.30: **"Terapia tango"** (un show diferente), con Virginia Verónica. Dir. mus.: E. Brocatto y su grupo Tango Tres. A las 22.30: Rodolfo Lemos: **"Noche de tango"** con P. Córdoba y O. Fidicaro. Pareja de baile.- **Sala La Bodega** Sáb. a las 23.15: **21ª temporada: "Fénix Jazz Band"** Los clásicos shows de jazz tradicional y blues. E. Carrizo, G. Riportella, H. García, J. Palmieri, R. Yoia, E. Pallejá, F. Grimaldi y F. Méndez.-

CASABLANCA.
Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23: **LOS MEJORES: Hugo Marcel - Nora Roca** "Tango al más alto nivel", con Norma y Luis Pereyra, Nuevo Ballet Argentino. Música del Altiplano: Grupo Antara, Carlos Galván y Alex Nebur. Conducción y canto: María Alexandra. Dir. Art.: Roberto Erbin. Canilla libre. Estac. privado s/cargo.-

CLUB DEL VINO.
Cabrera 4737. 833-0050. Amb. climat. Estac. propio. Sáb. a las 21: **Dino Saluzzi** $ 25. A las 23: **"Encuentro a todo tango"** con Néstor Marconi, Luis Cardei, Horacio Salgán y Ubaldo De Lío; "Nuevo Quinteto Real" (H. Salgán, U. de Lío, N. Marconi, O. Giunta y J. Peresini). $ 30.- Dgos. a las 21: **Buena Yunta** presenta el espectáculo humorístico con la participación especial de **Lalo Mir** (en pantalla): **"Dime donde juegas"** Con Victoria Bartone. $ 12.-

EL VIEJO ALMACEN.
Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Amb. climat. Lun. a Juev. y Dgos. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 21.30 y 23.45: **"Show de Tango"** con **Virginia Luque, Guillermo Galvé, Julián Plaza y orquesta, Diego Solís, Nélida y Nelson, Diego y Andrea, Gabriel y Viviana** Vier. a Dgos.: la presentación de **Leopoldo Federico** y su Orquesta, con la voz de **Carlos Cristal** Cond. y pres.: Perla Caron. Canilla libre. Estac. sin cargo.-

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO.
Honduras 3852. 862-5215. (15)448-4999. Amb. climat. Res. telef. Estac. propio. Sáb. a las 21: **Roberto Vicario** "El regreso de un poeta". A las 0.30: **Mala Praxis** Estac. propio. Sonríe, el conde te ama.-

LA CUMPARSITA.
Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 22.30: **"Gran show de tangos"** Con A. Podestá, R. Durante, J. C. Granelli, J. C. Godoy, A. Belusi, R. Martin, A. Hidalgo, R. Morán, R. Marin y M. Tomasi. Parejas de baile. Quinteto y Trío La Cumparsita. Cond.: R. Mompel. Agasajos, reuniones, aniversarios y despedidas. Estac. priv. Vigil. part.-

LA TRASTIENDA.
Balcarce 460 (Monserrat). 342-7650. Sáb. a la 1: **Fiesta latina**-

MEGAFON.
Chacabuco 1072. 361-6343. Sáb. a las 21.30: **Teresa Parodi** presenta "Señales de vida". Estac. propio.-

OLIVERIO ALLWAYS.
Callao 360. 370-1688. Res. telef. Sáb. a las 21: recital de **Silvia Iriondo** presentando su nuevo CD "Coplas para la luna", con C. Aguirre. Inv.: Juan Falú. A las 23: **"Textualmente"** el espectáculo de **Leo Masliah** nominado para los premios ACE. Trasn.: **De De** Disco-dance.- Dgo. a las 21: **"Tango arte nuestro"** con Marili Machado, Juan Vattuone, Inés Gracia y Oscar Mangione.-

etc

MUSEO PARTICIPATIVO DE CIENCIAS DEL CTRO CULT RECOLETA.
Junín 1930. 806-3456. 807-3260. ®Por qué? ®por qué?. **Todas las respuestas a esos por qué de los curiosos entre los 4 y 100 años, las encontrarás en el** useo participativo de ciencias, **donde está Prohibido No Tocar. Lun. a Vier. de 9 a 16. Sáb. y Dgos. de 15 a 19.-**

PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI".
Belisario Roldán y Sarmiento. 772-9265. Sáb. y Dgos. a las 15, 16.30 y 18: espectáculo de divulgación astronómica: **"El sistema solar"** (para mayores de 7 años). $ 4.-

costa

CINES

AMBASSADOR MULTI-PLEX:
Córdoba 1673. Tel. 95-7271. Lun. a miérc. 50% 1ra. función jubilados t/los días $3. Sala 1: A las 16.30 - 18.30 - 20.30 - 22.30 hs. Sáb. trasn. 00.30 hs. The Truman Show. Sala 2: A las 16.00 - 18.00 - 20.00 - 22.00 hs. Sáb. trasn. 00.00 hs. Escrito en el agua. Sala 3: A las 17.00 - 19.40 - 22.10 hs. Sáb. trasn. 00.30 hs. Luna seductora.

AMÉRICA:
Av. Luro y Corrientes. Tel. 94-3240. A las: 17.30 - 19.55 - 22.15 hs. *Baila conmigo.* Lun. a miérc. 50%.

ATLAS:
Av. Luro y Corrientes. Tel. 94-3240. A las: 18.30 - 20.35 - 22.40 hs. *Cuando vuelve el amor.* Lun. a miérc. 50%.

CINEMA:
Rivadavia 3050. Los Gallegos Shopping. Tel. 92-1515. Lun. a miérc. 50%. **Sala 1:** A las 17.10 - 19.40 - 22.10 hs. Sáb. trasn. 00.30 hs. *Al filo de la muerte.* **Sala 2:** A las 16.40 - 18.40 - 20.40 - 22.40 hs. Sáb. trasn. 00.40 hs. *The Truman Show.*

CINE SEX:
Belgrano 2331. Platea $6. Exhibición condicionada. De 12.00 a 04.00 hs. Sex Shop. 1000 films para ver en cabinas. (A/18).

ENRIQUE CARRERAS.
Entre Ríos 1828. Tel. 94-2753. Jueves a las 18.30 hs. De vier. a dgo. y miérc. a las 18.30 - 20.30 - 22.30 hs. Sáb. y miérc. trasn. 00.30 hs. *Ojos de serpiente.* Miérc. y juev. 50%.

OLYMPIA:
Rivadavia 2380. De vier. a miérc. a las 16.30 - 18.30 - 20.30 - 22.30 hs. *Un crimen perfecto.* Platea $3.

RADIO CITY:
San Luis 1750. Tel. 94-2950. Estudiantes y jubilados t/los días $3. A las 17.00 - 19.30 - 22.00 hs. Sáb. trasn. 00.20 hs. *Loco por Mary.* Lun. a miérc. 50%. Sonido Dolby Digital.

ROXY:
San Luis 1750. Tel. 94-2950. Estudiantes y jubilados t/los días $3. A las 16.00 - 18.10 - 20.10 - 22.20 hs. Sáb. trasn. 00.30 hs. *Ojos de serpiente.* Lun. a miérc. 50%.

TEATROS

AUDITORIUM:
Bv. Marítimo 2280. Tel. 93-6001. **Sala Astor Piazzolla.** Dgo. 19.00 hs. **Huellas Argentinas** presenta *"Hacia la integración y homenajes a Malvinas".* (Danzas folclóricas). **Sala Gregorio Nachman.** Sáb. 21.00 hs. **Ciclo Querido Nachman.** Se presenta *"Postales Argentinas".* Dir.: Félix Bello.

AUDITORIUM:
Edificio Casino Central. Tel. 93-6001. **Sala Roberto J. Payró.** Dgo. 21.00 hs. *¡Ay Carmela!* (Hay muchas formas de estar muerto). Con Alicia Falcón y Sergio Hernández. Dir.: Mariano Gatti.
Colón: Hipólito Yrigoyen 1665. Tel. 94-8571. Dgo. 19.00 hs. *Gala de la Danza y el Ballet.* Dir.: Beatriz Schraiber.

MUSICA

AUDITORIUM:
Edificio Casino Central. Tel. 93-6001. **Sala Roberto J. Payró.** Sáb. 21.00 hs. **Ciclo** *"Payrock - Pasaporte".* Bandas locales y de Buenos Aires. En esta ocasión: **Jaime sin tierra** (Bs. As.), **Gascarne** (MdP) y **Mara** (MdP).

COLÓN:
Hipólito Yrigoyen 1665. Tel. 94-8571. Sáb. 20.30 hs. *Camerata Siglo XXI.* Concierto extraordinario *Festival Bach.* Repertorio: Cuatro piezas. Concierto en La menor p/violín y cuerdas. Concierto en Mi mayor p/violín y cuerdas. Doble concierto en Re menor p/dos violines y Orquesta. Dir.: María José De Pilato. Sáb. 22.30 hs., la actuación de *Los Buitres* con su espectáculo *Un día para amar.* Dgo. 21.30 hs. *Concierto de Bienvenida,* de los **Pichi Huinca**. Artistas invitados.

LA CASA DEL FOLKLORE:
San Juan 2543. Tel. 72-3955. Vier. a dgo. desde las 19.00 hs. Selección para el **Pre Cosquín 1999**. Concursan nuevos valores de los 22 partidos del Sud Este de la Pcia. de Bs. As. Animación: Héctor Paz y Abelardo Amadeo.

ORION CAFÉ:
Av. Luro y La Costa. Sáb. 22.30 hs., la actuación de la *Davenport Jazz Band* junto al show de música latina de **Karina Levine.**

SÓTANO BEAT: (ESPACIO DE ROCK).
Constitución 5538. Sáb. a las 22.30 hs. se presentan *Los caballeros de la Quema.* Anticipadas en Belgrano 2548.

INFANTILES

CIRCO DAKTARI:
Av. Luro y San Juan. Vier. 21.00 hs. Sáb. 18.30 - 21.00 hs. Dgo. 16.00 - 18.30 - 21.00 hs. Llega a Mar del Plata el *Fantástico Circo Daktari.* Ciclistas, malabaristas, payasos, magos, contorsionistas, trapecistas.

CRISTAL JUEGOS:
Güemes 2755. Martes a Viernes desde las 16.00 hs. (Sábado y Domingo a partir de las 11.00 hs.). Sensacional pelotero, laberintos, juegos didácticos, guarderías y muchas sorpresas.

POPURRI PARK:
San Luis 1879. Tel. 94-8559. Diariamente desde las 15.00 hs. Carrousel, autos chocadores, barco pirata, juegos interactivos. Festejá con nosotros tu cumpleaños.

PUERTO FANTASÍA:
Alberti 2245. Tel. 93-1553. T/los días desde las 14.30 hs. patio de juegos, laberinto, castillo, pelotero, jungla. Entrada $ 6.

ETC

ANAMORA:
Dársena B (Puerto). Tel. 84-0103. Sáb. y dgo. a las 11.30 - 14.00 - 16.00 hs. *Vea Mar del Plata desde el Mar.* Crucero de 3 cubiertas. Servicio de bar. Capacidad para 300 personas.

AQUARIUM:
Martínez de Hoz 5600 (Faro - Punta Mogotes). Tel. 67-0700/1. Diariamente de 09.30 a 19.00 hs. (Boletería cierra 16.30 hs.). *Disfrute un día único muy cerca de la naturaleza.* Show de delfines, lobos marinos, esquí acuático, cine tridimensional, acuario, bucear con peces. Escuela de pequeños entrenadores. Cocodrilario y mucho más.

IVY PUB CONCERT:
Brandsen y La Costa. Vier. y Sáb. desde las 00.00 hs., noche de Strippers y Bikini Open. Sáb. noches de fiesta y show sorpresa. Reservas al 91-3124/71-0675.

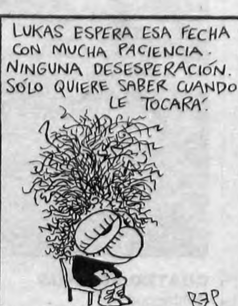
MINI ZOO - EL PARAÍSO:
Acceso Sierra de los Padres. Todos los días de 10 a 18 hs. Parque botánico, zoológico natural, animales exóticos. Confitería y restaurante.

Rep











CONTRATAPA

Por Osvaldo Bayer

EL GRITO

Los días se fueron desgranando uno a uno, como globos carnosos de granada. Fueron triunfos racionales de la espontaneidad y la pureza. Eramos todos gentes de la voluntad y enfrente estaban quienes usaban el uniforme de la coima y el golpe de furca. Mis ojos ya cargados de imágenes senectas nunca habían contemplado una imagen así. Fue un lunes en una esquina barrial de Quilmes. Nosotros, puñados de gente de pueblo, con martillo y clavos y unas maderas con el nombre de Silvia Isabella Valenzi. Ellos, armados hasta los dientes, con cascos, caños apuntadores, botas y uniformes. Nosotros parecíamos como salidos de un friso, más, aquel del film *1900*. Vecinos del barrio, mujeres con chicos de la mano, muchachos alegres y muchachas frescas. Ibamos clavando las tablas del recuerdo y del triunfo moral en la calle Magallanes y debimos pasar por la jaula del verdugo mandria y cagón. Tal vez, la imagen fotográfica de esa jaula sea el documento al que recurrirán las nuevas generaciones para explicarse el componente moral de los que impusieron la muerte argentina, la desaparición de personas. Nunca visto en mis largas siete décadas de existencia: el verdugo más definido de todos aquellos años se encontraba en su vivienda como en una jaula del zoológico. La casa había sido separada del resto del barrio con una reja o corral de hierro que llegaba hasta la calle. Adentro de ese corral se encontraban veinte "efectivos" -como se los denomina oficialmente- con casco, protectores especiales y armas listas, y rostros de patética amenaza. La casa del médico policial Jorge Antonio Bergés. Toda una muralla preparada por la Policía Bonaerense, que por sus antecedentes en cuanto a represiones de obreros, intelectuales y estudiantes aparece holgadamente como la mejor del mundo.

El médico Bergés, policía y bonaerense superó todos los records en torturar a jóvenes parturientas, hacerlas parir con las manos atadas, sacarles de inmediato los hijos recién nacidos y luego hacer "desaparecer" a esas desoladas madres primerizas. Lo seguiremos repitiendo con pertinacia, una y otra vez, porque las canalladas de Bergés sirven para pintar con toda claridad nuestro oprobio: la desaparición para siempre de la partera María Luisa Martínez de González y de la enfermera Genoveva Fracassi, por el solo hecho de haber avisado a la madre de Silvia Isabella Valenzi que ésta había dado a luz a una niña. Desaparición y muerte argentina. Bergés, ¿con qué poder? Sus jefes eran Camps y Etchecolatz. Qué más podemos agregar. Etchecolatz tendrá que aprender derechos humanos: el más sabio de los veredictos, aunque tendría que haber sido enseñanza entre rejas.



De Quilmes a Mendoza, donde mantuvimos un larguísimo diálogo con los estudiantes universitarios de la recién creada cátedra Rodolfo Walsh. A través de su destino biográfico tratamos de entender su época y la circunstancia histórica que lo rodeó. Nosotros, tratando de aprender de Walsh su magnanimidad, palabra casi desconocida para nuestra sociedad, y su entusiasmo en lo solidario, en tiempos de egoísmos y satrapías. Y después de Quilmes y Mendoza, aquí en Buenos Aires, mirando fascinados cómo trabajan nuestros documentalistas en cine, con qué precisión, con qué fidelidad a la verdad. Y no trabajan para tal o cual lobby sino por los indios chiriguanos o por los tobas, a quienes esta sociedad les ha dado definitivamente la espalda. Las razas vencidas por nuestra avidez sin fin. En *Diablo, familia y propiedad*, de Fernando Krichmar, se desliza casi silenciosamente el uso que se hizo del indio del norte en los ingenios. Fueron esclavos hasta hace poco y ahora ni siquiera eso porque han sido reemplazados por la técnica y tirados a la basura. Y para todo eso se prestaron los Ulloa, los Bussi y todos los uniformados que hicieron desaparecer a delegados, médicos y rebeldes, que enseñaban el camino de la resistencia para llegar a la justicia. Aquí alcanza la leyenda del "familiar" alturas inusitadas de la perversión de los dueños del Ingenio Ledesma. Y la estupidez y la codicia alcanzan su expresión máxima cuando una propietaria de esos ingenios responde por televisión a la pregunta qué tienen que hacer los argentinos para salir adelante, con la consabida estupidez de la arrogancia: "Los argentinos tienen que ponerse a trabajar".

Y en el Chaco, los tobas, y su descripción detallada del despojo de la tierra en el film *Caminos del Chaco*, de Alejandro Fernández Mouján. El léxico indígena no posee la palabra propiedad. Y esa "ignorancia" es aprovechada por el capitalista, que ni conoce ni conocerá el Chaco, para comprarse tantas miles de hectáreas. El intendente de Rosario, Hermes Binner, nos lo expresó con toda claridad: los tobas desalojados terminan en las afueras de Rosario engrosando el batallón de los sin trabajo, los explotados, los manoseados. Humillados y ofendidos por la civilización occidental y cristiana. Civilización que además les roba sus bosques milenarios de madera noble. Los dos films, gritos precisos de denuncia y rebeldía. Igual que nuestra reunión de la palabra frente a la jaula de Bergés y las medulosas horas de estudio en Mendoza sobre Rodolfo, el de la mano abierta.

Y así llegamos a Rosario a vivir "El grito". Una figura plástica gigantesca realizada por cuatro inspirados artistas rosarinos. Se asoma justo por las ventanas del edificio que los represores de uniforme levantaron para el Mundial de Fútbol del '78, año en el cual pudieron seguir tranquilamente con sus crímenes al grito de gol. Por allí sale esa boca con el alarido de protesta, con el llamado a la solidaridad, con el no al sometimiento. Ese grito que sale de Rosario gracias a sus artistas plásticos tiene mucho del ¡basta! que a veces quisiéramos expresar ante tanta corrupción, ante tanta diferencia insultante entre los cada vez más ricos y los hijos de la tierra cada vez más dependientes del ultraje.

Déjeseme nombrar con inmenso respeto y alegría a estos cuatro artistas plásticos rosarinos, corajudos e inspirados: Claudia Alcañiz, Carlos Cantore, Juan Manuel Caraballo y Patricia Guerrero.

En la inauguración, el obispo Pagura me entrega el "Grito de Río Bamba", que es una valiente protesta de las iglesias a favor de los excluidos que componen el setenta por ciento de Nuestra América.

Ojalá que el grito plástico de Rosario sea llevado a todos lados y tomado como la forma donde verter los contenidos del grito de los pastores de Río Bamba: vivir y dejar vivir en dignidad.